中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 編輯部 採訪部 ……
今日出紙三大張

本報今日出紙三大張仍售壹毫

美菲軍下月舉行大演習
測驗機動防衛力
美傘兵萬名自本土運菲參加

【馬尼剌二十六日法新社電】菲國三軍參謀總長古魯茲中將昨夜宣佈，美菲軍隊，已定於二月五日至十五日在菲國之克拉克空軍基地舉行兩國軍隊前所未見之最大規模軍事演習。自美國本土調至該基地參加演習之美軍，將有一個空運陸軍戰鬥大隊，以及後勤部隊，另調於美太平洋區總部之一個空運陸軍戰術部隊，與空軍戰術部隊，亦將調至此間。菲方參加演習之部隊，包括一個步兵營，以及戰術空軍與空軍偵察部隊。該項演習定名為「大沙洲」，演習項目之一，為傘兵一萬名之同時空降。演習分為兩個階段，第一階段為美本土防軍調菲，第二階段為在菲之空陸作戰。演習時分為攻防雙方，攻者代表「侵略國之軍隊」，演習之總目的，在「加強美本土與美太平洋區之陸空軍以及菲三軍之聯合備戰狀態」。美太平洋區總司令費爾特上將已任命美太平洋區陸軍總司令柯林斯上將為此次演習之總指揮官，另任命琉球美軍副總司令海爾少將為副總指揮，至於指揮部之參謀人員，則由美菲兩國軍方共同組成。此間軍方人士表示，此次演習之結果，可以測出美國軍隊是否能大量自本土增援太平洋區之前哨駐軍，並洽集各方面之駐軍，集中力量於一隅，以阻擋此一地區任何突然遭受侵襲之自由國家。官方今日未宣佈參加演習之美空軍數目，但如若一萬名傘兵同時空降計算，則參加演習之機隊，連同補運運輸機之戰鬥機計算在內，則空軍陣容將屬大無比。

【馬尼剌廿六日中央社專電】一次被稱為「大沙洲」作戰的美菲陸空機動演習，將于二月五日至十五日，在中呂宋美國克拉克空軍基地附近舉行。此次演習目的，在于加強美國太平洋區域的陸空部隊，及菲律賓武裝部隊參加兩面作戰的作戰準備。美國太平洋區總司令費爾特已指派美國太平洋陸軍總司令柯林斯將軍，為此次演習的指揮官。

南塔仍在寮軍手中
城內婦孺昨已撤退至鑾巴剌邦

【永珍廿六日合眾國際社電】突共軍正對南塔城加緊散播包圍圈，至今日上午，該城仍在寮國政府軍手中。於昨晚將數十名婦女與兒童撤出南塔之一美國民航機駕駛員稱：至昨日傍晚時分，共軍有一營隊人與該城大約相距六英里。南塔城內寮國政府軍指揮部稱：該城守軍於敵軍發動攻勢之下，兩營遭敵方包抄之下，仍在固守中。

【永珍廿六日路透社電】美國駐寮大使館人士稱：寮政府軍官兵與民防部隊之眷屬，正由南塔城撤往鑾巴剌邦。共軍通路可望人士前謂：共軍可能不會如預下人所作預料一般地，進向南塔，而會即屯駐伏擊南塔城之箭路上，以迫擊炮控制南塔城，而不致內佔領該城引起政治問題。南塔為寮國西北省之政治中心。

【曼谷廿六日法新社電】寮國南部之南塔地區，是否有激烈戰事，今日成疑一疑，此間所接獲之永珍方面報告謂，傾向共黨之寮國叛軍，於昨日對南塔發動猛烈攻擊，該城之陷落，已迫在眉睫。惟美國駐永珍大使館官員今晨則公開否認有此事，並謂寮境發生激戰及叛軍猛攻南塔一節，「全屬子虛」。據永珍方面之報告指出，寮叛軍攻打外圍防線時，每一個可用的人員，進行「最後的戰鬥」，非戰鬥人員則撤退往週圍山區。永珍報告並稱，此為停火協定於去年生效以來，叛軍所發動的最大攻擊。

據報，此次進攻之部隊，裝備有三點七吋，四十一種及一〇五糎等口徑之高射砲與機關槍，此外，比雅克荷有以陸上為基地之水兵，與空軍地面部隊共五百人。

共黨以柬埔寨作基地
泰聲言獲得證據

【曼谷廿六日路透社電】泰政府今日稱，泰國之恐怕柬埔寨可能被用作「共黨侵略基地」，係根據實際證據者。外交部發言人特別於備就的聲明中稱，越共游擊隊已經由柬埔寨深入南越。他並提及湄公河王子參加共黨或與共黨合作的「淡文威脅」。

【海牙廿六日路透社電】在一件於下星期一開幕之控告荷蘭國家之訴訟案中，荷蘭現時將現役軍人改穿平民服裝而後運往西新畿內亞之慣例，將被解詰。此案已由荷蘭皇家陸軍之一個月初調往新畿內亞之一部份士兵起訴，並在……

海牙地方法院審判。此等士兵稱，彼等於調動當中之實際本份是一個平民，非恐於彼旅程中或命到達他國，倘在任何一國有麻煩事情發生，彼等將失去武裝部隊人員所享有之保護權利。

【耶加達廿六日合眾國際社電】據此間所悉，特別適用此於爪利在荷蘭與印尼倘入於一種戰爭狀態時，特別適用。

新畿內亞荷軍
可單獨作戰
阻印尼進侵
印尼揚言已控制新島西海岸

【倫敦廿六日法新社電】據新畿內亞荷蘭軍力，倫敦「泰晤士」之估計，據該等駐紮力，即使單獨作戰，大可防止印尼人佔領整個一十六萬一千方哩之領土，惟未能防止小部份土地之為印尼人所竊佔。此種軍力最低限度…：新畿內亞至本年底為止。該報說稱，繼續保持其阻止印尼佔領新畿內亞，惟已證明將為印尼……

【耶加達廿六日合眾國際社電】據印尼遊擊部隊，刻加爾為軍區司令，力稱：東南亞臨時消息稱：接獲之安帝拉通訊社稱，正逐漸獲得荷屬西新畿內亞（西伊里安）西海岸之控制權。該政府通訊社引述該軍區司令（渴未有發表其姓名）之談話，謂在其他地區內之青年約二千六百人，現已準備進入西畿內亞，反……

立日以前完全歸由印尼所控制。另息：北西里伯斯島恐老軍區司令普里約羅逕頭上校，稱已取消其部隊一切休假，並告知彼等繼續留在其防地，皮準備隨時接獲「最後命令」，俾對荷蘭人作戰。

墜義境保飛行員
將以間諜罪受審

【羅馬廿六日合眾國際社電】義大利政府方面今日之消息稱：保加利亞飛機駕駛員索拉科夫少尉，將以間諜罪狀受審判。此駕駛員連同其駕駛之噴射機，於落義國之一秘密北大西洋公約組織基地附近。此消息稱：現年廿二歲之索拉科夫，將照義國平時訴訟手續在民事法庭受審。倘遇被判有罪，則有可能被處徒刑十五年。

林彪一指出
中共軍四大脫節
有現代武器而缺乏使用之人
部隊與各項政治之關係失調

【台北二十六日法新社電】據台北情報方面獲悉：中共「國防部長」林彪，最近在共軍高級幹部會議上講話，指出目前共軍中四大關係失調，一是人與武器關係失調，雖有近代武器，而缺乏使用現代武器的人。二是部隊與各種工作，和政治工作關係失調，即思想政治工作失敗，不能提供精神的、組織的和群眾的基礎。三是政治工作中的思想工作和其他各種工作的關係失調，政工人員工作形式化，祇搞行政，不搞思想，無法把黨的政策貫徹到人員中去。四是軍本思想和活的思想關係失調，以致軍本止於教條，和現實生活發生矛盾。

蘇凡諾旺竟促永珍
放棄內閣重要職位

【日內瓦廿六日路透社電】寮國親共領袖蘇凡諾旺，今日在幾場發表聲明稱，永珍政府總理邦烏姆必須放棄其對軍要閣員職位之要求，倘寮國全國一致政府之能組成。渠稱，邦烏姆之要求「過大並令人難以接納」。查永珍政府要求其必須獲得國與防內政兩部之部長職位。寮國之三親王會於……上星期五在此間達成協議，但關於聯合政府三部長職位如何分配，彼三人將於今後兩星期內，在寮國王都鑾巴剌邦舉行進一步商談。蘇凡諾旺乃三親王中離開日內瓦最後之一個，渠與中共出席十四國會議之代表陳毅同機離此，張氏現正返北平。

陳毅向印度
施懷柔手段
高唱共存濫調

【北平廿六日路透社電】中共「外長」陳毅本夜在此間稱：中共與印度，需要一項「經年累月之和平共存及互相協助的友好合作」。陳毅係在印度共和國紀念日招待會中發表演說，渠係招待會一個主要貴賓。

澳洲外長聲言
否認支持印尼

【坎培拉廿五日法新社電】澳洲外長巴域，今天否認外傳澳洲準備支持印尼對西新畿內亞主權之要求之說。查若干澳洲報紙曾刊出此項報導，巴域稱：此項消息「與事實並無關涉」。渠稱：澳洲之政策，仍無改變。此項政策，係主張和平解決爭端及新畿內亞各地之巴布亞人民自決。巴域稱：澳洲之態度，已於一月十二日清楚說明，且自彼時以來，即從未各項努力，以期和平解決此項爭端。在印尼在此項爭端中聲稱荷西新畿內亞，乃印尼之一部。巴域稱：「各項步驟已予採取，俾勸使雙方進行會談。澳洲反對訴諸戰爭或戰爭恫嚇，并希望聯合國之和平努力將能成功，澳洲并非此項爭端之當事人，惟已經聲明將會承與荷蘭原則之協議。」

中美空軍在菲
舉行聯勤會議
陳嘉尚今赴菲參加

【台北廿六日中央社電】中國空軍總司令陳嘉尚上將，定明日下午飛往菲律賓，隨員十八人同行。空軍總部宣佈，陳總司令是應美空軍第十三航空隊司令米勒少將邀請，飛往碧瑤，參加第三屆中美空軍聯合後勤管制會議。這個中美空軍聯合業務會議，定於廿八日在碧瑤舉行，會期兩天。空軍總部同時宣佈：陳總司令應菲律賓空軍司令蘇里納將軍邀請，將於會後訪問馬尼剌，預定三十日回國。

時新鮮果公司 特別介紹

一磅重 金山橙 大蘋菓 送禮第一

巨型40 48 56庄金山橙	原箱 六十二元	半箱 二十六元
巨型56 64庄一號鑽石牌蘋菓	六十五元	二十三元
美國80庄金黃地李果	七十五元	廿八元半
72庄新奇士大橙	五十二元	二十四元
88 180庄新奇士橙	原箱 四十六元	
80 113庄一號鑽石牌蘋菓	五十七元	
100 138庄二號鑽石牌蘋菓	四十八元	

電話定購 港九各地 多少送到
德輔道中九十九號電話三弍四一三 三叁一弍二五 二七弍五四

承退股聲明

香港荷李活道五十七號均安押內附股東梁子游退讓承辦人李鼎熙退股友福廣承受，定期一九六弍年一月三十一日交易，倘有轇轕未清，等情請於交易期前向梁子游退讓承辦人李鼎熙經理公一經交易後與承受人無涉，特此。

退股人 梁子游 承股人 李鼎熙 福廣 同啟

承頂生意啟事

為遵照香港法例第四十九章防范假冒轉讓生意條例第三條之規定茲特通告如下：

啓者商人鄧周炎及鄧緩遂同住九龍何文田街一號地下（以下簡稱出頂人）合股在九龍獅子石道五十號地下以「人人茶餐廳」字號經營餐廳生意茲已立約將該「人人茶餐廳」生意招牌全盤舖底裝修傢俬用具雜物等項一概出頂與商人陳特希住九龍聯合道弍號地下及陳喜節住九龍西洋菜街六十七號五樓（以下簡稱承頂人）準於一九六二年三月一日交易承頂人遷在上址繼續經營該項生意但對於出頂人已往生意之一切債務承頂人概不負責

一九六二年一月二十六日

雙方代表律師羅文錦律師樓啓
香港畢打街怡和大廈八樓

台山東坑李約軒祖聚餐通告

敬啓者：本祖定於本（二）月廿八日（星期日）下午七時假座九龍旺角山東街（新填地街）江蘇酒家二樓舉行聯歡聚餐，敬希各昆仲依時參加為荷！

一九六二年一月廿六日

李約軒祖值理啓

深水埗線香港碼頭
遷移通告

由統一碼頭來往深水埗線之小輪由一九六二年一月廿八日起改泊中區新填地（即永安公司對開）之新碼頭請貴客留意是荷

香港油蔴地小輪船有限公司啓

民利肉食公司啓事

啓者本肉食公司各部門經採貨項全部用現金買貨交易不賒不借如有人用本公司名義在外賒借本公司決不承認……特此聲明以免後論敬請各商號原諒及注意為荷

民利肉食公司啓
灣仔機利臣街三號地下

申請入英籍啓事

馬端瑜（Ma Turn Yee）又名（Grace Ma）又名（Miriam Christine Josephine Ma）住九龍漢口道漢宜大廈A座六樓現向港督申請入英籍若有任何人獲知任何理由認為不應批准其人入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

遺失啓事

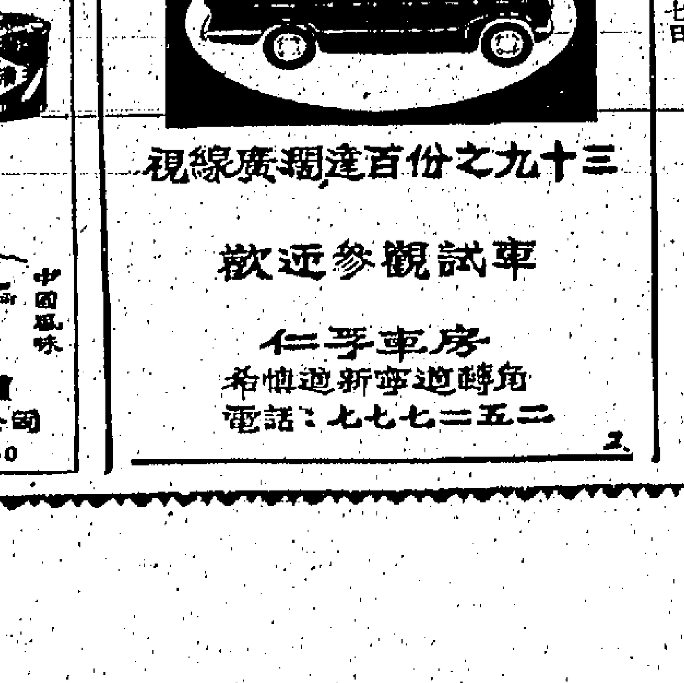
茲遺失香港匯豐銀行旺角分行保管庫第三〇三八（3038）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

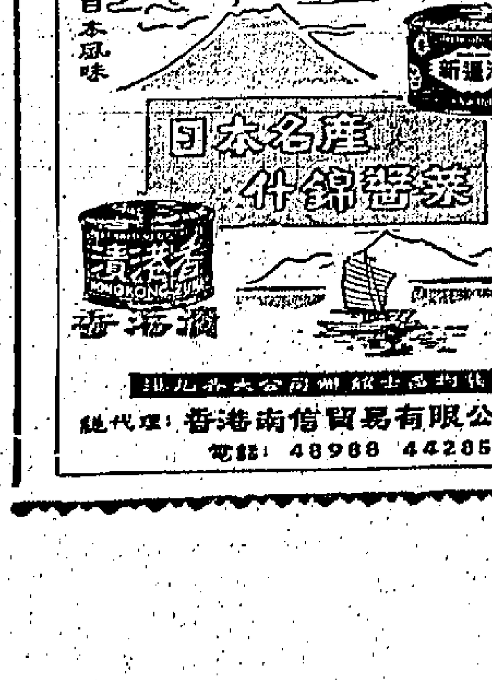
一九六二年一月廿七日

遺失啓事

茲遺失香港上海匯豐銀行保管庫第一六八五（1685）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六二年一月廿七日





湯普遜準備與葛羅米柯舉行第三次試探會談

蘇方再度恫嚇謂與東德締和約

【莫斯科廿六日合衆國際社電】西方人士今日研究蘇聯政府消息報刊載之一篇文章，以判斷此文章之內容是否意味柏林危機之日益加深。此評論員被雅許夫所寫之文章，側重新提出與東德簽訂和約之恫嚇，除非東西雙方能達成一項協議。然而，「消息報」在另一篇社論中指出：此文章祇能代表作者本人之意見而已。該文之刊出，是於美國大使湯普遜將於一月二日以後之第三次與蘇聯外交部長葛羅米柯會晤討論柏林問題是否可能解決之時。前曾預測此兩人可能在昨日或今日會談，但從今日觀之，彼兩人在下星期以前似無會晤之可能。此蘇聯評論員稱：若干西方報紙曾稱於本年之內，將不會有蘇聯與東德和約。並稱：西方必須面行一種「觀望」政策。被雅許夫稱：「余能斷言，世人之錯覺無有更甚於此者。所謂立場決，若以其對蘇聯而言，則從未獲得，而且將來亦永不會有成效。」

【倫敦廿五日法新社電】據英國消息靈通方面人士本日在此間宣稱：美國駐蘇大使湯普遜，及蘇聯外長葛羅米柯，在最近將來將在莫斯科會晤，俾對柏林問題舉行彼等第三次之商討。英國政府所接獲之消息，謂最初兩次會談，顯示蘇聯對解決柏林問題之態度，未有若何改變。葛羅米柯在彼等於一月十二日上一次會談中所遞交與湯普遜之文件，證實蘇聯已維持其對德國在柏林權利之原來立場，此一項立場，係對西方所不能接納者。湯普遜將發有由西方大使委員會（該委員會曾研究蘇聯各項文件及提出各項對策）在華盛頓所擬定之各項訓令，將與葛羅米柯舉行下一次會談。英國大使羅拔斯將不參加在莫斯科之「試探行動」，直至湯普遜與葛羅米柯舉行第三次會談之後爲止。渠所扮任之角色，將由該項會談之結果而判定。各觀察家承認，由於在最初「試探」中所獲得異常矜之結果之故，極難明白蘇聯關於柏林之真正意向。一般認爲：并無何若事情，足以證明由於共黨集團內部困難之結果，莫斯科經已放棄於本年與東德簽署一項和約之意向。在此等情況之下，美國政府現已保持其決心，俾繼續設法與蘇聯對柏林問題達成一項經過談判之解決辦法。但此間觀察家未有完全剔除蘇聯擬欲在目前殺和柏林事件之可能性，并保留有可能於彼等政策時隨時再次運用該項事件。

美教授在台特別指出 老克刻正處困擾境地

對中俄共間不和不應過份樂觀

【台北廿六日中央社電】正在此間訪問的美國教授說：克魯契夫目前已陷于困擾境地之中，但他不相信會由于克姆林宮的失和，而導致蘇俄共黨政治集團中發生甚麼驚人的事故。此間英文「中國郵報」今日刊出美國亞盛頓大學教授杜布林斯基的上述談話。他並說：很多跡象，似乎顯出莫斯科與北平之間的不協調。這位美國教授表示：他對國際共黨目前的情況，并沒有太多的想法，但甚多的美國人都在注目地希望可以坐視其更大的分裂。杜布林斯基博士曾參加中華民國自由日的紀念大會，他是美國援奴役國家委員會主席。他說：他從不輕易相信蘇俄與中共之間有嚴重分裂的可能。這位美國教授說：「事實上，國際共黨之間，是有著爭執發生。但我必須指出：共黨國家間有着共同的利害關係，它們依存的因素，在其本質上，不會由於一時的爭執而導致彼此間的分離背叛。」談到克魯契夫的困擾，目前不僅是共國內的經濟問題，而共黨國家間意見上的紛歧，乃爲其苦惱的主要原因之一。

美國務次卿詹森相信 侵南越共黨將被消滅

美擁有投擲核子乘器數以萬計

【米蘇里州・聖路易斯廿六日法新社電】國務次卿詹森，今日在美國律師公會共產主義座談會發表演說稱：「相信在南越之共黨侵略，不能像過去在希臘、馬來亞、及菲律賓之共黨侵略一樣被擊敗，殊無理由。」

【米蘇里・聖路易斯廿六日美聯社電】國務次卿詹森，在美國律師公會共產主義座談會中發表演說，謂美國具有投擲核子之乘器，諸如轟炸機及飛彈等，數以萬計，而且「每一枚乘器，多過一個彈頭。」渠謂：美國「在其他光采按照仍存之時」，將永不從亦全面戰爭。但美國「必須確使蘇俄亦將如是。」渠謂：「刻有充份證據，顯示蘇俄領袖已認識全面大戰，將會完全毀滅自己，甚至不能擊敗對方。」

委國被捕者達八百餘人

暴動平息後

【加拉加斯廿五日法新社電】此間今日公佈，過去數日間暴動全國的暴動之後，委內瑞拉被捕人士共八百二十人，單就加拉加斯而論，已捕去三百五十四人。暴動係左翼極端份子示威反對目前美洲國家機構部長會議在烏拉圭舉行，該會議係討論採取辦法以應付加斯特羅的古巴政府。

蘇方突改變態度 繼續在日內瓦進行禁試談判

不擬將談判併入裁軍會議

【華盛頓廿六日美聯社電】此間官方人士認爲：有關核子試驗之蘇俄向後轉建議，乃一種消滅一項試禁條約之展望，及把責任推給西方之詭計。美國及英國將于今後數日間會商蘇俄突然提出繼續在日內瓦之三國試禁談判之建議。但此間觀察人士指出：蘇俄之計劃，根本不能接納，因蘇俄請求達成一項無管制制度之試禁協定。

【日內瓦廿六日美聯社電】蘇聯今日突然取消其主張禁止核子試驗談判併入未來裁軍會議之要求，并要求此三國談判，必須如以前一樣，繼續進行。蘇聯之改變立場，此事載於蘇聯政府之官方聲明。蘇聯代表沙拉金，今日在禁止核子試驗談判第三五二次大會中正式宣讀。若國代表斯提爾與英國代表米特，爲然爲蘇聯此項行動所驚，即時不作任何評論。在此三十八個月長之談判中，每次大會完畢後發出之例行公報不向記者宣讀者，以今日爲第一次。

【日內瓦廿六日合衆國際社電】蘇聯今日拒絕放棄三年長之禁止核子試驗談判，此一策略似使美英兩國完全意想不到。蘇聯代表沙拉金於三國核子談判第三五二次會議中，拒絕美國將禁止核子試驗問題交由全球性裁軍會議討論之建議。渠告記者稱：「吾人必不可失敗」。蘇聯人似一反其往日之要求，彼等曾屢次要求禁試問題在一較大規模會議中討論。

李光耀特別指出 東南亞共黨密切聯繫

圖阻撓馬來西亞計劃

彼等均係遵照中俄共方針行事

【新加坡廿六日合衆國際社電】據新加坡總理李光耀本日宣稱：在東南亞之共黨，刻正密切聯繫，以反對馬來西亞計劃而工作。李氏告知記者招待會，謂共黨恐怕馬來西亞獲得實現，將阻撓彼等在該地區擴展計劃。渠謂：印尼共黨係東南亞共黨組織中之最強大者。渠指出：印尼共黨，連同該地其他共黨組織，經已表示彼等反對馬來西亞計劃。李氏并謂：東南亞共黨大體上均遵循莫斯科與北平兩方面之方針，但彼等依照在每一個地區之情況執行其本身之政策。渠并謂：共黨對於將影響彼等例如馬來西亞等項重要問題，均密切合作。在李光耀發表此項聲明之際，來自新加坡、馬來亞、及沙撈越、婆羅乃與北婆羅洲地區之社會黨，本日在吉隆坡開會討論該項馬來西亞計劃。該卅八個社會黨領袖，大部份均表示反對該項計劃。會議與會政黨的提出之工作文件，均詳細擬出彼等反對馬來西亞計劃之各項理由。

英增派突擊隊駐在遠東艦上

【新加坡廿六日美聯社電】英國政府經已改定加派第二個突擊隊，將於本年四月，由馬爾他島調往新加坡。司令辦公室於星期四所發表之一項聲明稱：第四十皇家海軍陸戰隊突擊隊，將派往遠東艦上。

利奧波德維拿來 向美大使館示威

高呼口號擁護吉承加之行動

剛果叛軍以威脅態度揚言屠殺天主教徒

【利奧波德維廿六日合衆國際社電】今日持有來福槍之剛果警察，包圍此間美大使館，以防示威及大呼口號之羣衆，作擁護吉承加之行動。當一百餘名示威者行過大使館及大呼「打倒帝國主義」與「吉承加萬歲」之時，當局出動警察五十名。但結果無傷害及擲石頭之事件發生。

【利奧波德維廿六日美聯社電】星期五日聯合國報告稱：剛果叛軍以威脅之態度，表示彼等將屠殺誅島城之天主教徒，一如彼等元旦日在康哥羅之行動。聯合國發言人謂正進行應付此種威脅。

【聯合國廿五日合衆國際社電】美國今日……力解決殖民地糾紛。美代表史蒂文生並未表明美國對安哥拉辯論之立場，但暗示：美國將支持四十三亞非集團所提出促請葡萄牙改革之建議。

葡兩艘軍火輪 印進攻果阿期間 曾被巴國扣留

【喀喇蚩廿六日合衆國際社電】外交部發言人於星期四證實所傳出之消息，謂在印度進攻果阿之期間，巴基斯坦曾扣留載運軍火前往果阿之兩艘葡萄牙輪船，及拒絕讓任載運部隊之葡萄牙飛機在喀喇蚩降落。發言人並謂：「如果吾人曾允許彼等，則情形將會完全不同。」該發言人謂：葡萄牙刻正請求釋放該兩輪船，及其所載貨物。渠謂：彼等係依照國際公法而被扣者。

瓜地馬拉宣佈戒嚴

【瓜地馬拉廿五日路透社電】瓜地馬拉政府於昨晚秘密警察首長干沙里斯遇刺殞命之後，今日宣佈戒嚴，并停止所有政黨之活動。又停止憲法的保證。軍事當局下令昨晚九時至晨五時的宵禁，禁止超過四人的聚會。

老克出現蘇京 接見緬甸大使

【莫斯科廿六日美聯社電】「塔斯社」報導：總理克魯契夫今日在莫斯科曾有一次官式約會。在蘇聯各報對於此蘇聯領袖現在何處，緘默已久，故曾引起西方人士之揣測。「塔斯社」消息稱：克魯契夫接見緬甸大使宇欽，並討論蘇聯與緬甸之經濟與技術合作事宜。此大使亦以緬甸總理宇努之私人函件轉交克魯契夫。蘇聯各報報導克氏動向之最後一次，是渠曾於一月十二日在明斯克發表演說。

西德外部發言人表示 無意與蘇聯談判

但同意湯普遜向蘇方進行試探

【波昂廿六日法新社電】西德外交部發言人今日宣稱：波昂政府無意於現時與莫斯科舉行直接談判。蘇聯於去年十二月廿七日致西德政府之備忘錄中，提出直接談判之建議。惟西德之輿論週刊「我們與世界」最近一期發行之評論稱：如謂西德自以爲「無資格」與莫斯科直接談判柏林及德國問題，此乃荒謬之說。西德外交部發言人今日於記者招待會稱：西方同盟國已贊同僅任美國駐蘇大使湯普遜負担試探蘇聯意向之工作。

果阿屬之第烏島 發生反印示威

高呼拿麵包來

【新德里廿六日泛亞社電】據此間英文「巴特里加」報透露：第烏島（新近由印軍從葡人手下「解放」之果阿三區之一）之印度當局，自從該島民衆舉行反印度政府之示威後，已嚴加提防，並採取特別措施，制止外地之親巴基斯坦份子進入該島。該報謂：政府當局懷疑親巴份子已經潛入該島，而反印示威行動，即爲此批份子所策動。惟該島自「解放」之後，即已禁止任何外地人士入內，今突發生此種事件，殊屬「怪事」。據報：示威者在第烏島行政公署之前散發反印傳單，並高喊「拿麵包來，我們要工作」。

剛果總理否認 扣留吉承加

蘇促安理會開會 討論吉承加事件

【利奧波德維廿六日路透社電】今日剛果政府否認該已被免職之副總理吉承加，被扣留于傘兵之軍營內。總理阿杜拉稱：政府已採取某種預防之步驟，確保吉承加之安全。

【聯合國廿五日路透社電】蘇聯今天要求安全理事會即刻召開會議，以討論所謂未能執行其前此對剛果問題。

美海軍獲悉 一漁船在海外 遭潛艇擊沉

【紐約廿六日法新社電】美國海岸守衛人員昨晚宣佈：根據一艘漁船于午間發出之一封無綫電報，謂該船曾被一艘不明國籍之潛艇攻擊，並在喬治亞海外十哩沉沒。

社論 中共面臨的危機

——且看三則外國記者的報導

昨天本報刊載三則有關中共經濟的外國消息，由這顯示了中共危機的表面化與深刻化，已到了岌岌不可終日的絕境，也由這見到外國人士對於中共內容的新認識。

一、美國著名專欄作家阿爾索普十四日在華盛頓郵報發表專文，中間：「生活遠較大陸人民爲佳的中共軍隊，已開始受飢餓，軍隊的口糧，大爲減削，奇異少見的副食品如蔬菜等，已爲大陸軍的三餐食。」結論謂：「如果共軍現在開始挨餓，則他們現在必然就不住，除非大陸今年收穫豐收，否則共黨現在任何事情都可能發生。」

二、在紐約出版有地位的大西洋月刊二月號，列載一篇有關中共經濟的報導，根據中共的農業失敗，指出「一九六二年春天對中共政權可能是危險的」。它說：「由於農業的失敗，爲工業發展所極必需的資金籌集，已爲不可能，且中共政權，亦無力給從其控制下的人民。去年下半年，中共所餘入的六百萬噸糧食，祇能支持大約一個月的消耗，而且還假定每人所消耗數量，不超過小量。……糧補糧食不足，它必需輸入更多的小麥，但無論是在所需支付的款項方面或運輸的情況方面，都不容許它從海外取得數量如許龐大的糧食。」又說：「毛澤東現在所面臨的更嚴重的問題，爲軍隊及幹部中精神的低落，……」報內並談及失敗主義流行於統治階級中，一項新的修正運動，正在農村展開進行中。」

三、東京讀賣新聞廿五日刊出倫敦專訊稱：「英國雖於去年十二月間，以價值一千四百萬至一千六百萬英元之飛機售與中共，但英國對中共之貿易，反較前年之數字減少頗多，此蓋由於中共缺乏現款，使英國擴大對中共貿易之計劃，難於實現。」「中共目前正力謀增加輸出，減少輸入，……但其輸出貨物，已越來越少，唯一增加輸出者，即爲白銀。自去年一月至六月間，此後在倫敦售出之白銀達一千六百二十萬英元（一九六〇年倫敦售出六百七十萬英元）。」

由這三個消息指出，中共當前的危機：一、軍隊動搖；二、農村崩潰；三、物資奇缺；四、幹部情緒低落。這些指出，都是我們在海港人士所已週知，且較外國記者尤爲清楚的事實。而且，這些事實，正在急激向前發展中。在這情形之下，中共的空虛恐慌，可謂已到了極點，如何維持下去，的確是不易解答的問題。

就這些指出，我們可以清楚看到：

一、維持中共政權的兩大支柱，其一爲暴力，其一爲農村經濟。因之，中共對於軍隊的待遇，一向比人民優越得多，但自農業失敗以後，中共始而被迫使軍眷和軍隊隔離，「回鄉參加生產勞動」，又在「支援農業前綫」口號之下，迫使軍隊參加生產勞動，繼而被迫減少軍隊用品及副食費，在軍中進行所謂「節約」、「反浪費」運動，到最近，更實行所謂「節糧讓糧」了。如果不是的確到了山窮水盡的地步，決不致出此下策。無疑，這對於軍心士氣的影響是極大的。至於農村方面，中共一向就以農村爲經濟生命，他們始擬以農業爲工業積累資金，故從壓榨農村的生產力，作爲工業資金，但經過所謂土改、三反、五反、公社等搜括刼掠以後，農村摧殘，蕩然無存，造成生產消滅，普遍災荒飢餓現象，影響所謂工業建設，隨之倒垮，整個經濟體系，瀕於崩潰，因而又被迫宣佈「大辦農業」、「大辦糧食」，以圖挽救，可是，農村一再摧殘之餘，加以人爲的「自然災害」連續不斷，農村自無復蘇餘力，今日大陸的慘狀，祇有方興未艾。作爲中共統治支持力的兩大支柱，都已發生了不可救治的重病，中共還有什麼可恃呢？

二、中共這些年來的經濟維持，除了清算沒收大陸人民所有資財以外，其一是靠搾取人民血汗，搜括農民生活之資的產物，換取外滙，其一是向俄共作「高利貸」。到現在，如上述向倫敦拋售白銀一事，正如破落戶的出賣傢具，可知他們向民間沒收搜括得來的，已到了最後的一途。也如上述指出，「中共輸出貨物，越來越少」，這事實，我們在香港可以見到，年前一批一批由大陸運來的各式各樣提畜品和牲畜，現在已少得可憐了，連紅薯乾也幾乎絕跡了。反之，經香港郵局寄回大陸的糧食郵包，由一九五九年的七十萬包，增爲去年的一千三百萬包（代寄店和自攜的，當超數十百倍）。可知大陸一切物資均告奇缺，搜括得無可再搜括。至於中共對俄共關係，我們目前曾都指出：俄共之所謂「無私援助」，是以照原價提至三倍高價的物品貸與中共，而迫中共以照原價壓至半價的農產品來償還，實際就是俄共假手中共來剝削大陸人民的勞動價值。並且，在這刻中俄共交惡當中，中共對外貿易輸出百分之七十五靠俄共和東歐附庸，一旦俄共集團實施對中共全面經濟制裁（現在已停止貸款），則中共經濟崩潰後一條路子也斷了。那麼，中共還靠什麼活下去呢？

這些，都是事實，事實勝於雄辯。可不是？向來在海外大吹大擂的共幫，這刻也祇能以粉飾欺驟之類作虛偽新聞了。這事實，不止我們知道，外國記者也知道，中共官傳家們也不得不俯首承認了。且瞧吧，天底下是沒有奇蹟出現的。

美人儀態益增妍媚

新貢獻！

黑龍 美容霜 強力庄

事實給你証明有悠久歷史的特殊藥效美容霜才能擁有千千萬萬的長期基本用戶的讚賞・

黑龍美容霜經過不斷的研究改進新奇獨特的配方滲透皮下層組織補給皮膚營養要素促進新陳代謝作用基本使肌膚潔白嬌嫩澈底清除雀斑暗瘡粉刺黑斑・增加皮膚天然油質防止皮膚衰老綯紋乾燥爆拆・

・如曾用普通庄未奏全效者請改用強力庄・

冬季不可缺少之美容珍品

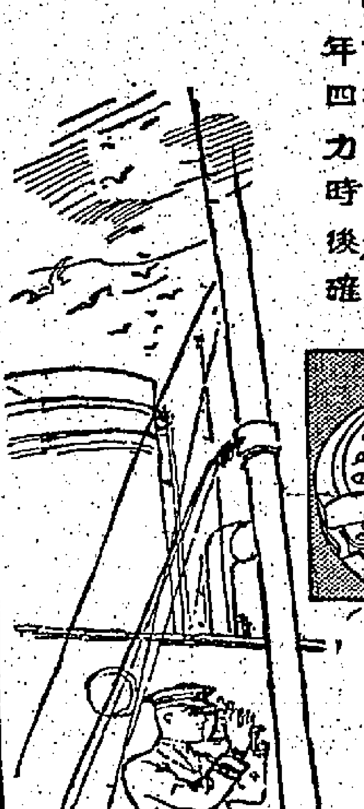
KOKURYU
MEDICATED CREAM
FORTIFIED

黑龍

問：誰最先創製計時準確的手錶？

答：勞力士

勞力士於一九一〇年首先完成於一九一四年倫敦天文台將勞力士手錶與航海天文時計同樣作嚴格試驗後發給第一個授予準確手錶的甲級獎狀．



上圖的手錶機件（比實在尺寸約大一倍半直徑僅23公分）再加上勞力士的防水錶殼及自動上鍊所以其計時之準確絕非他錶可比

ROLEX
勞力士
時計歷史上的先導！

汎美世界航空公司選用為飛航標準時計

謹防假冒！請向各特約代售商選購

天涯若比鄰
遠近一線通

用無線電話通訊…快捷直接

與海外聯絡或代理接洽商務首重快捷若時間匆促而再稍作延誤即可能失却生意欲採取快速行動唯有用無線電話通訊！閣下寫字間的電話可由大東電報局駁接與任何海外地區通話轉瞬接通非常利便精明識時的商人均利用無線電話來促使貿易週轉迅速並可以此打擊同業競爭．

請向大東電報局索取免費贈閱的價目手冊其中詳載由本港與全世界各地間無線電話及電報收費價目請函下列地址或向本局任何辦事處索取當即奉贈

大東電報局
CABLE & WIRELESS LTD
香港電訊大廈

孤立古巴提案受到阻力
羅斯克力勸巴西等同意對古經濟制裁
六國提案對古採制裁行動

【賓德．弗爾伊斯特廿六日美聯社電】六個中美國家今日以一項提案送交與美洲外長會議秘書處，請求對古巴共黨政權採取嚴厲制裁。該項由哥斯達黎加、薩瓜多爾、瓜地馬拉、洪都拉斯、尼加拉瓜及巴拿馬提出之提案，促請與古巴斷絕外交及貿易關係，並把古巴在美洲國家組織之會員國資格暫時停止。

【賓德．弗爾伊斯特廿六日美聯社電】國務卿羅斯克，今日推動一項運動，消除對美國孤立古巴之方案之頑固反對。在巴西領導其他美洲國家反對對卡斯楚政府採取嚴厲制裁。巴西之立場，已引起出席外長會議之美國代表團國會團員之抨擊。羅斯克定于今晨與巴西、智利及阿根廷外長再度會商，俾勸服彼等同意對古巴實施經濟制裁，及把古巴逐出美洲國家組織。

【烏拉圭國賓德．弗爾伊斯特廿五日法新社電】美洲國家組織外長會議，大多數贊成將古巴驅出美洲國家組織之計劃。此計劃將代替在建議中集體與古巴斷絕外交關係之計劃。因美代表團現在認為集體絕交計劃效力不大，又能在若干拉丁美洲國家引起糾紛。惟美代表堅主對古巴施行經濟制裁，並希望督行禁運軍火往古巴。

【夏灣拿廿五日合衆國際社電】古巴共黨領袖羅加今天暗示，古巴可能自動退出美洲國家組織，此項決定，將使烏拉圭賓德弗爾伊斯特之美洲外長會議現時之討論，做成一種理論。羅加稱：「作為美洲國家組織之成員，任何人均須聲明本人反對共產主義及擁護代議民主政治。倘將此點加以考慮，則古巴並非不願參加美洲國家組織，而是美洲國家組織不願出現於古巴。」

【賓德．弗爾伊斯特廿五日美聯社電】古巴總統多獨哥斯，今晚抨擊美洲外長會議，乃為擬定使界古巴之新計劃而召開者。但渠稱：古巴革命乃不可毀滅者。而此會議之結果，可能把美洲投入「人民反對帝國主義之殖民地戰爭」。

美今發射太空人
預定在四小時卅分內繞地球三匝

【卡納佛拉爾角廿六日美聯社電】除非不能預見之事件發生，否則美國「太空人」格林，將于明日被放射上太空，並在四小時卅分內繞行地球三匝。據料放射時間，約在格林威治時間十二時卅分至下午七時卅分（香港時間爲廿七日下午八時卅分至凌晨三時卅分）之間。如格林能在此期間較早時間升空，則渠將環繞地球三匝，否則將繞行兩匝甚至或者一匝而已。此因爲拯救人員必須在日光下，把格林及太空艙從西大西洋海面撈起。

【卡納佛拉爾角廿六日美聯社電】美國之最強力火箭，已準備于今日把一枚太空飛器放射至月球。此舉之使命乃拍攝電視影片及紀錄月球震動。

台北中和鄉一學校昨日發生
七人被槍殺慘劇
疑兇係被革職體育主任
持槍亂射見人便放
另有師生三人重傷
疑兇事後越牆逃走

【台北二十六日電】台北縣中和鄉之「勵心」學校，今晨發生教職員七人無辜被槍殺，師生三人被傷之大慘案，疑兇爲一年前被革職之體育主任張某，刻尚在逃，但預料即可捕獲。疑兇張係以四五口徑手槍射殺其前同事，死者之中，有校長夫婦及總務主任在內。據稱：疑兇現年三十八歲，一年半前不知何故被校方開除，其後曾一度向人恫嚇，聲稱將殺盡該校教職員，今晨該校上課後不久，疑兇加入校先槍殺校長、總務主任、會計主任、業務教員、及職員等人，再奔至宿舍將校長之妻殺死，然後又奔回教室，見人即開槍，以致女教員一人，與女生二人均受重傷，其中一名女生乃校長之女，疑兇行兇後即越牆而逃。據謂逃時口袋中尚裝滿子彈，幸未再裝入槍膛繼續射擊，否則結果更不堪設想，至於疑兇之爲何來，則迄今一謎。該校學生約有二千人，乃一私立學校，今日死者均係在辦公室或各教室內被殺，校長之妻則在宿舍內被殺。

中共砲轟金門
一百二十八發

【台北廿六日中央社電】國防部宣佈：廿五日下午六時至九時四十七分，大嶝、圍頭共軍，向金門島嶼砲擊一百廿八發。

台警備部宣稱
蘇東啓叛亂案
與反對黨無關

【台北廿六日合衆國際社電】台灣警備總司令部本日宣佈：反對黨領袖蘇東啓，已供認關於策劃利用武裝叛亂顛覆中華民國政府之各項指罪。蘇東啓現年卅九歲，渠係在台灣中部雲林縣之議員，渠與其他四人，因陰謀向雲林縣一間營房之警衛兵奪取軍火，以致犯有叛國之罪名被提出公訴。根據法律，對於叛國之最高處罰，係爲死刑。台灣警備總司令部經由發言人王超凡中將接見合衆國際社記者時，宣佈該項供詞。王將軍藉由一個通譯員否認所傳蘇東啓一案，係與合灣獨立運動或企圖成立之一個政治反對黨之消息，亦有若干關係之消息。該發言人謂，合灣警備總司令部「尙未發現任何證據」，俾證明蘇氏係與在東京由廖文毅所領導之獨立組織有關。當蘇東啓於去年九月被捕時，若干報紙，證明蘇氏企圖進身份之肩章及從事之外，所有牽涉該案者，皆與廖文毅之「台灣獨立黨的政府」，渠謂：「據現時並不透露之消息，曾傳蘇氏及其他人員，曾與廖文毅合灣警備總司令部已牽涉此項案之人員」，均係勾結。據王超凡將軍稱，所有由蘇氏及其黨羽所製造。以便證林縣居住，及除蘇東啓外，「吾人獲得其…」[illegible]

泰國極度不滿美對永珍政府政策
泰寮首腦會密商寮局
本報駐曼谷特約記者乃汶良

寮國總理邦烏姆親王與副總理兼國防部長諾沙旺將軍，于昨（廿一）日正午十二時由日內瓦飛抵曼谷，在機場舉行臨時記者招待會後，隨即前往國務院長官邸，拜訪泰國總理沙立元帥，在泰京只作四個鐘頭的逗留，以便乘永珍派來的專機飛返寮國。

邦烏姆親王與諾沙旺將軍於去年四月間寮國王火葬時，曾與寮國派往王城參加葬禮的寮國代表團團長的身份，以昨天他們過境返寮時，中國駐泰大使館往戰地從事訪問的三名寮國代表，並代表中國政府，對泰駐寮總部代表去年十二月聯大開會時，國際代表團的盛意，表示謝忱。

在機場接見記者時，代表邦烏姆說明三點：

第一、他們認爲組織聯合政府，是寮國內部本身的問題，因此並不必在國外舉行。

第二、他們認爲中立派的王爺應要求內閣中的國防、內政兩部部長，左派蘇發那馮親王則要求取得經濟及新聞（宣傳）兩部部長，企圖分得實權，此爲三親王會議迄未達致協議的主要原因。

第三、他們對日內瓦會議起草的寮國中立聯合宣言，要求取消所有外國在寮軍事基地一節，主張從長考慮。

這兩位寮國政府領袖說明他們有力的立場後，立即由泰國國防部情報局長乃汪洛中將陪同，與乃沙立元帥進行秘密的會談，他們會談的內容如何，寮國政府對寮局有一致的看法。諾沙旺將軍原是乃沙立元帥的近親，他由日內瓦返國時，曾守口如瓶，祇稱泰寮兩國政府首腦於數小時之後，心情沉重，但與乃沙立院長會談之際，臉色顯然已開朗許多。他說他說了兩句話，便匆匆搭乘專機飛返寮國，隨行的是諾沙旺將軍，及總局長邦烏姆之後，他所說的兩句話是：「寮國仍有朋友，我們並非孤立」。

外交觀察家對昨日的泰寮會談，都非常注意。晚間在一個社交性質的外交宴會上，各國使節幾乎均以此話題，不少人同意這將是寮局的一個重大轉捩點。

據消息靈通人士事後透露，在昨日舉行的泰寮首腦會議中，兩國總理會談重點如下：（一）寮國問題內瓦十四國寮局會議簽訂的寮國聯合政府組織過程及前組寮國聯合政府經過；（二）寮國前景及寮國共黨在寮的活動詳情；（三）寮國實行中立政策之可能性以及如何防止外來的直接與間接的干預；（四）泰寮經濟合作和泰國經濟援助的問題。

據悉，乃沙立元帥在會談中，曾表明泰國的幾項見解，乃沙立元帥首先表示泰國極度關切。他說：泰國希望寮國達致真正的中立及和平，並願國際給予寮國安全及獨立的保證。乃沙立元帥告訴邦烏姆及諾沙旺說：泰國願予寮國適當的援助。他並提到美總統甘迺迪最近託由國際間人士轉致泰國的私人信件，內中保證美國決將繼續援助寮國。乃沙立於寮總理一行離泰返國後，在答覆記者詢問時，只肯明兩點：第一、外傳泰右翼邦烏姆親王及諾沙旺將軍已同意讓由中立派蘇發那馮親王無保持聯合政府中的國防內政兩部，他所接獲的情報，證明並非事實。第二、他說昨天兩位寮國貴賓非進啤酒及茶點，在兩小時的會談中，檢討寮國局勢。

會談中，對於寮局，泰國首長確實有無比的關注，特別是美國企圖以停止援助，強迫寮政府就聯合內閣問題與中左兩派妥協以來，泰國朝野均表憤慨。副國務院長兼國防部長乃他儂上將，就曾率直表示：美國對寮國政府的態度，泰國政府深表不滿。他說：美國現時採取這種政策，泰國政府與共黨合組聯合內閣，並以停止美援要挾，此舉無異助長共黨迅速取得寮國。乃他儂指出：美國對寮局，一面犯了兩項錯誤的觀點：（一）美國以爲蘇發那馮領導下的寮國聯合政府，將是真正中立的；（二）美國逼寮國將能獲得和平。因此，這種看法顯然有誤。美國方面對寮國，證明是一種不相信北越共軍已開入寮國的執迷的觀點。他說：泰國對寮國的援助，決難力爲之。對於泰國是否願意援助寮國，他說泰國將盡力而爲。

至於乃沙立元帥，前此對美國的作爲也有微詞。他說：寮國無法獨力抗拒共黨的龐大攻勢，美國撤援，任何人都可以猜到是否會引致共黨的加速吞噬寮國，由蘇佛那馮親王主持的寮國中立政府，一定會逐漸導使寮國淪爲共黨統治，而美國忽視此點，殊屬遺憾。

泰國政府已在預算中撥出一筆基金，總數一千萬銖（折合美金五十萬元），作爲不必經過內閣或議會的事先批准，而逕行動用。乃沙立院長已把寮國局勢列爲國務院會議經常討論的題目，他並已公開表示，務須爲寮國緊急需要時，國務院長可以緊急接濟，過有必要時，他準備動用上述緊急基金，作爲援助寮國的一部份經費，其中包括食品的接濟與汽油等物資的贈與等。（一月二十二日）

達賴向英議員透露西藏慘狀
寺院殿宇恍如屠場
每日有僧衆被笞打
每人均須充作奴役否則將成餓殍

【華盛頓廿二日中央社專電】避居印度的達賴喇嘛最近向一位英國國會議員敘述中共在西藏實施「恐怖」統治的程度。英國下院議員伽特，去年十一月在達蘭薩拉訪問達賴喇嘛的報導，已由「罪惡領導者」刊載。這篇由倫敦的報導說：他與達賴喇嘛的談話，歷時兩小時，他說：「我們從來不曾看見中共在西藏的眞正情況，我們所知道的只是一般的報告。」

他說，達賴喇嘛說：如果要述其概要，就是「中共宣傳下的西藏情況，一切安好如常，他們在表面上雖然表示並不強迫西藏接受共黨制度，他們說和稱蕃的自由，但是在事實上，他們正不斷加緊控制。」

他們說：「禮拜自由，但是並無實主，他們說土地自由，但是所有收穫物都被徵收一空，每一個人必須充作奴役，否則將成餓殍。」

據達賴說，西藏抗暴失敗後，西藏難民的程度，反抗情緒不斷發生，足，到達了造成飢荒的程度。多數最近逃離西藏的難民說：他們看到了共軍的調動，也到了在寺院裏面有許多受傷的兵士。伽特曾經訪問達賴喇嘛的談話，以及最近若干西藏難民的報導說：由此我們可能立見中共在西藏恐怖統治的實相，一個難民把中共軍如何闖進各大寺院的情況，和盤托出。

「每天都有僧衆四人或五人，遭受公開笞打，寺院殿宇，是屠殺的場所。」他說，西藏人民，都有耕種和牧打的時候，共軍與幫派混合在一起，强迫每一個人參加用刑，僧衆被共軍抓住，將受嚴厲的公開笞打，寺院殿宇的石級上面，滿是受過公開笞打的僧衆，這些殿宇，係是屠殺的場所。」

× × ×

世界什景

俄國攝影師 到處留情 娶妻達七位
巨熊突然出現 主婦安之若素 同時享以蘋菓

【英國波金山廿五日合衆國際社電】居於監獄里的主婦肯諾爾夫人，今日正在前門閒談之際，一頭「大棕熊」徐徐走入其園中。肯夫人之來賓驚叫，但肯夫人說：「我決不對牠說話，牠隨我入廚，我給牠一些蘋菓。牠似乎很友善。」

【莫斯科廿五日合衆國際社電】一多妻主義在蘇俄國內是非法的，但是攝影家季塞爾遜伊夫，在全國各地先後討了七個老婆。一共黨報紙最近列舉：他在塔吉克斯坦共和國一攝影院工作，首先在列寧格勒結婚，生下一個兒子。未和離婚而離開了她，又在莫斯科城北來諾耶娶斯菊瓦結合，她替他生下一男孩，然後他在旅行中亞細亞古波那自治共和國時，又再結婚，生下一孩子。該報稱：其餘的數字還要顯示給他的妻子數目，他在各國對官員均有說服，甚至提出是兩小時前由烏茲別克的來賓，原來是兩小時前由烏茲別克的五六個的馬來亞籍人。該報說：「下四個或五個孩子。他怎樣應付這些婚姻的糾纏，令人奇異。該報又謂：他是社會的醜陋，社會應該對他鬥爭。」

× × ×

美衆院議員周以德表示
百萬人委會保持警覺
繼續反對中共入聯國

【紐約廿五日中央社專電】「百萬人委員會」發言人兼執行委員會委員之一的周以德議員，已保證該組織將「保持警覺並準備反抗」任何可能幫助中共混進聯合國的行動。周以德以該會的常務委員身份發表致「從事大衆傳播工作」的美國人的報告，宣告：「我們策略所致，我們去年的活動，已再度有助于阻止中共混入聯合國，我們相信這次的勝利，強調了我們持之已久的論點的顯著正確性，那就是只要美國政府與聯合國大多數會員國能夠支持美國。」

周以德說，聯合國的其他會員國「是祇求得到『那個國際友誼，我們反對中共的立場，比美國更堅定的』，因此我們的必要工作，使是在未來的歲月中，盡一切可能，使我們國家的立場，保持堅定」。

美國和平時期最龐大的預算
政府每小時開支一千多萬元

這份以五百二十七億元作爲來年度國防經費的預算，連同三百六十八頁的總統咨文，係分裝于兩個大信封內，因爲再沒有更大的封套可以把它載在一起了。

•東丁•

這是美國京城一個黃色灰暗的冬季日子。白宮地帶的西部進口前面，現在正停着一部黑色房車，車門口，不一會，在白宮工作了二十九年的執行書記梅納出來了，他的雙臂，挾着四個封密的大信封。

這四個大信封，是從白宮送往衆議院的。信封內裝的是甘迺迪總統致國會的第一個預算案及預算咨文。這幾份文件，共有十一磅重。在衆議院及參議院收到的兩個信封裏，一個包有預算咨文，一本即是三百六十八頁的總統預算咨文，另一個信封，則包括一千一百七十頁的附錄。正因爲這預算案附錄三份文件太厚，白宮得再有更大的可以將三件包在一起的信封，所以梅納才將它們分裝入兩個信封之內。

自從一九四一年以來，便負責將預算案送交國會的梅納，於中午前一分鐘抵達國會大廈。他首先進入衆議院大堂。他由參議院多數黨的秘書帕基陪同，沿中間通道走向正在主持會議的衆議院議長麥考馬克前面，並向他說：「總統的咨文。」又有一般人說：「主席先生，本人奉命將美國總統的預算咨文交給衆議院。」

正如各前任總統一樣，甘迺迪的預算，是好得無以復加的。這是和平時期最龐大的預算案，但預算雖然不平衡的狀態是很脆弱的，但仍然是一個平衡的預算案。由一九六二年七月一日至一九六三年六月底止的一年內，總統預算的支出，是九百二十五億三千七百萬美元，比現行年度的開支增加三十四億元。稅收所得共九百二十七億元，即是說可有四億元左右的盈餘。（國防經費五百二十七億元）[illegible]

[illegible]

圖爲財政部長狄隆（左）與預算局長比爾。

東京至夏威夷電話線
日美三公司合作敷設
全長五千六百海浬，定一九六四年施工及完成，美國已建造世界最大的工程船擔任這工作。一九六七年與英聯邦電纜網聯繫時，本港亦可與全球通自動電話。

由東京至夏威夷，長凡五千六百海浬的泛太平洋電話線，將於一九六四年七月敷設，由一間日本與兩間美國公司合作。它將由日本一仍未決定的地點，沿相模灣，經關島、威克島、中途島和最後在歐湖島（夏威夷），成爲原有的第一號線電纜到了那裡將與夏威夷加州（舊金山）聯繫，而與舊金山、西雅圖與美國本土連在一起。

當完成後，它將使兩國電話通訊的發展，預料將可使兩國的電話通訊增加至數倍。

參加這計劃的三間公司是美國電話電報公司，夏威夷電話公司與日本國際電話電訊公司。

它們預料將訂立一項「建設與維護協定」，可能快至本月底，先開始製造電話線和複述機，這電話通訊最重要的工作。日方與美方兩間公司的代表，自一九五九年二月以來，經過幾度會議，即已草就了這合約。

這計劃所用的電纜，是一種海底同軸電纜，直徑卅二半厘，複述器每隔二十哩一具，用以擴大電流。這種電纜每條可供一百廿八條電話線路之用，將來需要時，還可裝置指定時間的話插入系統，增加線路至雙倍。

敷設電纜，將約於一九六四年七月興工，根據這計劃，在這年冬季舉行的東京奧林匹克世運會採訪新聞，有四個船和運載一二…

用以敷設海底電纜的船隻，係特別建造專運敷設適合於船隻構造的的海底電纜的的一般。今天這輪船是最大的一般，是英國郵局所有與運用的「君主」號。這艘八．〇五〇噸的「君主」號，、五〇〇噸，以協助「長線」號從事這工作。不過，這條船主要工作，還在於保養和修理。

這計劃的全部費用，現估計超過八千萬美元，將根據它們所用電話線路的百分率，由這三家公司共同分配。這安排要求一些解釋的。

根據三方面的協議，由夏威夷至關島的電纜，將歸美方所有。日方公司將獲得「不可取消的使用權」。由東京至關島的電纜，將爲美國與日本兩公司所共有。

這一來，日方公司將估東京至關島電纜的建費百分之五十，由關島至夏威夷約佔百分之卅二，夏威夷電話公司約佔東京至關島電纜建設百分之五，關島至夏威夷的約百分之十。剩餘的百分率，由美國公司所佔。日方在八千萬美元的總額中，約佔了卅六百萬美元。

這批電纜將由英國與日本的電纜製造商所承擔，一些美國廠商也可能分一杯羹。

在日本方面，一家名爲「海洋電纜公司」的新廠與美國西方電器公司訂有技術合作協定，將製造海底電纜，長達一千海浬。那些海底複述器則由那些方電器公司所特製。

美國電訊與電話公司已建成數設東京—夏威夷—關島兩個月時間，就可完成這個「長線」號時的敷設電纜。這條電纜是英國廠商所製。它建成以後，能夠拖曳一條長二千五百海浬的電纜，現已造到了美國，正從事裝配，以備用海作這項工作。

不過，現在最大的，載重十五海里，祇要六、六四五立方尺線的「長線」號。它建造的一般較小的，約四一、二二〇噸，專門電纜的全部工作。日方公司也計劃建…

這新廠與美國西方電器公司訂有技術合作協定…[illegible]

這條電纜將使東京與紐約通過電話聯絡；例如在目前，一般人在紐約想和倫敦的朋友通話，限在東京的時間，須預先聯絡，但在技術上預料可減至十分鐘。…（宋相）

日電綫工業發展
去年銅鉛各種電綫的銷售量，比一九四九年增加了五倍。
•宋相•

日本經濟，在它的本質和範圍方面，最近的勃興，是顯赫的。事實上，日本的電綫和電滯綫工業，以前已有顯著的進步，目前在進行着一個很高水平的生產。

實在不須強調，電綫和電滯綫是最重要的產品之一，它的需要的增加，因爲它是各種工業和現代生活所不可缺少的東西。

日本的電綫和電滯綫製造所，已準備好他們種類繁多的產品，以應付電力的傳達，分配和改變爲其他形式的能的需求。

他們也準備了供應各種交通系統所需的各種電綫和電滯綫。他們具有最大的信心，以向海外推銷他們的貨品，因爲他們的生產方法，已被公認爲世界上最佳者之一，有很大的希望，可以對外國的工業和經濟發展，作積極的貢獻，因爲他們的技術和配備，已能生產最高品質的電綫和電滯綫。

這工業能夠供應電綫、電纜和適應各種用途的零件，包括有線和無線交通系統的電力傳送和分配。

每一種產品，在製造過程中的各階段，都要經過嚴格的檢查，必須一切妥當，然後出廠。

出口貨物的標準，是根據日本工業標準，日本電信及電話公共公司標準，日本國家鐵路標準，以及主要的海外標準的。

日本製造商也接納海外僱客的特別訂單。

除了製造商自己執行的檢驗外，光身綫、電綫、電滯綫及磁綫以外的產品，都要經過日本電綫及電滯綫出口商會的審慎的檢查，然後才能運出口。

除了生產以供輸運出口以外，日本電綫及電滯綫工業有廣大的餘地，可以在海外與建和經營工廠，以及敷設傳播和交通系統。

因此，日本的製造商都歡迎參加所有國家的經濟發展。

根據日本電綫及電滯綫製造商會的調查統計，銷售數量包括電綫及鋁電綫，自一九四六年以來，每年的數字如下：

年份	銅綫銷售量（噸）	鋁綫銷售量（噸）
一九四六	四一、六〇〇（三四六七）	
一九四七	五一、八六〇（四三二一）	
一九四八	五九、一四六（四九二九）	
一九四九	五九、一三六（四九二八）	
一九五〇	七三、四九〇（六一二四）	三八五（三二）
一九五一	八一、四六〇（六七八八）	二、一八五（一八二）
一九五二	七五、五九一（六二九九）	二、六五八（二二一）
一九五三	七四、三二六（六一九三）	五、二〇三（四三三）
一九五四	八四、九九一（七〇八二）	三、六六二（三〇五）
一九五五	八八、八七五（七四〇六）	四、九四七（四一二）
一九五六	一〇四、三四〇（八六九五）	六、二五一（五二一）
一九五七	一一九、六四五（九九七〇）	七、五七四（六三一）
一九五八	一〇五、一五二（八七六二）	一〇、四二六（八六九）
一九五九	一五七、三二九（一三一一〇）	一一、一六三（九三〇）
一九六〇	二二〇、八三〇（一八四〇三）	一五、〇九〇（一二五七）
一九六一	二六八、〇〇〇（二二三三三）	一七、〇二〇（一四一七）

附註：括弧內數字代表每月平均。單位的噸，代表銅綫或鋁綫的重量所用的銅或鋁。

自一九三二年至一九四一年的十年間，每年銷量平均七三、六九八噸，或每月七四〇〇至七五〇〇噸，那是戰前的正常生產的實際結果。

自一九五〇年以來，日本的電綫及電滯綫工業已從戰爭的破壞恢復過來，並已在作驚人的推進。

特別的，自一九五六年以來，它有一個驚人的現象，那就是國家各項發展計劃，同時需要及電滯系統的擴張，以及電力資源的開發的直接效果。（上）

國際剪影

英如參加共同市場
經濟情況轉變甚大

英國勞合銀行主席奧里芘．法蘭克斯爵士，乃是負盛名的經濟學家，最近因有志從事教育事業，作育英才，辭去銀行職位，返回牛津大學執教。本月十八日，在歐洲經濟情況。法蘭克斯爵士指出，英國參加歐洲共同市場，但是成功，在經濟政策，亦和法例，資金流動情形，農業及工業分配方面，將有極大的轉變，而須有一次重新檢討的必要。而工商業發展及推進，乃現時的急切任務，政府應在各方面對國內的大公司及經營各行業的人士，有適當的指導，以適應行將面臨的轉變。

美國第一夫人側寫
對於普通朋友，甘迺迪夫人是一位很謙抑的人，所以不常講話。
（三）

甘迺迪夫人對美國古裝片，總統在動作打鬥片。

甘迺迪夫人對美國服飾的影響是非常特殊。好萊塢設計家希德相當說「在歷史上對人的最大影響」。她花在衣服的錢是國家秘密。在當招待朋友的晚餐電影會時，她穿得很簡單，一套淨色的晚服，或彩色絲質上衣，鮮色的長衣褲，服的紐約朋友買帝務說：「我們要僱用份衣服的紐約朋友買…」[illegible] 她選擇一個字眼，她說：「完整無暇」。

事實上，甘迺迪夫人，外表看來也非常端莊，她點鐘不照鏡，這不是過甚其詞的。」

甘迺迪夫人對付華盛頓事務繁劇的方法，是把它鏡了出去，不久前宣佈要將手指着出一張相片說：「不照鏡，包含甘迺迪在內的口氣。」

甘迺迪夫人對午後早一點的時間，擺脫她的公衆生活，跑到他們在佛吉尼亞附近的山上的別墅，跟孩子在一起。甘迺迪夫人在星期六午間，騎馬。她把相當時間花在孩子身上，偶然玩一下高爾夫球，她完全在那邊息。「打扮得一個朋友說：「當她在式舞會時，她喜歡穿這樣衣服，與友人說：「她覺得她已有一個朋友說：…」[illegible]

根據三方面的協議…[illegible]

夕陽無限好，祇是……
克魯契夫自悲日暮
他近來很少發表關於外交政策的議論，最近在白俄羅斯演說，也祇談詩，談猪肉，談老年人的苦惱。
•古原•

蘇俄總理克魯契夫一月十二日在明斯克發表一篇演說，批評白俄羅斯的農民去年沒有他們的大豬的首分之十五死掉。他往下說：「我來這裡，不是爲了背誦普希金的詩給你們聽。你們沒有我也會讀過這些詩，我來這裡祇是提醒你們的缺點。」

他說到這裡，隨即轉變論旨，改談老年的苦惱，而且說，他自己現在要享受老金的年齡。

這個六十七歲的克魯契夫說，他希望享受養老金的老人做一點夜間的看守工作，遊戲於無所事事，虛度時光，他說，使老年人做一些工作，不但能促使他們更加愉快，又能抽出更多的青年人來做農場和工廠的工夫。

他說：「我自己已經享受養老金的高齡。我以爲一個人如果沒有工作可做，就會覺得十分不快意，因爲這個人會覺得自己不復能保住時一樣對社會做一點工作了。這是一件人生最難受的事情。」

克魯契夫這一席話是向一千三百個選人發表的，他到了一月十六日才把這演說刊載。克魯契夫論及養猪問題時說，農民如果用甜菜代替馬鈴薯來養猪，就可以改良猪種。

他說：「你們如果買一塊猪肉，大約不會問這猪是由馬鈴薯或甜菜來飼養的，你們祇會問價多少。然而有些專家以爲由甜菜來養的猪的肉味甘美得多。」

克魯契夫又說：白俄羅斯除了死掉一六、〇〇〇隻大豬之外，還有三九五、〇〇〇隻小猪，也因爲飼養不得法和欠缺飼料而死。白俄羅斯去年實出來屠宰的猪，由前一年的二五七、〇〇〇公噸跌至二三九、〇〇〇公噸。據克魯契夫說，這是飼料欠缺和管理不善的結果。」

各地通訊

共報再發出哀鳴 如夏季不能豐收 人民將陷於絕境

並謂須動員一切可用力量增加生產 農民在暴力統治下生產情緒已降低

【本報訊】一月十六日「人民日報」以幾乎是在哀叫的聲音發出一篇「短評」稱：爭取今年夏季的豐收，已變成「全國人民的願望」，它對中共搖搖欲墜的僞政權，已起着決定性的作用。它稱：夏糧在一般地區雖祇佔全年總產量百分之二十左右，但在華北、西北等小麥、夏糧區，它的比重就顯出非常重要，特別是在連續多年的自然災害嚴重侵襲之後，整個共區，如果不把今年夏糧的收穫搞好，其所產生的影響，絕非百分之二十比重的問題，而是會迫使廣大人民完全陷於饑餓絕境的最嚴重威脅。

該篇「短評」說：爭取夏季豐收，目前最要緊的是加強小麥、油菜等越冬作物的田間管理。據謂，當前必須以積極的姿態，出動一切可以利用的力量，把田間管理工作搞好，「短評」繼稱：「一定的播種面積和較好的播種質量，是保證豐產的先決條件」。而中共絕未把由于種種暴政措施，殖害人民的直接影響，使到「人民生產情緒降到不堪收拾程度這一因素估計在內。因此，不論共黨如何發出哀叫的聲音，對大陸整個農業生產來說，也不會發生任何較佳的結果的。

中共對待人民 改用懷柔手段

暴力不能改造思想

【中央社訊】中共過去對各階層思想有問題的人，都採用恐嚇、和「大帽子」和鬥爭等手段來壓制。現在已逐漸改變態度，採用「說服教育」的方法。何祉一轉變，並不是中共殘暴的本質已有所轉變，而係鑑于過去濫用暴力的方法，不僅不能解決思想問題，反而在壓力越大反抗力愈高的定律下，使思想問題更趨嚴重，矛盾也愈而更加尖銳。所以中共之改採懷柔手段，是被逼於不得已的。代表中共的「人民日報」在一月十三日曾公開說：「用『呼號』和扣『帽子』等壓服的方法，既不能解決思想問題，也不能使人們心悅誠服地擁護」的。這說明了十二年來，中共雖然採取了一連串的「清算」、「鬥爭」、「鎮反」等恐怖行動，以求在高壓下造成齊一的思想，但其結果恰恰相反。而祇使它不能不在現實之前大大地後退了一步。

大陸水利有名無實 灌溉面積逐年減少

【中央社訊】代表中共的「人民日報」一月廿四日「社論」中又一次承認大陸的水利工程有名無實。該社論舉出以下一個典型事例：「河南的白沙灌區，是一九五五年新建的工程，設備齊全，渠系完整，灌溉面積預計達到四十多萬畝。但是近兩三年來，由于管理制度不強，渠道失修，建築物損壞，灌溉面積逐漸縮減到不足十萬畝。」

立法委員眼中的金門

本報駐台記者黃仰山

【本報台北通訊】立法院國防委員會的委員們，於本月二十日由國防部副部長梁序昭上將陪同，自台北乘專機前往澎湖轉往金門訪問，深入考察有關作戰的各項設施與民生狀況。這是民國四十七年「八二三」台海戰役告一段落後，立法委員集體前往金門考察人數最多的一次。計有該院國防委員會召集委員姚兆元、劉廣瑛、委員鐘貫、羅衡、宋鑫亭、李滋三、李祖謨、杭鑄鍇、胡長怡、趙惠吉、趙公魯、潘維芳、劉仲平、閻理甫、蘇汝淦等十七人，本報記者隨同前往採訪。我們所乘的一架C46型專機，係於二十日晨起從台北松山機場起飛，機艙內只有梁副部長、隨行參謀、立委和幾位軍方的隨行官員，因為大部份委員，已經於十九日先往澎湖訪問了。這架專機循澎湖海峽，於一小時後在馬公機場降落，訪問澎湖的十多位立委已經在機場等候，大家會齊之後，登機續飛金門。

這一天適逢大寒，台北朔風怒號，天寒地凍，但金門戰地卻是晴空麗日，比台北溫暖得多。我們和立委們抵金門機場後，便立刻展開考察的活動。從機場乘一輛大巴士馳向一個事先並未宣佈的目的地，然後鑽進如蛛網的地下戰術公路；然後才至金門防衛司令部參加一項簡報，聽取有關敵我對峙情勢及金門戰備設施的報告，此項簡報，由金防部最高指揮官親自主持，內容相當詳盡，涉於最高軍事機密。一位金門守軍的高級將領表示：儘管當面敵軍的戰力不斷在加強，而國軍也因本身力量在持續強化，故對於確保金門的信心和決心非常堅強。他們一直保持着備戰狀態，以一分鐘都在嚴密戒備對待敵軍的活動，隨時等待敵軍來犯，而且把敵人來犯的所有可能方式都已估計在內，並已完成粉碎敵人來犯所採任何方式的作戰部署。

立委們從金門防衛司令部出來，繞訪心戰部隊，參觀我軍以空飄及海飄等各種方式，傳送給大陸同胞的日用物品和傳單、書刊等，並聽取我心戰部隊對敵人展開心戰的成效，立委們在一個露天的廣場上親眼看到國旗及宣傳品的汽球，向大陸施放後，告別心戰部隊，前往與敵據的角嶼相近祗有二千多公尺的馬山據點訪問守軍官兵。他們站在金門距離最近的據點上，眺望敵據的角嶼清晰入目。立委們旋進入地下營舍，細察守軍的被服，並詳詢軍兵的生活狀況。這時已經是午膳時刻，立委們在一個設在洞中的飯廳用膳後，繼續參觀金防部指揮作戰中心的設施，然後轉往老百姓集居的金門村訪問，直接搜集人民生活狀況的資料，他們對於金門村的繁榮，能致相當深刻的印象。

立委們結束其考察金門的全部活動日程後，本報記者在登機飛返台北時，曾以此行的觀感，就詢於立法院國防委員會召集人姚兆元，這位老成持重的立委表示：金門守軍的戰力與士氣給他非常深刻的印象，國家在此一必須堅守的前線所用的錢是值得的，而且已善加運用，他深信如果敵軍再犯金門，將會遭受遠比「八二三」台海戰役第一回合更慘重的失敗。他說：「從金門所看到國軍的堅強戰力與昂揚鬥志，使吾人益增復國的信心。」畢業於黃埔軍校第一期的黨籍立委對記者指出：他在十年前曾訪問過金門，當年守軍幾乎全部紮營於地面，稍於崎嶇中，地面草木稀疏，一片荒蕪，十年後的今天重臨金門，景物已全非了，守軍的活動，幾乎已全部進入地下，地面上已看不到營帳。隨委員對於守軍戰備的部署表示滿意。他們實地考察後，與他們在台北聽取國防部有關金門戰備的報告相互印證，證明軍方給他們的報告中，並無浮誇之處。隨委員認為：若干對於金門防衛能力存有疑慮的國際人士，最好親臨金門看看，自然會將其疑慮消除。他認為：國防預算中，用於金門的部份不但沒有浪費，而且發揮其最大的效益。他說：你們經常來金門訪問，也許不覺得怎麼樣，但我在十年後的今天再看金門，對於那年守軍官兵持續努力的偉大的成就，深為感奮和欽佩。國防委員會中唯一的女委員鄒麗衡是近十年來第三次訪問金門，她極深刻地認為：如果各地的駐軍都如金門守軍一樣與老百姓合作水乳交融的狀態的印象，在軍民合作方面就百分之百的成功。她說：「前方的一切比後方進步。就後方而言，軍事方面的設施還是比其他各方面進步，金門守軍將士為了增強戰力，總是持續不斷的在苦幹，這種精神值得讚揚。」（一月二十一日）

健康報導

醫室生中醫師

第一百零五期 每逢星期六刊登

診症時間：上午九龍：晨九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號；下午香港：二至四時北角英皇道皇冠大廈三樓G座；夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號。星期日照常應診 電梯上落 出診預約

胃痛 胃酸 大便 發黑 胃潰瘍 十二指腸潰瘍 速愈法

鼻淵流涕如膿 鼻塞不聞香臭 慢性鼻炎療效報告

失治成腦漏：頭痛腦脹，濁涕如泉不已！

臨牀觀察：用蒼耳子、辛荑、金銀花、黃連合劑，肌體吸收後，藥力滲透骨膜，控制鼻竇內細菌生長，能消除鼻黏膜炎，而發生抗生作用。

考證 慢性鼻炎的主要症狀為鼻腔阻塞，有黏液性或黏液膿性的鼻涕，常流不息。因鼻涕如淵不絕，故我國醫學上稱為鼻淵。久延不愈，正則釀成併發威脅生命的腦病，故又稱腦漏。內經云：「膽移熱於腦，則辛頞鼻淵」，謂液不澄，則為濁涕如泉不已」是也。

病狀 慢性鼻炎多由急性失治而來，故多患病數年之久。病者常有併發症狀，頭痛頭昏，腦脹，眉弓發脹，鼻流黃膿涕，間有流清涕者，莫不以鼻塞涕多為苦，鼻黏膜多呈暗紅色，鼻道被膿涕擁塞，影響通氣，故鼻塞而呈苦悶。

療效 治療期中，每日早午晚各服丸散藥水一次，以三天為一療程。服藥後鼻涕分泌減少，鼻塞輕快，症狀逐步消失。若患有腦漏者，多先從頭痛減輕，繼則鼻涕減少，病輕者半月除根，病重者連服一兩月，症狀完全消滅。癒後慎防感冒，絕不復發。

藥理 蒼耳子——醒性賦云：「蒼耳子透腦止涕」。辛荑——治鼻塞流涕，通鼻竅，腦漏。金銀花、黃連——消炎殺菌，具抗生作用。配合應用後之藥理作用：內服或吸入後，滲透骨膜，控制鼻腔內細菌生長，消除鼻黏膜炎，故能根治鼻炎。

外治 除內服外，兼用塞鼻吸入療法：如吸鼻烟狀，將「吸鼻散」吸入鼻腔，藥力直達鼻黏膜，尤具直接作用，消炎力特強，而症病人宜內外兼治。

嚴重頭暈 體虛衰弱現象 心跳

渾身乏力 疲勞困頓 呼吸窒悶 胸悶氣促 頭眩沉睡

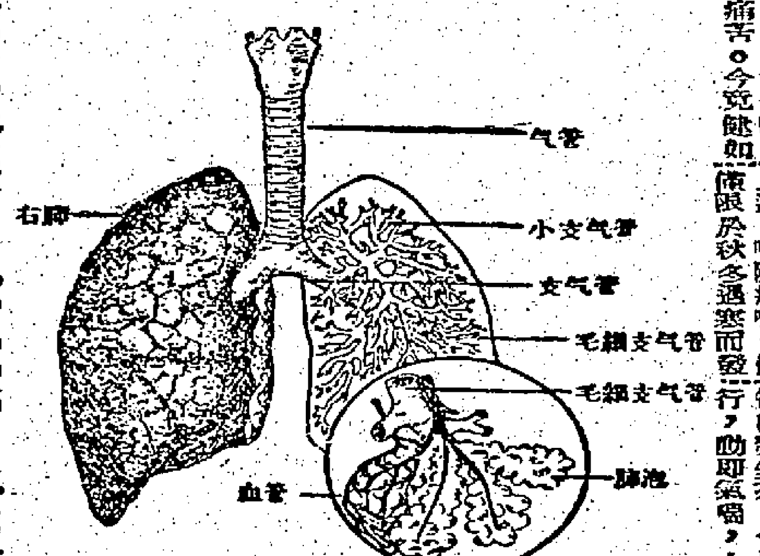
中國醫學院發表 陸奎生中醫師發明 哮喘 咳嗽 氣管炎根治報告

經病二十餘年 歷盡千辛萬苦 哮喘痰咳治愈記

起病原始：我生長北方，年已老大，如今以望六之年，體衰漸弱，加以病困哮喘廿年餘，今竟如受痛苦。……

病歷摘要 ……

楊鑄九識



皮膚痕癢 蟲行蟻走 濕疹 皮破流水

利成

杉樹街 37至45號 大角咀區四面單邊 即買即住

長沙灣道 128至130號 深水埗區一梯兩戶 單邊窗 二萬餘元起

青山道 261 263號 近新舞台 旺地樓下 宜銀行酒家 洽購處：打士街43號 電話：八七〇七八 鉅昌建築公司

香港西環 德輔道西99至101號 地下連閣樓 上五大層 特別廉宜 快將完成

油蔴地區 廟街157至159號 地下連閣仔 上四大層 優價特廉

招租 大角咀 通州街 十一號五樓 宇出租

碧街 旺角 一至十九號 金巴倫道 電話：二四九〇四五 安樂園大廈503室 九龍彌敦道中區辦事處 德付道中廿五號 電話：二六四三九八

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

中央大樓 旺地唐樓 廿呎樓閣 四面單邊 九九期 特訂兩年付款 中央建業有限公司

育賢大廈 環境幽靜 海景向南 二廳三房 一梯三伙 準期完成

單邊唐樓 大角咀 九十三號 一梯二伙 分層出售

旺地新樓 快可入伙 深水埗鴨寮街208 210號 近北河街

志盛公司 大道中十五號二樓 電話：三七一〇五

漢口街 銀灣 瓜土 唐樓 元餘萬 過經士巴路各 可均售租

錦輝大廈 九萬叁 起 旺盛地點 分層出售 分期付款 中環 半山區 麥當奴道68號 12A巴士直達

金閣大廈 譚公大廈 南昌大樓 昌興置業有限公司

太祥大樓 地基工程即將完成 筲箕灣區唯一高樓 大興企業有限公司

瑞士大樓 章記

恒興建築公司新樓出售

中區大厦

三樓招租 十六度印刷機位出租 萬能角鋼 萬能角鋼 勿失良機 港九通利琴行 欲罷不能 鋼琴減價大至 農曆年 年結總匯 鱺魚肉 哮喘痰火核氣 瑞香園 老珠婆

恩泉洋行特價傾銷！雪櫃・洗衣機・收音機 電風扇・電視機・耳聾機 ・分期付款 手續簡便・

均益有限公司 電話 40422 40209 40036 40208 貨倉 燕梳 運輸

鋁質裝修材料 有現貨 花式齊

價再減 衫毛 聯邦織造廠

洗衣店讓 農場廉讓 吉樓廉讓 貨車廉讓 廠房急讓 電三輪貨車 領福慰金

聲明啟事 填位工程 招商承投 承頂聲明 賣地聲明 買屋聲明 聘請司機 招請司機 聘女教師 美堅金屬製品廠 招請學徒及雜工

聘 庄口行街 聘教員 遺失聲明 遺失啟事 遺失聲明 誠意買樓 中醫席 機械繪圖 英語會話 免費英文 溫伯卉 氣

贈 久咳哮喘 神效藥 潘柏 鄭達明 尿病專家 朱勵華 風 許彬 外皮 尿病 朱智卿 婦科

廖仲鵬 頭暈腦痛 吳永強 腳軟 冰冷無力 朱耀文 久咳 哮喘 耳聾機 杜蟲靈藥

史達生 胃腸脹痛 劉仲明 風濕 腳軟 天王補心丹 譚素蘭 婦科主任 王廣發 癬 白蝕

馬廣燦被捕曾與警探糾纏 彬稱認人證明李渭即鄧偉明

昨日下午法官清堂聆取兩名証人提及鄧偉明之証供。初級偵訊今午可望完結。

專家指出幾封打單信 與李渭倪秉堅筆跡相同

【本報訊】「雙黃案」偵訊已近尾聲，如果警方證人能如今日上午完全出庭作證，本案是否表面證據成立，轉解高庭定讞？可於今日下午一時揭曉。在昨天的偵訊過程中，本案突然奇峯突出，使第一法庭出現了緊張氣氛。昨天上午開庭時，第一被告突向法官提出要求，請法官給予時間考慮，要和律師商談，經過五分鐘休息後，代表第二、三、四各名被告之梁永濂大律師向法官報告，第一被告已由何鴻宗律師轉聘他爲辯護代表。

昨天下午，法官下令清堂，以便聆取證人鄒融和其他兩人之證供，這些證供，是有關第一被告鄧偉明在警署中對證人所言及者，清堂時間由下午二時四十七分開始至五時〇三分復開，計達兩小時。清堂前法官詢問梁永濂大律師是否反對法庭所取此項口供，梁大律師表示口供內容他尚不知，故不反對在法庭中供述。法官遂下令清堂，聆取證供，並解釋此項證供是否被接納爲控方證據，目下尚無法決定。如在公開法庭聆取此項供述後，而決定不被列爲證據時，此項供詞可能由公衆傳達高庭，進而影響陪審員視聽，所以要清堂聆取。

昨日警察總部字跡專家鄒海與帮辦出庭作供，據稱：彼爲一字跡專家，有十二年辨認字跡之經驗，字跡係包括中文與英文兩種，在過去十二年內，彼之証供，經常被法庭接納。

一九五九年七月三日，里亞帮辦交來一包裹之紙張，紙張上有若干中文字句，一九六一年四月十七日，副偵緝處長史格勒亦交來寫有中文字句之信件一封，此外并有一張圖則。一九六一年五月十六日，史格勒副處長再交來寫有中文字句之信件兩封，與及信封兩個，同年九月六日，史格勒副處長再次交來兩張寫有中文字句之信件兩張，與及兩個信封。

一九六一年十二月十二日上午，彼在史格勒副處長之辦公室內會見本案之第三被告，當時彼以本地方言，向第三被告表示身份，并向第三被告說：「我係警察總部指模組字跡專家鄒海與帮辦，現在我進行調查一宗發生於一九六一年二月十日之武力扣押勒贖案，如果你并不反對的話，我願意得到你親筆所寫之中文字句，但你所寫的，將來或許會呈堂作証。」證人說：第三被告在彼解釋之後，表示明白，并表示願意，彼於是將若干字句，交由第三被告照樣書寫，計由上午十時卅分開始，直至十一時零七分完畢。在十一時廿分，彼依樣向第二被告解釋，第二被告亦表示同意，在彼指示之下，第二被告亦寫出若干字句，計第二被告由十一時廿分開始，直至十一時四十五分完畢。

證人說：彼在獲得本案第二、三兩被告之字跡後，即與彼所收到寫有中文字句之包裹紙張，與及所有由史格勒副處長交來之信件，予以詳細分析比對，結果，認定寫有中文字句之包裹紙張與第二被告所寫之字句係同一筆跡，在彼之意見，証實該包裹紙張之中文，係屬第二被告手筆。其餘所有寫有中文字句之信件與信封，係與第三被告所寫之字句，係屬同一筆跡，在彼之意見，証實該等信件與信封，係屬第三被告之手筆。

證人在當庭指出第二、三兩被告時，聲雄壯，且在證人台上以手指第二、三兩被告所坐之方位，而兩被告在被指出之後，竟露屏微笑。

證人并將十四份有關字跡比對之照片呈堂作證，并繼續地說：一九六一年十二月十六日，彼將前所收到之信件、信封與及包裹之紙張全部送回史格勒副處長。一九六二年一月十五日，彼又收到有關第四被告之簽名式樣三份，與及九張寫有中文字句之紙張，經彼分析比對之後，證明係屬同一人手筆，因爲其中係有七點相同之處。

警察指模部攝影師潘岳明繼續登庭作供，據稱：一九六一年十二月十五日，彼在警察總部攝影室內，沖曬放大鄒海與帮辦交來之字跡攝影片，計共十四份，每份俱由彼親手沖曬放大。

倪秉堅及馬廣燦分別被拘捕經過

偵緝主任供述到福佬村道 在玩具馬及墻櫃搜出巨款

深水埗警署偵緝主任廖近帮辦作供稱：十二月十日下午，接到了李帮辦報告後，到深水埗警署捕房，先見到一二〇一探目鄒鏡及第一被告，在另一房內又見一〇一六探目及第二被告，後與臣剛探長接觸，并予指示。不久，副偵緝處長史格勒到來。

十日晚九時，帶隊至福佬村道五十四號地下頭房搜查，見有一女人在，她從牆櫃中取出現款三千五百元，在小童跑馬仔玩具底搜出四千元，均用報紙包裹者，後交予史格勒警司。

倪秉堅束手就捕

高級探目一六九九號鄒滔，供述拘捕第三被告倪秉堅經過。據供稱：現駐九龍總部偵探部，於一九六一年十二月十一晚九時，前往九龍仔大坑東F座三級五五六號室，在抵達時，見到一男子，即第三被告倪秉堅，於是表露身份後對他說：「現在我來拘捕你，是因有關黃錫彬綁架案。」隨向之施警誡手續說：「除非你自願，現在未必要你講話，但你所講的，將來會在法庭作爲口供。」他答：「我明白，但我要等署才與你的帮辦講。」於是將他帶返九龍警察總部，交與史格勒偵緝處長處理。

福佬村道五十四號地下二房東婦人袁雲供稱：第四被告馬廣燦，係於農曆本年二月間遷入該處頭房居住。

九龍總警署偵探帮辦嘉利供述拘捕第四被告馬廣燦情形說：去年十二月十三日下午三時四十五分，他接報帶同一隊警探趕往福佬村道五十四號地下前座，抵埗時候，已有兩名武裝警員在那裡，頭房門關閉，且已鎖扣，由警員將門撞破，他和另一位帮辦入內搜查，在拉開了床上一張棉被後，發現第四被告馬廣燦匿藏在那床後褥與牆邊的空隙間，馬見被發現後，突然從床上躍起，與其糾纏，後來其他警員聞聲入內相助，並拔槍制止，始合力將馬制服在地下，加上手銬，及再細搜查床後空隙，搜出了十張上寫有字的白紙，和兩枝鉛筆，於是將馬帶返九龍總警署，後再用車直駛運來港，抵達本港警察總部。

梁永濂大律師對官宣稱 代表鄧偉明辯護

昨晨在審訊中，主控官曾離庭接聽律政司之電話。

昨天上午開庭後，第一被告鄧偉明于開庭後突向法官宣稱：請給我時間考慮，我想和我的兩位律師談談。法官對此表示驚奇，大律師梁永濂亦引以爲異，但梁大律師謂：一俟與被告人接觸後再向法官報告。法官宣佈退庭小休。退庭後，警察總帮沙比、何鴻宗律師、梁永濂大律師及另一律師提審記等將第一被告由犯人欄帶至庭後走廊，各人會商約四分鐘，然後第一被告返回犯人欄。律師等返回法庭後，隨即再度開庭。梁永濂大律師首先在庭上稱：由現在起，余將一併代表第一被告辯護。

開庭後不久，即九時五十五分，主控官向法官申請離庭往接聽律政司電話，法官准予所請。

此時，法官對梁大律師謂，現彼亦一併代表第一被告，然則對其他三被告利益有衝突之處否？梁謂並無衝突。

馬廣燦警署落案時 獲警方優待

先食點心再飲熱奶

昨天下午經過兩小時多清堂後，香港警察總部偵探帮辦李洛夫，于下午五時登証人台作供稱：一九六一年四月十日，他與黃應熙由警察總部同乘車到新填地街，抵埗後，黃下車離去，返回時將一棕色之信封交他，當時爲上午十一時，黃將信封拆開後，他見到信內上款寫有「應熙」下款寫有「哥狼」。另有一張關于九龍塘三角花園之圖則，其後他將一切交史格勒副處長保管。

一九六一年五月十五日上午十一時，黃應求夫人梁翠娥到他辦事處，交出兩封中文信，他在同日將之交史格勒。一九六一年九月六日，他接一個到電話後，到亞洲保險公司訪黃廷生，黃交出一以中文新聞紙包裹之物交他，他帶返交史格勒副處長，史副處長將包拆開時，他見有兩張中文信件。一九六一年十二月廿八日下午三時半，他收到由入口登記署攝影師郭勵恒交到之兩張底片。一九六一年十二月十日，他與史格勒副處長及文被告李渭同到元朗麗秀（譯音）村，其後返回深水埗警署。翌（十二）日，他與首被告鄧偉明及文被告李渭同到北九龍裁判署，其後返深水埗警署，並担任史格勒副處長和第二被告的傳譯。

署理高級偵探帮辦羅路在證人台供述稱：一九六一年十二月十三日下午五時半，史格勒副處長與第四被告馬廣燦在他的辦事處，在史格勒警司指示下，給予馬廣燦點心進食後，帶至另一房間落案，控以綁架黃錫彬罪，他負責爲傳譯。其後又被控謀殺黃應求罪。然後帶馬到他房內飲熱奶，之後又帶至史格勒副處長房，由馬自由答辯詞。又落案控以謀殺鄧天羅罪。

鄧偉明李渭帶引 在兩處掘出骸骨

一九六一年十二月十一日，他與警隊由第一被告鄧偉明帶至石澳道一特別地點，鄧當時指出一地點，該處後來掘出人骨。翌（十二）日，他與警員及第三被告倪秉堅同到淺水灣道一特別地點，由倪指出一特別地點。同日他又與文被告李渭到上述地點，又由李指出一特別地點，後來該特別地點掘出人骨。該處與馬路相距五十呎，在馬路上抗還對抗處相隔廿五呎一吋。一九六二年一月五日，他與警隊到九龍福佬村道五十四號地下頭房搜查，搜出現款二千五百元，全部爲香港滙豐銀行之五百元面額紙幣，共五張。一九六一年十二月廿九日，入口登記署攝影師郭勵恒曾交他一張底片。

羅路作供完畢，後時間已爲下午五時半，檢察官李美度士申請法官在退庭前，將案押候在今日九時繼續偵訊。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩北風和東北風。最早天氣清新，天色晴朗，氣候乾燥。

昨日最高氣溫爲華氏表六四．四度，最低五〇．五度。今晨二時，本港室外氣溫爲華氏表五二度。

高潮：上午零時零二分，下午一時四十五分

低潮：上午七時廿七分，下午七時零六分

永和街搜出 大批洋酒空樽 疑與僞酒有關

【中國社】昨日下午四時三十分，緝私隊中西警察率領武裝緝私員，盪檢趕赴中環永和街某號二樓搜查，在樓內搜獲大批各式白蘭地、威士忌及各種酒類空樽等品物，專車運返工商處，直至五時半後，始搜運完畢，疑與自製洋酒機構有關，樓內受嫌疑人物，亦同時帶署查究云。

邊境破獲驚人藏械案

搜出四枝航空曲四枚手榴彈 警探穿避彈衣拘獲嫌疑男子

【本港訊】昨日下午一時半，新界警方在粉嶺軍地馬尾下村近河貝村附近，破獲一宗驚人藏械案，警探與該懷械者展開肉搏戰，險象萬狀，幸而警探早有伺伏戒備，幸能化險爲夷，將該懷械男子制服，帶返警署落案。據說從所檢獲一帆布袋內藏四枝點四五口徑之航空曲尺，四個手榴彈，及近百粒子彈。

該涉嫌藏械之男子年約四十餘歲，客家籍人。警方在警署已將之落案，可能於今晨解上法庭提堂。

此案係由新界邊區偵緝主任干奈尼、偵探帮辦佃尼士、華探長陳強、高級探目李忍、探目趙滔、幹探邱家炳、王來平、及萬利進等，事先接獲線報，於昨日上午十一時即穿上避彈衣，化裝爲鄉民，在上址附近埋伏。至下午一時十分，見一男子自山邊取出一個帆布袋，下山行至馬路時，兩名喬裝鄉民之警探突自後撲前，將該男子執捕，該男子曾欲反抗，展開肉搏，驚險萬分，幸而附近埋伏之警探聞耗，立即出而協助，始將該男子拘捕。

李渭係二哥

黃錫彬指出

本港警察總部保活警司供述後來舉行數次認人手續經過。他說：第一次是在去年十二月十一日午後十二時半，地點爲深水埗警署，第一被告鄧偉明和其他七個同樣高矮身材和年齡的人，穿上同樣衣服（黑西褲白外套），由左數至右，鄧排在第六位。第一個證人黃錫彬辨認的人，每個人以本地話叫他的名字一聲「黃伯」後，證人即問保活警司，他已認出，但要怎樣表示？保氏叫黃氏可用手一觸那個人的肩膊便得。黃氏即趨前觸第一被告鄧偉明的肩膊。第二名證人譚志堅說他沒法認出。第三名證人林大衛帮辦，亦認出鄧偉明是那日坐在德張牌汽車上其中之一人。第四名證人陳生，認出鄧是當日那車司機左旁的一個。第五名證人黃應熙，同樣認出他是當日其中的一人。下午十二時五十八分，第一次認人手續完畢。

三度辨理認人經過

總警司保活供述

跟着下午一時零八分，繼續舉行第二次認人手續，這次由第二被告李渭混集於另外七個人之內，排列成行，由左至右，李站在第八位。第一名証人黃錫彬首先辨認，黃氏指出第二被告說，他幾乎可以確定是他，不過，還要他開聲說話才肯。李渭即說了一句：「我怎能夠說。」黃即指着他，道就是「二哥」。第二名証人譚志堅，林大衛帮辦說：「我以前見過他，似是他，但不能確定。」陳生亦不能認出那人。至此，法官宣佈暫行休息。

法庭稍過十分鐘休息後，總警司保活繼續供述認人經過，他說：一九六一年十二月十二日下午二時卅七分，在香港警察總部二樓舉行第三次認人手續，傳譯員李啓謀負責傳譯向倪秉堅解釋認人手續及目的，當時倪秉堅並無反對是項手續，是次認人手續仍係八人，其高度、年紀及身裁均差不多，穿着白色長袖恤衫，無領帶，頸間鈕鬆開，棕色長西褲，有穿球皮鞋，亦有無鞋穿者，另穿短襪。當時倪秉堅站在由左至右之第三名位置。首名認人者爲黃錫彬，他以手拍行列中第一個人說：「不大清楚，似是此人。」此被指認者不是倪秉堅。次名認人者爲譚志堅，譚君看各人一回後，說認不出。第三名爲林大衛帮辦，他以手指一次倪秉堅之肩說：「我相信此人係在車中之一人。」第四名爲陳森，他亦以手一拍倪秉堅之肩部說：「此係其中一人。」最後認人者爲黃應熙，他看過一回後，說認不出人，認人手續進行至下午三時將完畢。

隨後作供之證人，係警察總部之偵探帮辦希頓，他供述另一次認人經過，他說：在一九六一年十二月十四日，在警察總部一個房間中舉行一項認人手續，將馬廣燦排在七個人中，年紀、高度、大致相同之內，八人全部衣着相同，先認人者爲黃錫彬，隨後爲林大衛，但兩人均認不到人。

去年生死統計

【本報訊】根據昨日本港醫務衞生署發表之統計數字，去年十二月份出生人數共九、五四四名；死亡人數則爲一、四〇九名。去年全年計出生者共一〇八、七二六人；死亡者共一八、七三八人。比對去年本港自然增殖人數爲八萬九千九百八十八人。（乙）

家長亟應教訓兒童 勿將炮竹擲向路人

盲人輔導會向各界呼籲 關祖堯議員定下週廣播

【本報訊】農曆新年期內燃放爆竹，極宜小心，因燃放爆竹乃極爲危險者，政府新聞處際此時，警務當局及香港盲人輔導會，正如往年發動安全運動，提醒各界之注意。如炮仗接近面部爆發，可使眼部受重傷，甚至可能使人失明。因此，該會特別呼籲爲人父母者，應嚴教導其子女勿將炮竹擲向過路人或其同玩之兒童，以免發生此種不幸事件。兒童切勿在易火物附近燃放炮竹，尤以年紀甚小之兒童爲特別危險。如眼部受傷，勿作隱瞞，應立即求醫診視或前往眼科診療所求治。香港盲人輔導會委員關祖堯議員，已定期二月二日（星期五）下午六時十分作電視廣播，俾提醒各界有關燃放爆竹之危險性。

農曆新年燃放炮竹時間公佈

在農曆新年期內，香港、九龍及新九龍根據憲報公佈祇准在下列時間燃放爆竹：

二月四日（農曆除夕）下午四時起，至二月六日（星期二）下午四時止。但是日由深夜一時至六時，仍不准燃放炮竹。又二月十一日（星期日）由上午六時至九時，准放炮竹。

新界方面，由二月四日（星期日）下午四時起至二月六日（星期二）下午四時止，及二月十一日（星期日）上午六時至九時止，准放炮竹。

憲報公告並提醒市民應充份合作，以防意外事件發生，凡放擲雷炮、電光炮、金錢炮及擲地炮，均屬嚴禁。

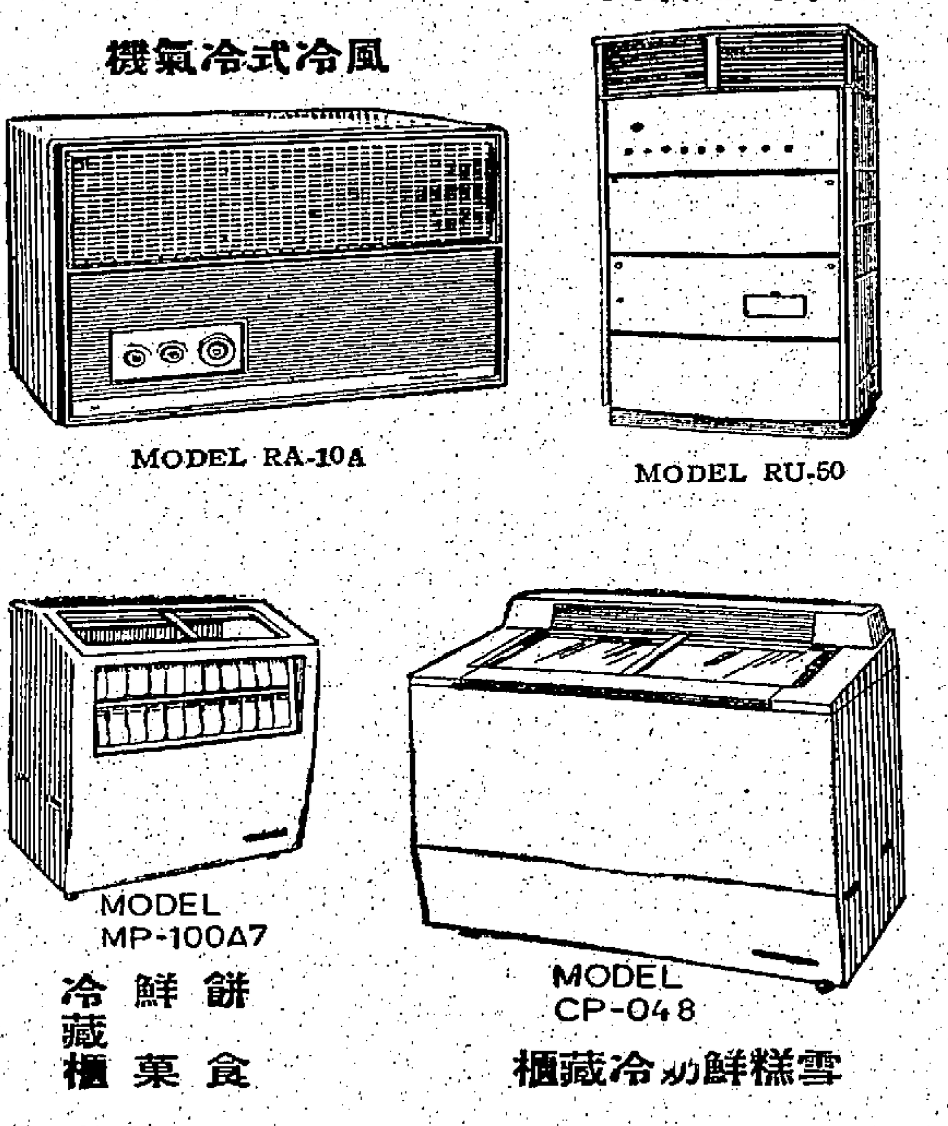
英殖民地部 拒絕公佈 曾昭科案 有關內情

【倫敦廿六日路透社電】英殖民地部次官菲拉索今日拒絕公佈一項關於前香港警察局助理警司之活動與審判情形之白皮書。先是保守黨議員費拉於下議院詢問：閣下能否將前香港警察局助理警司曾昭科之被捕、審判、革除英籍及遞解交中共之有關文件，作爲一項白皮書公佈。菲拉索在一項書面答覆稱：「余假定其比現正是指前香港警務局助理警司曾昭科而言。對這之問題，答覆是一個不字。」

實用衣車公司

保用十年 價廉物美 現買分期 任君歡喜

學校 社團 廠商 店戶 應有設備



三菱電機株式會社出品

家庭衣車 工業衣車 雪櫃 洗衣機 冷氣機 冷藏櫃 織冷機

香港總代理處：[illegible] 電話：四三二二二一至五

九龍總代理處：彌敦道六八二號 電話：八〇〇三〇一至五

香港門市部：[illegible] 電話：[illegible]

九龍門市部：[illegible] 電話：[illegible]

瑞士 Suchard

最佳朱古力片

總代理：太昌洋行

港九 金菊園

臘味 歲晚最佳禮品！

餽贈自用 人人讚好

香港總店電話：四四三四四八・四四三四五四

香港支店電話：四四二八五三

九龍支店電話：五四二九〇・五三七八二

本港新聞

對關閘非兵事件 澳當局發表聲明

謂警察接防係照預定計劃 否認曾有繳械及絕食情事

【本報訊】關於報載澳門關閘兵營於本月廿二日發生百餘非兵要求調整待遇事件，澳門民政廳於昨日發表聲明如下：一、爲便於執行工作起見，經依照預定計劃將關閘非軍之防務交由警察代替，並於本月廿二日晨將該處之軍隊用車載往大砲台兵營駐防。該項工作已依照原定計劃及安善完成。二、澳門否認：甲、曾有莫三鼻給兵與任何軍官發生劇烈事件。乙、曾有預防備起見而將該等軍隊繳械之舉。丙、曾有任何集體拒絕進餐事件發生，報紙稱爲「絕食」。丁、曾有拒絕執行日常工作之態度，報紙稱爲「罷工」。戊、各報紙曾暗示謂當局有意將該等軍隊分散到各單位安置，不實，該等軍隊係集體移防大砲台兵營，祇有少數調往路環島，此係屬於由司令官命令而已。己、所謂該等軍隊及其他部隊已獲特別照顧。

非首易代表團團員表示 美若削減菲糖輸入額 香港商人將全部收購

【馬尼刺廿六日合眾國際社電】此間今日報導：菲律賓總商會一貿易代表團之財務主任阿貝拉稱：如果美國決定將菲律賓糖輸美之配額削減，香港商人將菲律賓出口之糖全部收購。阿氏稱：香港或有可能吸入菲律賓糖所可外銷之額。據報：美國國會內提有建議，擬限制菲律賓貨物輸美，將對菲律賓沒收美國佛吉尼亞州所產一批煙葉（價值數百萬美元）之事從事報復。阿氏稱：香港商人願意投資菲律賓，惟爲菲地之勞工問題所限。阿氏稱：香港對菲律賓之食品與工業原料品之需求甚殷。阿氏率領之上述代表團，於最近自香港訪問返國，其去香港之目的，在促進香港與菲律賓之貿易，及消除貿易之逆差。阿氏稱：香港工商處助理處長奧拉斯曾謂：去年香港自菲律賓輸入之貨值爲一千四百七十六萬港元，輸菲律賓之貨值則爲一千五百三十萬港元。阿氏稱：「香港中華廠商聯合會刻正等待我國政府告以香港廠商對促進港菲貿易能採行動至何種程度。」

梯間截劫女子 拘獲一嫌疑人

牛頭角金星毛織廠 失竊毛冷值千餘元

【本報訊】一宗景麗年匪徒手持利器，預伏梯間，向一個夜歸女子截劫，匪徒活躍，劫竊案頻生。昨日凌晨一時許，九龍旺角彌敦道五六一號樓梯間發生一宗搶劫案，有兩個匪徒持刀打劫，女子不甘損失，高聲呼叫，並下樓拚命追匪徒，在場乘客協助下，將一名嫌疑男子交警員帶署落案。該涉嫌男子報稱許某，廿二歲。

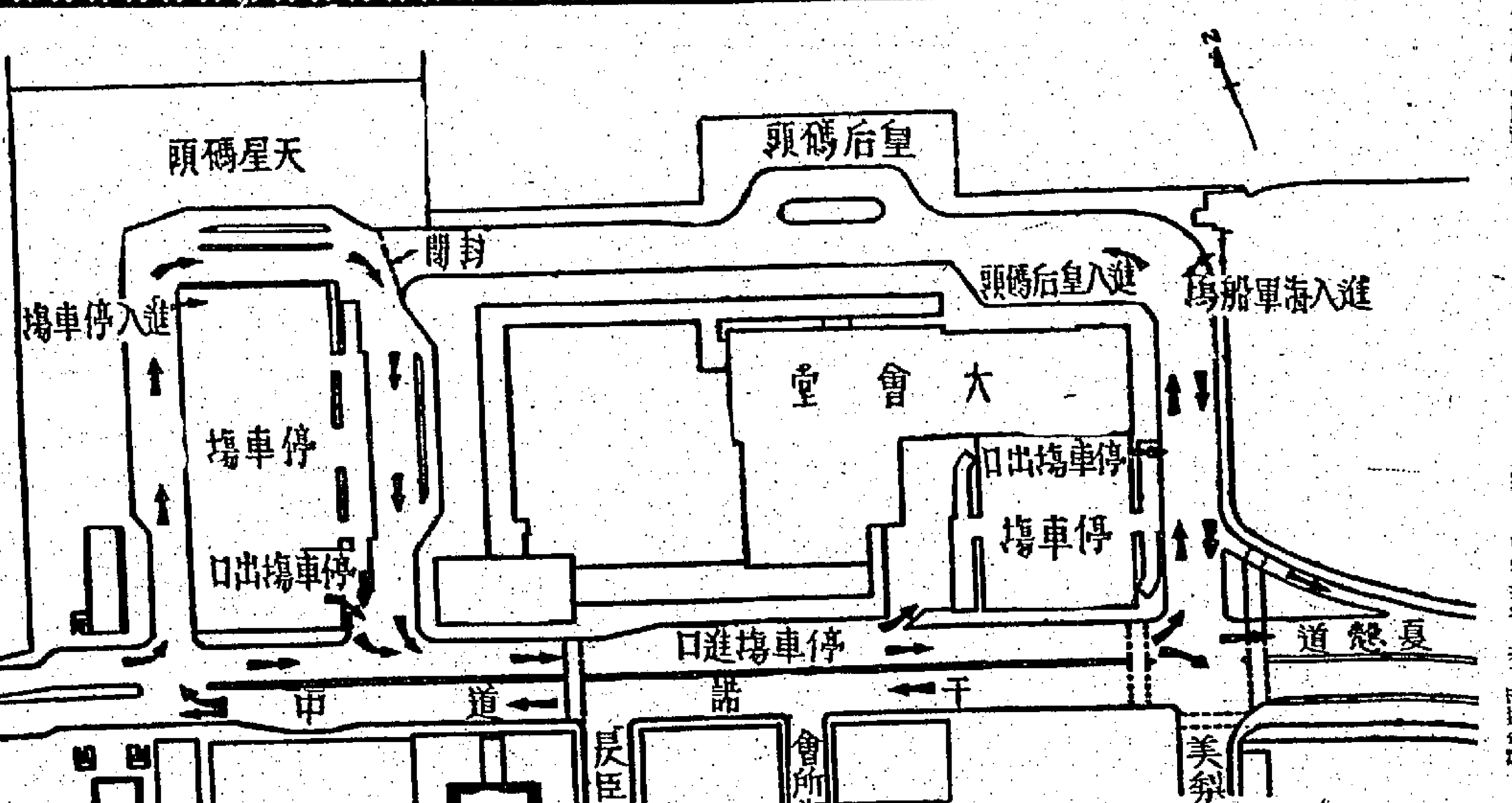
又：牛頭角地段三一二八號金星毛織廠昨晨七時許發覺遭竊匪光顧，損失四十綑毛冷，價值約八百元，總值一千餘元，該廠已向警署報案。（應）

潔德署任民政署長

港督宣佈青山醫院正式易名精神病院

【本報訊】新界民政署長何禮文離任期內由港督委任潔德爲新界民政署長；又委輔助空軍之張日光空軍中尉爲港督榮譽副官；勞工處長（或其代表）軍方代表，替紐斯議員、伍繼、李耀之、張英、馮燕翔、劉茵、李海洲及范琰雄等爲勞工顧問委員會委員。

又憲報昨日發表：港督已宣佈青山醫院爲精神病院，可供拘留、醫療及照顧精神不正常之人士之用。港督同時委任葉寶明醫生爲該院院長，申蓀醫生及吳培帝醫生爲助理院長。（乙）



皇后碼頭、天星碼頭前愛丁堡廣場後天起改變行車新辦法詳圖

國粵語片選舉及智測 應商業電台記者訪問

尤敏杜娟雷震 談拍片及生活

尤敏說：與日本明星合作拍片，曾學習日語。

杜娟說：日常生活喜歡唱歌讀劇本及看電視。

雷震說：已有結婚對象；希望有機會演歹角。

【本報訊】由本報晚刊、商業電台及亞洲畫報社聯合主辦的第一屆最受歡迎國粵語十大影片選舉及智測，連日繼續收到讀者及聽眾投寄大量選票。商業電台昨晚七時四十五分在「最受歡迎國粵語十大影片特輯」節目中，繼由該台記者張清、梁德海訪問各大影業公司經理、製片家、導演及明星等。昨晚訪問者爲尤敏、杜娟及雷震三位明星。以下是訪問內容。

尤敏

尤敏小姐在「無情荒地有情天」一片中飾演一啞女。她說：這角色比較其他難演，因爲她在片中不能說話，只能用動作及表情來表現內心感情。在「星星、月亮、太陽」一片中，尤敏說她演星星朱鳳一角。「香港之夜」爲港日合作的影片，尤敏說：她在片中所擔任的角式，在語言上有困難，因爲在片中有時須講日語。在開拍前一月，她曾學習日語，現在已記得不多。除「香」片外，另一部由電懋及東寶合拍的港日合作影片，名「香港之星」，她在片中飾演一中國人，在日本讀大學醫科，也有許多機會要說日語。該片的男主角亦爲日本明星寶田明。

杜娟

杜娟小姐說最近拍攝的新片，有「紅樓夢」與「白蛇傳」兩部，她在「紅樓夢」中飾演「紫娟」；「白蛇傳」中飾演「小青」，兩角均爲丫頭，天性活潑，個性差不多。「紅」片導演爲岑範，「白」片導演爲岳楓。除外，還未有新片。上述兩片，均爲大型歌唱片，杜娟說：她在片中的歌，全由自己唱的，她每日練歌，時間長短不等，並無師傅，只是有時聽聽唱片。說到一九六二年度流行的髮型及服裝，杜娟說：現在還是一年的開始，不知最流行那一種，但她最喜歡的還是自己的髮型和服裝，可說是「杜娟型」。說到日常生活，她說很簡單，除拍片外，唱歌、讀劇本，及看電視而已。至於喜歡的歌星，她說：男歌星喜歡聽納京高，女歌星喜歡聽桃麗絲黛，但她並不專學那一個。至於穿着的問題，杜娟說：她冬天喜歡穿全黑服裝，黑衫、黑褲、黑鞋、黑手袋……，熱天喜歡穿白色及淺藍色。

雷震

雷震說：他剛拍完「莽水」一片，目前在休息中。說到戲路問題，他說喜歡做正派，因爲個性向來正派，演來比較自然些，但也希望有機會嘗試一下演反派的角式。一九六一年度，他拍了十四部片。問起他的妹妹（樂蒂）婚訊，他說不清楚。至於本人的婚姻問題，雷震說：他希望能在一年中結婚，對象是有了，但未便宣佈，因爲這不是單方面的事。至於是否圈內人，也暫時「無可奉告」，到時會告訴大家。雷震說他擇偶的條件，是對方屬東方型，忠誠敦厚，而且她要喜歡我。在「莽水奇緣」這部古裝片中，雷震有一角，經過這次演出，他說很同情古代女人，她們穿上七八件衣服，頭戴花冠，十分累贅。他第一次演這古裝戲，因前人生活習慣與現在不同，當然有困難，但倘幸以前看過不少舞台戲，觀摩既多，演來也能勝任。（文）

去年交通意外事件 八千人受傷 二百人致死

【本報訊】去年全年港九新界因交通意外事件而受傷者凡八千零一十八人，其中二百零九人且因傷致死。根據警方統計，去年港九新界之交通事件凡七千二百零四宗，其中發生於港島區者二千三百八十四宗，九龍三千六百八十五宗，新界一千一百三十五宗。截至去年十二月底爲止，在警務處交通部登記之各種車輛，共五萬五千八百二十六部，其中包括私家汽車三萬五千七百七十八部，電單車四千零一十四架，巴士一千零一十部，人力車八百五十架，拖車十九架及輪四輛。使用中之電車共有一百四十三輛，的士則有一千三百六十二部，領牌汽車駕駛人共爲一十二萬零四百一十八名，較十一月底增加七百四十八名。在十二月底，領有學車紙之臨時駕車人，共有一千零四十七名，駕車考試共舉行四千一百四十二次。（乙）

天星碼頭廣場 新行車辦法 定後天開始實行

【本報訊】皇后碼頭之愛丁堡廣場，將由本月廿九日（星期一）上午八時起封閉，禁止車輛來往，以便該處之重建工程得以順利施行。由天星碼頭駛出之車輛，將繞過天星碼頭停車場，再轉入干諾道中。駛入天星碼頭停車場之車輛，將取道愛丁堡廣場西段，現下停車場之進口處將改爲出路。愛丁堡廣場之東段將改爲雙綫行車，以便車輛能駛往皇家海軍船塢及皇后碼頭。

又：九龍土瓜灣區介於譚公道及馬頭涌道間之木廠街，目前所施行之單程行車辦法，由星期日上午起將有所改變。屆時，祇准許車輛由譚公道與木廠街交界處駛入木廠街，當局將放置適當之交通標誌，以指導駕車人士。（乙）

下屆之主席團

左圖：太平洋旅行協會下屆（第十二屆）大會主席團照片，圖左起：第二副主席貝特斯，新任主席希烏諾，第三副主席克里梭，秘書潘納。

太平洋旅行大會閉幕 各代表在港開銷 共達廿五萬美元

三百多人今天乘專輪遊澳

【本報訊】太平洋旅行協會大會昨日閉幕，上午舉行會議時並選出新幹事九人。又成爲第一副主席（印尼），第二副主席貝特斯（澳洲），第三副主席克里梭（香港），秘書潘納。第十二屆大會主席希烏諾。任期兩年之澳洲旅遊局之布里頓，亦獲選連任。新幹事中有：澳洲航空公司之布朗、日本之伊藤、菲律賓之祖克、泰國之……、越南政府之……。

昨日下午，由新任大會主席希烏諾主持，在大會堂舉行閉幕禮。各代表於晚上八時半在美麗華酒店舉行最後晚宴。在一九六一年內，香港失去大部份之吸引力。……港旅行協會已於一九六三年大會地點已定在印尼，據悉於一九六四年大會將在馬尼拉舉行。

本港太平洋旅行協會幹事曾在晚宴上稱，太平洋旅行協會各代表在港逗留十天期間，五百餘名代表及其家人在港至少花費廿五萬美元，他們購買了大批貨物，除通過一項即支付四千美元外，尚有……普立爾之……由各代表之夫人，嗣若干代表以香港貨物比各地便宜，……可以用相等之價格在美國購得。他以競爭性爲基礎的價格……

遊澳路線編定

【本報訊】太平洋旅行協會第十一屆年會代表，今（廿七）日遊覽澳門。澳門特派代表邀請各國代表於今日上午乘搭星專輪來澳遊覽，下午乘原輪返港。澳門當局對此批嘉賓蒞臨，舉行歡迎大會，屆時由旅遊處專責招待，用車分爲三組領導遊覽全澳名勝。各組遊覽時間雖不同，但路線無異。第一組所經之路線：㊀西環，㊁西望洋山、西望洋教堂、聖母殿，㊂政府合署之葡詩人賈梅士像，㊃銅馬像，㊄國父紀念館（孫總理故居），㊅觀音堂，㊆關閘，㊇大三巴牌坊，㊈市政廳。第二組：㊀觀音堂，㊁關閘，㊂國父紀念館，㊃牌坊，㊄歐維士像，㊅銅馬像，㊆西環，㊇西望洋山、教堂、聖母殿，㊈市政廳。第三組：㊀牌坊，㊁銅馬像，㊂歐維士像，㊃西環，㊄西望洋山、教堂、聖母殿，㊅觀音堂，㊆關閘，㊇國父紀念館，㊈市政廳。

克利夫蘭總統輪 設雞尾酒會招待

【本報訊】美國輪船公司屬下「克利夫蘭總統」號輪，最近在該輪上舉行雞尾酒會，招待出席太平洋區旅行協會第十一屆年大會各代表，本港旅行界重要官員及本港旅行社經理人等。參加該酒會之重要人員，有該輪船公司客務助理副總裁森麥西、紐西蘭政府旅遊官佩都爾理人朗麥爾，及賀拔伊曼船長，與本港主要商人馮秉芬等。美西自美總統輪船公司加入該旅行協會後，即任該協會執行幹事，迄經六年，該協會自成立以來，每次年會均有參加。

港島深水埗綫小輪 明天起改泊新碼頭

地點在中區冧士街新填地

【本報訊】深水埗綫渡海小輪港方碼頭，已定由明（廿八）日起改泊新填地新碼頭。油蔴地小輪公司昨已貼出通告，促請渡海人士注意。該印有地圖之通告稱：「由統一碼頭來往深水埗綫之小輪，由一九六二年一月廿八日起，改泊中區新填地（即永安公司對開）之新碼頭，請貴客留意。」至新碼頭之各項工程，今日可全部告竣，明天啓用後，統一碼頭之西邊碼頭，亦隨之封閉，以便進行中區第四期填海有關工程。

雙黃案偵訊 第五天花絮

△昨日偵訊「雙黃案」時，一個意想不到的事件發生，如開庭前四名被告一同有說有笑，精神較好。開庭時，鄧佐明向法官申請聘請代表律師。下午探目鄧鏡綿登證人台作供時，法官表示要清堂。

△上午進行偵訊，證人口供時，律政司署有電話給正在工作中的檢察官李美度士，請法官延准去聽電話後，約半小時，另一檢察官亞理壯走進法庭，坐在史格納祭司旁耳語一番，然後離去。

△第四被告馬廣燦的租人阮文在庭指認被告時，她以手遙指說馬，傳譯員問是那方面的一個？她說「倒底第一個」。（只能看到由內至外）檢察官李美度士須時國說：「該處第一個是偵探帮辦馬兆鴻」。這時全法庭都笑起來。

△法官宣佈清堂時，所有記者、旁聽市民及被告的親人都被請出庭外，而且不能停留在法庭外的走廊，要全部走到樓下大堂去。警司杜德隨意走下，向各人宣佈，因不知道清堂至何時，各位可在此等候，但最好不走出門外，否則不一定可以返回法庭。

△香港島區助理警務處長陳其理夫，于下午三時許會到銅鑼灣裁判署，由杜德警司陪同巡視一番，然後離去。

△李浦的父親在清堂時，曾在樓下大堂和一羣記者聊天，大談歐亞業務，一時引得不少行家有垂涎欲滴之勢。

△以採訪他人爲職業的新聞記者，昨天竟被人作爲「採訪」對象。商業電台記者一早揹着管機，協同輪隊之記者。本報記者亦蒙光顧，輪候旁聽的市民亦有被採訪。

△採訪此案的記者甚多，各報都用最少三至四名記者負責。近幾天來，竟連報館的司機老爺也要出動協助，因爲要替記者們「霸位」排隊。

△法庭上呈證物今天出現了一束花花綠綠的銀紙，當銀紙出現各人眼前時，竟有人低聲叫了一聲「嘩」。

△檢察官李美度士，在法庭宣佈休息前，當申請法官將呈堂的現款給警方保管。

香港仔將設福利中心

代替北角難民營

【本報訊】政府預期於約兩年內，在香港仔開設一個福利中心，以代替現時位於北角之難民營。北角難民營於一九五八年中日戰爭時期開辦，能收容約四百人，有關該福利中心之籌備計劃，已達完成階段，地盤建造工程亦將告開始。

新建福利中心之地盤，位於距離警察學校約一哩半之香港仔涌尾附近，佔地一八八、五〇〇方尺之廣，包括有十一所建築物，大部份爲兩層或三層，共可容納六百人。

該福利中心之工作，將與現時北角難民營所推行者大致相同，其作用係臨時收容等待進入老人院之老人，貧苦難民及無依之人士，亦可以之爲作棲身之所。此中心設有室內工場，俾等待較永久性之辦法，以解決其困難之人士，使之找到職業之前，能在福利中心受訓練班，能對其所收容接受改造之大部份人士，授以新技能，俾其在短期居留後，能獨立謀生。（乙）

姻戚世友鄉

先慈潘母周太夫人之喪於昨（廿六日）在萬國殯儀館出殯辱承

誼親臨執紼　惠賜厚賻　高誼隆情

歿存均感哀此鳴

謝

棘人　郁生　仲儀　逸流　率眾子孫　泣叩

·美國製·

時運牌

呔夾·袖鈕·套裝

各大百貨公司均有出售

總代理：萬商行有限公司

市政局佈告

中灣及南灣海灘私用泳屋開投

一、市政局擬不久將「甲」級泳屋七十六間（中灣四十九間南灣廿七間）租與本港之殷實居民。

二、此種泳屋將以抽簽方法分配。經定於本年二月廿二日星期四下午三時在市政局會議廳舉行抽簽。

三、凡欲租用此種泳屋者，可於本年一月廿九日至二月十七日期間申請。租期爲十二個月，由本年四月一日起至一九六三年三月卅一日止。申請表格可向市政局秘書處索取，此費不得退還。凡投函申請者須附寄十元郵政匯票（劃線）支票，以香港政府爲受益人。

四、填妥之申請書須於本年二月十七日星期六正午十二時前送抵香港雪廠街政府中央合署西座十三樓市政局。

五、每一家庭祇限一人申請。如有超過一人申請時，則該家所填報之申請書均將作廢。凡已領有現行五年期泳屋執照者（及其家人）均不得申請。

六、抽簽後，凡中簽者即獲通知，除繳納一年期執照費（即年租）七百五十元外，復須繳納按金二百五十元。所有執照費及按金務須於本年三月十日星期六正午十二時前繳納，逾期不繳納者，即將泳屋重行配給與候補人名單中之爲首候補人。

七、所有按金將於執照有效期屆滿後退還持執照人。如有按照執照所列章程而須補修泳屋之用者，即在按金內扣除。所有執照期滿後不能轉換新執照。

市政局秘書 屈利

警務處通告

一、本年一月二十日約下午二時，在青山道廿二咪半，有一名華籍男童被一輛小型貨車撞倒身受重傷。

二、該男童年約拾四歲，面長，髮黑，膚色良好，身穿手毛外衣，黑色西裝長褲，紅襪黑皮鞋。

三、任何人士如有認悉該童之身份者，或能目擊此次交通失事情形，及能供給任何有關情報者，請即與新界交通部聯絡（電話三四五二二號，內綫拾四號）或任何警署。此佈

警務處長示

警務處通告

㊀駕駛人士請注意由本年一月二十八日（星期日）起九龍木廠街介於譚公道及馬頭涌道之一段單程行車辦法將改爲由東向西行駛。

㊁屆時警方將設一臨時交通標誌指導各駕駛人士，此告

警務處長示

警務處通告

汽車駕駛人士請注意茲由一九六二年一月廿八日上午六時起，木廠街介於譚公道及馬頭涌道一段之單程交通將改作向西行駛。屆時警方將設立適當交通標誌以指導駕駛人士。

警務處長示

英皇御准香港賽馬會

本會一九六一年至一九六二年度第八次賽馬定於一九六二年二月十七日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表及馬匹參賽報名證，均經製就，請向跑馬地本會會所，山光道本會馬房取備用。至於參賽馬匹報名，定於一九六二年一月三十日星期二中午十二時截止。茲承董事局命，特此通告。

一九六二年一月廿五日

司理晏嘉士

英皇御准香港賽馬會

本會一九六一年至一九六二年度第七次賽馬，定於一九六二年一月廿七日星期六舉行，如天氣惡劣，改於一月廿九日星期一舉行。共賽十六場，下午一時三十分首次鳴鐘，下午二時開跑。茲承董事局命，特將是次賽馬須注意事項，摘要公佈如次：

（甲）關於會員席：㊀凡不佩戴會員證章不得入會員席，所有人入場後，仍須佩戴證章。㊁會員席來賓入場券（每日計）售廿五元，須於賽馬前，由會員填具介紹書附同來賓入場證請領。㊂本會會員席設有午膳，請向場內餐部預定，電話七六五號。㊃北角英皇道或九龍彌敦道三八二號本會售票處。㊄凡十七歲（西洋計算）以下之兒童禁止入場。

（乙）關於公眾席：於上午十一時三十分開門。入場券每位十元，入閘時繳交。凡離場後復入場須再繳費十元。

一九六二年一月十三日

司理晏嘉士

市政事務署

在一九六一年一月廿六日憲報公佈招商承投下列各項確盤：

㊀負責大會堂潔淨工作；

㊁以西文餐館供應大會堂高級餐館；

㊂以中文餐館（在會議出版者）供應大會堂西餐館；

㊃以中文餐館（在大會出版者）供應大會堂中餐館；

㊄供應醉酒雞工人每日之伙食，及

㊅供應生牛骨與堅尼地城屠房。

投標格式紙及詳情可向香港雪廠街政府合署西座十三樓市政事務署取此佈

市政事務署署長景韓

九龍汽車(一九三三)有限公司通告

茲由一九六二年一月廿八日（星期日）起下列巴士路綫行程如后：

第8號路綫

向北行駛：由英皇子道經基堤道，界限街往金巴倫道。

向南行駛：由金巴倫道經界限街，基堤道往英皇子道。

第11B 12A 21 22 30號路綫

向北行駛：由土瓜灣道經木廠街往馬頭涌道。

向南行駛：由譚公道經木廠街往土瓜灣道。

又由一九六二年貳月一日起下列巴士路綫行程如后：

第2號路綫（延長路綫）

尖沙咀至蘇屋村 經：梳利士巴利道、彌敦道、荔枝角道、欽州街、元州街、青山道、昌華街及保安道

蘇屋村至尖沙咀 經：保安道、興華街、青山道、欽州街、荔枝角道、彌敦道及梳利士巴利道。

時間表

尖沙咀開	蘇屋村開	每次
6.02上午—6.47上午	5.35上午—6.20上午	5分
6.52上午—11.32下午	6.25上午—11.05下午	2½分
11.34½下午—1.14½上午	11.07½下午—12.47½上午	5分

價目表

分段	尖沙咀	油麻地	旺角	深水埗	
1	10 C	油麻地			
2	20 C	10 C	旺角		
3	20 C	20 C	10 C	深水埗	
4	20 C	20 C	20 C	10 C	蘇屋村

本港新聞

婦人墮胎謀殺疑案 控方証供已全部完畢 當庭讀首次被告供詞
兩被告人均表示曾收過醫藥費 高院定下星期一繼續審訊

【新亞社】九龍土瓜灣明倫街，於去年八月間，發生一婦人在街頭暈厥，經送院後，卒不治斃命，事後警方偵查，揭發一宗墮胎疑案，引致兩男一女被控謀殺，於本星期一起，在高院刑庭循刑事案程序審訊，昨爲聆訊之第五日，控方証供已全部完畢，法官命將案延至下星期一續訊。

本案由高院刑按察司米路士主審，檢察官李安納持控，開審時，選出六男一女共七名陪審員。

三名被告爲：㊀朱建生，男，五十五歲，店東，住關敦道平安大廈八樓某號。㊁何惠民，男，四十五歲，中醫，住上海街四一X號二樓。㊂李劍琴，女，卅八歲，住關敦道平安大廈八號某樓。同被控於去年八月廿九日，在九龍地區謀殺女子黎十。三人均否認控罪，第一及第三被告均延御用大律師出庭代辯，第二被告則延夏佳理大律師代表出庭辯護。

昨日續訊時，由九龍城警署偵探幫辦李福基作證人台，陳述將第一被告落案經過。幫辦稱：去年十月十七日下午四時四十分，彼在警署接見朱建生，至翌日凌晨，正式將朱拘捕，彼曾向朱建生警誡，並曾錄取三次口供。十月十八日下午八時半，經警誡後，第一被告在彼之記事册，寫下自供狀，並當庭宣讀此項供詞。

該項由第一被告所寫之自供狀稱：「我知道將說要記錄，可能將要造口供，詳細如下：昨日精神頗敝過步（原文），說話不實不盡，約於兩三月前一天上午，有同業何惠民帶一婦人來我診所，係中年婦人，體格軟弱，面色蒼白，係失血過多現象。何惠民對我說，她因食藥物，以致失血過多，我睇佢係親戚來，請我施救。我說要送入醫院，但惠民話不便，苦求我施救，我因老友關係，……與之診治，發現她下體流血，腹部痛楚，將她帶返以信街十X號六樓房間休息，正欲出外購買藥物及儀器替她治療，至十時返，但（指女病人）不知去向……預給我醫藥費三百五十元。」

控方證人，又供述將第二被告何惠民落案時之警誡供詞，大意謂：「當日有認識之男女兩人，女子認名爲黎好，前來診所，彼將女子黎好帶往朱醫生處，彼曾收取六百元，則收後三百五十元作手術費，再過三天，彼與朱醫生通電話，朱謂佢你果死我，她已經五個多月，翌日朱醫生到彼診所，同往新界，但未能尋獲黎好。」

至於三被告女子李劍琴，在警署落案之警誡供詞中，則謂明「保留」云。

繼由總醫員會佐朗，陳述在警署協助偵探幫辦，將各被告人落案經過，至此，檢察官李安納向庭上陳述，控方證人作供業已完畢。法官乃決在將案展延至本月廿九日（下星期一）上午十時續訊。

延長回澳有效期 可免千元保証金
僑生如委託旅行社辦理

【本報澳門訊】自澳門移民當局於上月公佈凡：持護照外來入境者，倘申請居留澳門時，須繳千元保証金後，但如居在台灣羅省或海外埠旅行之澳門居民，其未入所持之澳門身份證，若逾期一載者，亦作爲由外埠來澳之持護照入境旅客一樣看待，須交保證金後，始准居留澳門，若繳交保證金，居留時間不足一年期時，該保證金亦予充公。新例實施後，最近不少在台灣就學之僑生，因此紛紛申請返澳，但其中所攜帶之澳門身份證，而有將屆滿失有效期者（約十一個月或尚有十餘天時間便屆逾期一年期者），卻在申辦回澳手續時，公事往來當時，致影響所持澳門身份証超過有效期間而須要從交千元保証金，故此僑生或旅行他埠之澳門居民，如託本澳旅行社向移民當局請求予以通融辦理。澳門移民當局經各旅行社代表請求後，經獲得一項解決之法，凡擬申請返澳者，經爲辦理待時到誤有效期，可委託旅行社代向移民當局請求，被認爲有充份理由者，則准許申請人之澳門身份證有效期展延一兩個月，獲批准有效期延長後，亦須繳交保証金。移民當局此舉，實對持有澳門身份證者之旅客予以極大之通融。

在兒女面前 非禮鄰家女
色狼被判入獄三月

【新亞社】一名已婚及有三子女之木匠，乘鄰居之九齡女童到其家中與子女遊玩之便，竟當子女面前向女童非禮，且做出極猥褻之動作，追求發泄性慾後，被拘控非禮女性罪，昨在中央裁判署受審，菲臘士法官判其入獄三月。

被告男子何振邦，卅三歲，住長洲忠興街某號，被控於本月廿三日在上址非禮九歲女童盧某。

主控幫辦米利士稱：原告乃被告鄰居，本月廿三日下午一時，原告往被告家中與被告之子女遊玩，至二時卅分，入被告房間小解，後因褲帶太牢，請代解開，被告見狀，頓起淫心，以指撫之，旋且自褪至××，並以下體觸及對方，當時被告之四歲女兒及兩歲兒子均在房內，後原告將被非禮事告知校長，由校長轉知其父，再通知警方，被告乃遭拘控。

中灣南灣海灘 私用泳屋開投

【本港訊】市政局擬不久將「甲」級泳屋七十六間（中灣四十九間，南灣廿七間），租與本港之殷實居民。

此種泳屋將以抽簽方法分配。已定於本年二月廿二日星期四下午三時在市政局會議廳舉行抽簽。

凡欲租用此種泳屋者，可於本月廿九日至二月十七日期間申請，租期爲十二個月，由本年四月一日起至一九六三年三月卅一日止。申請表格可向市政局秘書處繳費十元領取，此費不退還，凡投兩申請者須附寄十元支票（劃線），以香港政府爲收款人。

該等之申請表須於本年二月十七日星期六正午十二時前送抵香港雪廠街政府中央署西座十三樓市政局。

每一家庭祇限一人申請。如有超過一人申請時，則該家所據之申請，將作廢。凡已領有現行五年期泳屋牌照者（及其家人）均不得申請。

抽簽後，凡中簽者即經通知，除繳納一年期執照費（即年租）七百五十元外，復須繳按金二百五十元，所有執照費及按金務須於本年三月十日星期六正午十二時前繳納，逾期不繳納者，則泳屋將配給與候補人名單中之候補人。所有按金將於執照有效期屆滿後退還執照人，如有損毀而須賠償費用者，則在按金內扣除，所有執照期滿後不能轉換新執照。（乙）

聖約翰救傷隊 樂隊明天奏樂

【本港訊】聖約翰救傷隊樂隊，將於明日（星期日）下午三時至五時，在植物公園舉行露天音樂演奏會，如天氣不佳，則予取消。屆時將設有免費座位，供各界人士入座欣賞。（乙）

伊人恤旅行袋 今起繼續送贈

伊人恤工展期間贈送航空旅行袋，大受各界歡迎，茲因製袋廠未能依約供應，致使有大部份顧客未能即時領取，現接該廠通知，可以正常供應，故由今日起，各門市部即行換發，凡購高級者，即送旅行袋一個。

鈔票流通統計

【本港訊】根據昨日憲報公佈之統計數字，去年十二月份鈔票流通額，平均共有港幣二千六百六十六萬八千九百八十元三角。

霍海威被控 向霍火根打單勒索

【新亞社】油蔴地佐敦道平街公司霍火根，本月廿三日突接獲一封匿名信，信中之內容是謂：「因時近年晚，兄弟手緊，請借五千元應用，將來必如數償還，該款可放在新山道汽油站附近「××」等語。」

霍火根接函後，即報告警方，警方於廿五日上午拘獲一名疑與此案有關之男子，昨日解控於九龍裁判署。

被告名霍海威，廿四歲，住晒尼詩道四一七號三樓，被控一月廿三日，涉嫌以一封含有恐嚇意味之函件，向霍火根恐嚇勒索五千元。主控要求暫時無須被告答辯，並押三天再行提堂，獲法官所准。

荃灣一建築地盤 臨時木屋被焚燬

【本報訊】昨日中午十二時四十分，新界荃灣九咪半興建中之新中央紗廠地盤內，一間承建公司臨時搭蓋之木板屋宇，突然發生火警，由於天氣乾燥，木料易燃，且火起後，火乘風勢，烈燄伸張達十餘丈之高，濃煙蔽天，轉瞬之間，整座木屋遂爲烈火吞噬，頓成灰燼，火舌並捲過隔鄰另一建築工地，將一間亦係臨時搭建之木屋燒去一半。幸時在白晝，故雖禍時，各工人均能及時完全逃出。

該處工程，係由勝記所承建，由去年七月間開始興建，至今已屆落成階段，其側建有一間兩層高之臨時木屋，估地約爲四百方呎，樓上爲工地寫字樓及工人宿舍，樓下作爲倉庫一些建築材料之貨倉。據說昨午十二時四十分各工人正準備收工午膳之際，該木屋二樓處突然冒出濃煙，隨即發生大火，由於火勢猛烈，各工人迅即撤離現場，並報警，消防局接報後，首先派機車到現場施救，九龍消防局先後派出三輛救火車趕援，至下午一時零四分，已將火勢撲熄，但該座木屋已全部燒燬。其起火原因，據說係遺下煙蒂所致，但未經證實，其真正原因，有關方面刻在調查中。（唐）

寶富油廠贈送 電話訂購者衆

據寶富油廠發表稱：該廠晚近推行金錠花生油大贈送，「以平通金油，送到你家」爲號召，近日來電話訂購，踴躍非常，緣其金錠花生油，質地純美，合乎國際標準，每斤特價一元七毫半，凡購㊀廿八斤庄金錠油，贈送甘活油二磅，熟水壺一個，寶劍花生醬一樽，膠水杯一只，牛嘜黑人紅茶一罐，天廚味精一枚，牙簽筒一。㊁個十斤庄送寶劍花生醬、膠水杯、牙簽筒各一、天廚味精兩包。㊂五斤庄送純芝麻油、牙簽筒各一、天廚味精一包，總值豐富，有數得計，每斤折合僅一元三角而已。該廠贈送，昨爲最後一天，致電話至文咸東街五十五號辦莊，四四〇八五二、四四〇九五五、四四〇六五三登記住址後，指定日期送貨，同時每罐油蓋上附有錢幣一枚，年晚或新年開油罐時，即發現金錢，象徵用家發財吉利之意。聞爲該廠外銷。

邵氏父子公司經營 麗都戲院下月揭幕

麗都戲院爲邵氏父子有限公司，耗資百萬港元，重新建設後，內外煥然一新，美輪美奐，並增有美國「SIMPEX XX」型電影放映機，換新隔音設備「PUSH-BACK TYPE」自動活動座椅，極盡耳目之娛。

頃悉：該院日夜趕建工程，將於下月初開幕，麗都戲院同爲邵氏父子公司所轄新華、琼華三大姊妹戲院，也是港九第一流娛樂府。麗都戲院位於香港仔爾杜街，交通便利，揭幕後，將選映歐美首輪鉅片，從此港九觀眾，又增一高尚享受之娛樂場所。

農曆新年期間 警方招待貧童

【本報訊】本港警務處人員，將於農曆新年期間，舉辦若干招待會，歡迎參加者，約有本港各區約二千五百名貧童。此等招待會之費用，全部由警方全體人員以及在警務處任職之文員自動捐出。

社會福利署亦年福利組官員，負責挑選應被邀請之兒童，並負責在舉行招待會時，從旁協助。

第一次招待會，將於本月廿八日（星期日）在太平山區社區服務中心舉行。第二次招待會，定本月卅日（星期二）下午二時半在界限街警察體育會所內舉行。第三次招待會則於二月一日（星期四）下午二時半，在跑馬地警察俱樂部舉行。

警官之餘興節目，已安排妥當，担任節目者均爲曾服務警界之人士或現役輔助警察人員。餘興節目，包括女警舞蹈、京劇、魔術表演、瑜珈示範、口琴演奏、搖擺舞表演以及其他。參加該會之貧童，將獲茶點招待，結束前，各人將派給食物及禮物各一包。

警察總部助理警務處長留韶夫，爲警務處招待委員會主席，彼將在招待會中致詞。高級警務官員亦將出席各招待會，警察樂隊將由科士達總監指揮，在舉行招待會時奏樂。（乙）

欖鎮同鄉會 明日發賑欵

【本報訊】日前九龍仔西界里木屋區發生大火，災民甚衆，其中小欖鄉民不少，欖鎮同鄉會爲救濟桑梓，公佈招請災民登記，經登記者達百餘人，該會昨日發出通告，凡大坑西災民，由曾登記者，請明（廿八）日前往干諾道中五八號十四樓該會內領取賑款十元，非會員者可領賑款五元。（百）

出席旅行大會袁仲珊稱 台灣風景優美
旅行所費有限可得美滿收穫

【本報訊】「觀光台灣，費用有限，尤以對過境的旅客來說，祗花上一百或數十美元，便可目睹寶島美麗的景色，並獲得滿意生活的享受。」這是民航空運公司業務經理袁仲珊氏向本港新聞界發表談話所稱者。

袁仲珊氏最近由台北前來香港，出席太平洋地區旅遊會議。袁氏稱：旅遊事業，不僅是一種商業而已，實際上是促進各國人民之間瞭解的橋樑。中華民國政府，於民國四十九年十一月一日開始實施觀光客過境停留在七十二小時以內者，免辦簽證的手續，並簡化出入境的手續。作前往台灣的觀光客，帶來了新的方便。

袁氏表示：今年前來遠東觀光之各國人士，其中有部份將前往台灣觀光，這可促進西方人士對自由中國作進一步的了解。當前台灣已制定一個四年發展觀光旅遊事業的計劃，計劃中，約耗資金三億三千萬新台幣之鉅。目前台灣較好的旅館，有房間一千個左右，可供招待觀光客之用，預料在兩年之內，可以增加五百個旅館房間。台灣可供旅遊的地方很多，以風景來說，有日月潭、獅頭山、烏來、阿里山、關子嶺、太魯閣、青草湖與知本溫泉等。地域性的節日，也值得參觀，如基隆河上放花燈、烏來鄉山胞豐年祭、浴佛節與蘭花展覽等。旅行台灣所費有限，旅遊該地的人，勢必獲得美滿的收穫。

永安公司一雜役 跳樓斃命
另一神經失常坭工 突然跳山幸僅輕傷

【本報訊】昨日下午四時卅分，中區永安百貨有限公司有一個工友跳樓，身受重傷，送院後急救後卒告不治斃命。

查死者名郭金培，廿八歲，中山人，五年前來港，由乃兄介紹到永安百貨公司擔任服務部當雜役，月薪百餘元，居住公司四樓宿舍。據知死者的長兄在九龍第二分行任售貨員，該公司的總監郭泉，與死者有同鄉兄弟之誼。死者來港時，神經不大正常，經常喃喃自語，很容易發怒，且常與同事吵架。昨日下午四時卅分左右，死者突從二樓服務處上層欄杆，向公司舖面躍下，當堂重傷，送醫院後卒告不治。

另有一個神經失常的男子，昨晚七時許，爬上灣仔摩利臣山，在廿呎高山坡處跳下，幸爲一木板所阻，只是輕傷頭部，由鄰人發覺後，送醫院救治。該男子名楊玉年，卅六歲，住永祥街廿一號地下。他是五華人，未婚，在建築地盤做坭工，一星期前，他患上高熱病，醫愈後，神經失常，已沒有做工多天，至昨晚被人發現跳山。（熙）

武田大藥廠社長 武田長兵衛抵港

【本報訊】日本武田藥廠社長武田長兵衛，偕同其長公子武田彰郎及遠東代表川村，於昨日乘飛機抵港，視察本港業務，香港總代理萬國大藥行董事長黃寶琛親往機場迎迓。據萬國藥行發表稱：武田大藥廠爲遠東規模最大藥廠之一，乃全世界十大名藥廠之一，出品精良，其出品「福臨命」、「柔脈合利他命」及「利保康」均爲在港暢銷之良藥。

賀歲桃梅牡丹上市 康樂園歡迎參觀定購

據大埔康樂園發表稱：歲晚新年又至，家家戶戶咸爲過年忙，市面年宵菓品，七彩繽紛，賀歲桃梅又將上市。查新界大埔康樂園主人，爲應各界人士需要，聘有農業專家栽種紅桃梅李、牡丹、芍藥、茶菓時花，現已萬紫千紅，爭妍鬥麗。該園主人準備日間將萬紫千紅在年宵市場應客，並歡迎各界人士，前往參觀及預定購，取價務必從廉云。

百齡壽母周太夫人 昨日出殯備極哀榮
親友執紼者達千餘人

港商潘仲傑、逸洲、潘名燊兩昆仲暨潘高壽主人潘郁生之令壽堂，百齡壽母周太夫人，於廿二日逝世港寓，昨廿六日午，在萬國殯儀館發引出殯，至加路連山辭靈後，靈柩運往華人永遠墳場。發引時之致祭者遂請港方老名隆天濟道長爲太夫人開路，潘氏昆仲均爲港方知名之士，交遊廣闊，各界社會人士、紳商名流到執紼及致送花圈祭帳者計有：余漢謀、霍寶材、永安銀行、郭琳珊、郭琳褒、李翊芳、呂燦銘、劉浩、陳榮安、陸敬文、張伯徽、張沛松、永生建築公司、黃天造、鑪濟大學晶社、鹹建公、黃文翰、唐廷論、關民股、鄭伯勳、江、成儉文、何啟光、李賜鎏、黃澤林、潘林生、梁紀榮、劉朗鈿、崔倫光、陳南昌、毛文達、胡蝶堂夫人、鄭中鈞、鄭黃月芳、黎世珍、黎宗岷、伍元堂、吳多泰、莫應基、莫應鴻、聯行商會、劉永康、劉仲麟、陳湘、潘氏宗親會、黎佳、劉仲謙、何耿中、新永福、謝恩庭、吳邦彥、馬興壯、馮沖、老根泥、亞洲石印局、關祖麟、關祖良、錫光學校、何濟公藥廠、唯一印務局、爾安泰、林榮生、上海商業銀行、廣東銀行、九龍堂宜道會、蔡春堂、梁植林、開平商會、通勝宇、光明藥行、九龍藥行、溫德謙、永安公司、郭泉、王定莊明師、陳啟熙、惠民藥行、郭佩璋、馮民德、何禮賢、馮公任、梁紀榮、石振如、劉詩言、何桂泉、潘海濤、許錦、何松、葉文煦、雲芝藥行、劉錦、譚基、張紹基、明卿、余慶材、孔康、張甜文、譚永安、陳鳳熙、吳恩榮、黃秀亭、吳鴻玉、馬百良藥廠、劉韶鑾、寶昆砲竹廠、上海製鐵公司、振興藥行、信興藥行、鄧熾仁、林燕珊、廖昌行、楊流仙藥局、鄧錫恩、李康館、陳鉅、盛興藥行、中華皮廠、銀龍酒家、潘友學、朗興公司、李天白、杜煥文、黃區京等千餘人，素車白馬，備極哀榮。

憲報昨日公佈 港九一批樓宇 准免租例管制

【本報訊】憲報昨日公佈下列樓宇已獲批准免除租務條例管制：荔枝角道二七〇號及二七二號；彌敦道六七九號及六八一號；上海街一七〇號、一七二號及一七四號；柯士甸道一〇二號及一〇四號；[illegible]一六一號及一六三號；上海街六八四號及六八六號；白加士街三十三號及三十五號；上海街六〇八號及六一〇號；荔枝角道二六一號及二六三號；德付道西四三五號、三五四號、三五六號、三五八號、三六〇號、三六二號、三六四號及三六六號；柏樹街二十三號及二十五號、二十七號；上海街五二一號及五二三號；[illegible]街二十五號及二十七號；荔利士道廿七號、廿九號、三十一號、三十三號、卅五號及卅七號；[illegible]四十一號及四十三號；福華街四一號；彌街一九九號及二〇一號；青山道二四六號及二四八號；窩打老道廿七號、廿九號、卅一號、卅三號、卅五號、卅五號A、卅五號B、卅五號C及盧押道廿號、廿二號、廿四號、廿六號及廿八號。（乙）

唐露曉羅宗淦 聯袂由印返港
出席英聯邦教育會議後

【本報訊】香港教育司唐露曉，助理教育司羅宗淦，日前出席在印度舉行之英聯邦教育會議，昨已分批乘英國海外航空班機返港。到機場迎接者，計有：副教育司高本、助理教育司簡寧、羅宗淦夫人、羅宗熊高級教育官、李會桃伉儷、黃濟伉儷、九龍私立中文學校聯合會理事長李永榮、吳潤國、謝維湧、古雁熙、麥杰浩、鄭鏡鈞、劉克勤、陳仿林、黎崇潮、徐惠儀、陳國鄂、李家柏、古龍文、邢逸樞、潘景新、張迅中等數十人，情況至爲熱烈。

浸會書院 本屆畢業同學 組團囘國觀光

【本報訊】香港浸會書院，本年度畢業班同學，乘春節假期之便，特組織回國觀光團，一行卅五人，業經有關機構申請赴台入境證，現已獲得中華民國僑務委員會及香港中國文化協會之協助安排，定本月卅日，乘四川輪赴台，抵達目的後，除能實際體驗自由祖國在政治、經濟、文化及各種大建設各方面外，將拜訪各政府文化機構，并訪問國立台灣大學、清華大學研究院、國防研究院、國立師範大學、政治大學、省立成功大學、海陸空三軍軍校、私立東海大學等，并遊陽明山、碧潭、日月潭、阿里山、橫斷公路、蘇花公路等名勝古蹟。茲將該院回國觀光團名單錄下：領隊：呂學龍。顧問：李啟光、黃岑勳。管理：高岳屏。團長：許志興。副團長：林慈光。幹事：張湧根、譚婉薇、林國委。團員：李啟煥、黃漢明、容院、黃孝德、于國信、陳施世界、梁順玲、趙鏡麟、田志約鑑、勞令譽、胡鄭、司徒國英、司濟、梁錦齊、麥徒國芳、黎鐵秀、李濟、張幻馨、周文佩華、李錦英、司小陳子孤、陸小曼、李錦榮、許世榮詠）

崇基英文系主任 定期講印度古穴

【本報訊】大學婦女協會舉辦首次公開學術演講，由崇基書院英文系主任軒士文博士主講，講題爲「古印度雅珍特及艾羅那洞穴之歷史」，香港協會，將於本月廿九日（星期一）下午六時十五分，假英國文化委員會圖書館舉行。此等洞穴之歷史，至十六世紀時約有二千年，軒士文博士曾對此等洞穴作特別研究，演講時並將採用幻燈照片協助解釋，請各界人士蒞臨聽講。（乙）

華仁舊生會 新職員下月就職
華人代表郭贊監誓

【本報訊】華仁書院舊生會，昨晚七時三十分，假英京酒家四樓，舉行特別執委會議，出席者計有張光顯、會長賀錦平、主席何世柱、副主席陳世顯、容徽商、委員陳樂慈、盧家興、鍾煥霖醫生、賀錦棠、林建勳牙醫生、許伯鄰、麥文軒、盧漢忠、何世鑑、伍賢、李志雄等。討論事宜，有下列重要議決案：㊀主席何世柱報告，承蒙華人代表郭贊議員主持新員就職監誓；副選民政務司主持頒選任證。㊁聘請下列法律顧問：余叔韶大律師、黃學斌律師、余平仲律師、羅其浩律師、冼垣昭律師、孔德立律師。㊂聘請下列名譽顧問：關文偉、林浩彬、常志光、周伯李醫生、盧家聰、黃松雅、吳旺。㊃推定餐舞會小組召集人爲副主席陳世顯，各委員貢獻意見，至爲熱烈，至九時許討論完畢，會後由主席何世柱招待各執委。

石壁水塘 建引水道

【本報訊】大嶼山地區所興建之最後一條引水道，約需時十八個月完成，建成後，該附近山之水源，將引進石壁水塘。該引水道將貫通山谷直通石壁山谷之隧道。有關該引水道，將於本年三月初動工，該項工程之投標通告，已在昨日出版之政府憲報刊登。（乙）

香港學生鄧耀祖 在美開個人畫展

【本報訊】畢保羅中學畢業生鄧耀祖，向有繪畫天才，爲名畫家鮑少游老師之高足，去年赴美深造，曾將同其作品展行，到美後，極獲學校教授及當地文藝人士所賞識，特邀請其將作品公開展覽，並代佈置場所，現定於二月十五日在加利福尼亞某大學開個人畫展，消息傳來，誠本港學生之光，師友聞之，均甚興奮，紛紛函電賀云。

重建覺士道 加寬行車路

【本報訊】九龍覺士道威菲路軍營俱樂部前之一段路面，將於三月重建加寬，該項工程，包括重舖路面，使行車路面闊至廿四呎，兩邊設有九呎闊之行人路。此外，並將興建一道長約一百五十呎之混凝土護墻，以代替現有之石牆。昨日出版之政府憲報，招商承辦該項建築工程，約需時三個月完成。（乙）

學校音樂會 鋼琴演奏

【本報訊】香港學校音樂會，定一月廿九日（星期一）下午五時半，在九龍伊利沙伯中學舉行聯合音樂會，由鋼琴家卓一龍女士担任演奏。

德明各校聯合招生

單位名稱	招考班級	考試日期	考試地點
中學部	高中一、二年級 新制中三年級 初中一、二年級	一月廿八日（星期日）上午八時半起	九龍校椏道本校
小學部	小學一—六年級 幼稚園初級及高級	一月廿八日（星期日）上午八時起	九龍洗衣街本校
英文書院	中學一年級（F.1—F.5）小學五—六年級（P.5—6）	一月廿八日（星期日）上午九時起	九龍校椏道本校
下午中學	初中一至三年級 新制中學一、二 小學一至六年級	一月廿九日（星期一）下午一時起	九龍洗衣街本校
夜中學	高中1、2年級 初中3年級 新制中1、2年級 小學1—6年級	二月一日（星期四）下午五時起	九龍校椏道本校
英文夜校	由字母班至F.3各班（P.3—F.5）	一月卅日（星期二）下午七時起	九龍洗衣街本校

附註：招生簡章・歡迎索閱
校長：陳樹桓　副校長：鄭潤才

九龍壽山中學招生
校址：深水埗順寧道三〇〇號　電話：八〇九四六二
學級：(一)小學部幼稚園各級 (二)夜中學一年級至小學各級
試期：一月二十九日（星期一）上午九時
董事長陳樹桓　校長李嘉柏

九龍立信會計專科日夜校招生
㊀一年制會計訓練班：商級商業簿記，會計學，銀行會計，審計學，合作會計，商業文件，香港稅例，商業算術，珠算。
㊁二年制會計專修科班：初級會計，英文簿記，英文會計，英文商業文件。
㊂三個月會計速成班。參加倫敦商會主辦夏季證書考試（一月份會計月刊，歡迎索閱）
開課日期：二月一日
校址：旺角通菜街二號L.M.N四樓。電話：五五五二九

崇華書院專修科暨附設招生
本院課程依照大專四年制編訂
一、招收年級及科系 A、本院正科一年級新生及一年級下學期插班生各五十名：文史系、外國語文系、經濟與商學系、社會服務系、藝術系。B、附設藝術、英語、日語、專修科生一百名
二、報名日期即日起至考試前一日止
三、考試時間二月三日下午三時
四、特點：著名的教授，幽靜的環境
五、校址：九龍太子道二九〇號花園洋房全座（簡章備索）
監督 王同榮　院長 凌崔亞蘭　副院長 梁石

灣仔德明中學分校招生
校址：高士打道84—87　考試：元月卅日上午九時　電話：76650
報名：即日開始　開學：二月十二日　簡章備索
監督：江茂柏　校長：陳樹坤

三育中學旺角分校招生
班級：幼稚園至高中一各級插班生（小六除外）
報名：即日起，星期六除外 每日上午九至十二時，下午二至四時
考期：一月廿八日（星期日）上午九時起
地點：九龍界限街52號
電話：八一二五〇一
開學：二月十二日（星期一）上午八時半
校長羅慶蘇

嶺東中學
學級：招收高中一、初三、新制中一、中二及小學各級插班生。
特別下午班（遠道來學學生及夜校中小學同時招生）
報名：即日開始　考試：一月廿八日上午九時　開學：二月十二日
校址：九龍深水埗大埔道一〇七號　電話：八〇七九八
校長：陳劍科

南華中學招生
班級：高中初中新制中一中二小學暨幼稚園各級插班生
報名：由即日起
考試日期：報名時通知
校址：香港堅道十號（即二長興花園左鄰）
校長：陳燕翔

威理斯英文中學招生
校址：尖沙嘴漆咸道工專學校右鄰
班級：招F.4至P.5各班另女插班生
試期：一九六二年元月廿八日（星期日）上午九時
電話 六三二五九
校長：吳國良

華僑中學招生
班級：高中初中三，新制中一、二，小學，幼稚園
試期：一月廿八日上午九時
校址：灣仔高士打道一五四至一五九號
電話：七六四五四九
校長古謌

珠海中學 英文中學暨夜校
招高二、高一、初中三、及新制中學一、二年各級插班生 一月三十日上午九時考試
招P.5至P.6 F.1至F.3各級插班生 一月廿八日（星期日）上午九時半考試
校址 九龍亞皆老街一二四號　電話 八弍九六零四 八弍四六一六
即日報名 簡章備索
監督 李穗芳　校長 麥霞甫　監督兼校長 江可伯　副校長 楊仲仰

中國兒童書院招生
級別：小學、幼稚園、特別班。
試期：一月廿八日（星期日）上午九時。
報名：灣仔萬茂徑廿三號、洛克道一一〇號
電話：七七五八三五、七六二七三九、七六八二七七
監督 冼炎

斯德孚英文書院擴班招生
(一)班級：(A)日校部：P.3至F.3以後續招至F.5下午增招中文班 (B)夜校部：由字母班起至F.3
(二)報名：由即日起至額滿時止
(三)考試日期：在校公佈
(四)開學日期：二月十日
(五)校址：香港皇后大道西454號C.D.E.F（太平戲院對面）巴士5A.5直達。

嶺英中學招生
本校招考一九六一年度下學期高中、初中三、新制中一、二暨附小、幼稚園各年級男、女插班生。試期：一月卅日（星期二）上午九時。開學：二月一日（星期四）。報名：即日開始。
（校址：銅鑼灣恩平道。電話：760631簡章備索——代派處：皇后道133東方書局）
監督兼校長 洪高煌

中正中學招寄宿走讀生
班級：高初中及小學各級（插班生）
考期：元月廿八日（星期日）上午九時半
報名：即日開始（全日上課）
校址：中學部：荔枝角道九十六號（四．七及3A巴士直達）電話：四九〇九六
小學部：希路道五十七號 電話：四一八二六
學費：高中三十元，初中二十二元，小學十二元。本校設有㊀低學費工子弟㊁清貧學生獎學金，每學期最高額可領一百五十元
校長：韓文溥

今日甲組足球聯賽 南華迎抗五一七隊 加山與光華交鋒

【本報訊】甲組聯賽，今日有兩場舉行：㊀南華對五一七，及㊁加山對光華。南華對五一七，在加山舉行，現在到了第二循環週，各隊都努力應戰。第一週比賽時，南華曾以七比一大勝五一七，出乎一般人意料之外，但經過十餘場的比賽後，我們證明五一七雖有大牌球員多人，但全隊聯絡甚為松散。同時各好手常有缺場的毛病，故成績未見良好。去週五一七，更以○比四被東方所挫。南華最近維持水準，可是左後衛郭錦洪傷膝，需要休息，將由梁金鏗承其遺缺，劉錦培担任左中衛，其餘陣腳不變。蕭文齊足傷已愈，不過統帥部仍未有信心放他上陣。現在五一七在戰志不振之時，與聯賽首席名班對壘，將再敗陣無疑。

加山對光華于香港會球場。光華位居末席，經已註定降班，而梁榮爵已轉投東方，實力一再削弱。加山軍心比較安定，士氣也盛，第一週聯賽時加山曾以四比三擊敗光華，故目前形勢，仍對加山有利的。（或日）

（南華）劉建中；梁金鏗、羅桂生；郭錦培、陳達熙、盧松江；莫振燕、郭有、李德焰、何祥友、黃志強。

（五一七）陳泰祥；吳澤霖、劉志炳；翁培佐、李炳照、劉錦照；司徒森、何鉞光、馮俊德、曾榮淡、梁育才。

（加山）黎兆生；蕭錦安、陳明麗；譚蔚利、方西就、陳新；譚煥強、盧永勤、梁友蓉、余鍸明、吳馬。

（光華）駱國榮；吳添旺、黎春宜；譚燕忠、羅北、鄧文治；錢劍秋、盧瑞麟、李大輝、關景中、袁毓銘。

初步決定：本港擬接受台方之建議，將本屆賽期延至六月間舉行，其理由為中國方面需要籌備參加耶加達之亞運會。

今日足球秩序

（甲組）
加山對光華　下午三時半　香港會球場
南華對五一七　南華球場

（預備組）
加山對光華　下午二時一刻　跑馬地球場
南華對五一七　（下午二時）南華球場

（乙組）
港會對東升　下午二時　香港會球場
後衛對太古　（下午二時一刻）跑馬地球場
流浪對中華　跑馬地球場
屈臣對獄吏　（下午三時一刻）跑馬地球場
科記對太華　（下午三時三刻）跑馬地球場
中健對電話　（下午三時三刻）跑馬地球場
空軍對郵局　啓德球場

迎戰瑞典奧佳特隊 足總昨開會選出 港聯港選兩陣容

【本報訊】香港足球總會之埠際小組委員會，昨日下午六時舉行會議，出席者有：李文傑（主席）、文仙、陳濟川、黎仲民、鄧燊全、鄭治平、莫慶、梁打士、黎兆榮（教練）及吳馬（秘書）。開會與任特隊，定於二月四日抵港，並定於五日（年初一）、六日（年初二）及八日（年初四）在港表演三場。現在需要選拔港聯及港選兩隊陣容。兩隊陣容順利選出，但本屆最佳球星姚卓然是部受傷後，故替代小組之一選手。在選拔時，頗得法意。在選拔中鋒時，有替成張子岱任中鋒，亦有替成楊偉業任中鋒，經表決結果，以四比二票，一致推舉張子岱任中鋒，此表示各委員認為張子岱在中鋒任內較佳，并可能有較好之射球機會。

小組會決定以港選隊作為港聯隊之後備，並採納教練黎兆榮之意見，選拔後備十一人，以代替日前七人之意見，并在集中兵源較為充足。

小組會議決：埠際定于二月七日，在英京酒家舉行。莫慶建議邀請三樂隊到場演奏名曲，並以「港隊奏曲」作為第二場之表演，以前青年隊前曾演奏，以示新血有接濟之計議。以四比三贊成通過。

小組會決定，每天開球時間：下午四時，年初二日之頭場，則在下午二時開賽。第一場由陸軍樂隊演奏，第二場由警察樂隊演奏。第一場由瑞典領事主持，第二場由周錫年爵士主持，第三場由會長羅理基主持。昨選出之兩陣容如下：

（港聯隊）林錦榮（愉園）；郭錦洪（南華）、劉添（愉園）隊長；郭秋明（星島）、李國光（星島）、盧松江（南華）；莫振燕（南華）、張子岱（元朗）、楊偉業（星島）、劉志霖（愉園）、黃志強（南華）。領隊：陳濟川，教練：黎兆榮，軍醫：麼炳。

（港選隊）劉建中（南華）；陳燦林（愉園）、吳澤霖（五一七）隊長；駱德興（愉園）、張燕傑（警察）、陳耀洪（傑志）；梁偉雄（愉園）、羅國泰（傑志）、周少雄（九巴）、何祥友（東華）、區彭年（南華）。領隊：鄭治平，教練：黎兆榮，軍醫：麼炳。後備：盧德熙（元朗）、羅北（光華）、陳達熙（南華）、馮紀魂（星島）、陳鴻平（愉園）、楊偉韜（星島）、郭有（南華）、梅菲（陸軍）、李德焰（南華）、賓悅（陸軍）。

港台菲三角足球賽 定本年六月 在台北舉行 韋基堯昨宴林象賢

中華全國體育協進會委員林象賢，抵港訪問，香港足球總會主席韋基堯夫婦，昨晚在英京酒家設宴歡迎林氏，陪席者有李惠堂、鍾正明、黃志明、吳頌皋、李宗昌、林棣忠、陳林智、黃熾等多人。席間主人向林氏贈旗，林氏宣布：「港台菲三角賽事宜，他明天搭機返台。在港兩週中，曾訪問港足總、此間世界會、九龍、宇宙、鍾氏及二天堂等各個體育機構，同時接受各報記者訪問。」林氏此次來港，係為商談三角賽辦法，關於港、林二氏此次交換訪問，結果就三角賽辦法商談，三角賽原定每年五月之第三個星期，由港台菲三地輪流主辦，今年第五屆三角賽例由台舉辦，經初步決定。

林象賢係中華民國世運選手，曾任第五屆港台菲三角賽領隊，此次來港，係與港方參加合辦的方面商談。

東華軍費解決 有意招兵買馬 出戰九巴陣容略有改更

【本報訊】東華足球隊自從恢復操練後，昨（廿六）日據負責隊務的趙醒楠透露，東華已獲得新班主負担經費，今後一切費用，已不虞或缺，並決定替付車馬費與球員，提高士氣，于週一出戰九巴。由于各球員休戰已久，相時必定踴來努力，有良好演出云。經費問題解決後，東華又是一番新氣象。據悉，該隊為爭分護級，更有擴軍可能，有意招兵買馬，以加強實力。雖然東華目前仍受到降班威脅，惟一般人均相信以東華操練的勁旅，即使以現在的人腳，只要提高士氣，定能擺脫降班厄運。文娛部師稱：東華因有黃國樑加盟，孫依光被罰停賽，刑期未滿，週一對九巴時，陣容將有所更動。由梁國任左中衛，胡渠根為右輔，李志雄担帥，因梁國本屆操練至勤，狀態正佳，胡渠根亦腳法不錯，加入此兩人，陣容依然完整。茲將東華週一出戰九巴人腳分列如下：

甘乃波、許炳生、彭依民、吳欣華、利國傑、梁國、區彭年、胡渠根、李志雄、陳華興、鄭演英。（國）

今晚女子籃球賽 中青逢國青 海濤遇新聯 尾場東聯對抗公民

【本報訊】女子組籃球聯賽，今夕有三場，在灣仔修頓球場舉行，七時，中青逢國青；八時，海濤遇新聯；九時東聯戰公民。各場比賽，以次場較有看頭，門券一律六毫。今夕頭場及尾場，戰將較不淺，中青、國青打頭陣，中青為女子組唯一長勝軍，出賽以來，所向披靡，今與新軍國青對抗，雙方實力懸殊，中青勝來可不費吹灰之力。尾場東聯、公民交鋒，為新將對峙，兩隊均屬同級，惟以經驗仍嫩，預料氣力表現多於技術表現。

次場海濤逢新聯，前者為上屆盟主，本屆初次出師，首告失利，故今後各隊，均不容有失，否則難望錦標。後者亦為女籃的勁旅，各將久經戰陣，惟因操練較疏，致乏默契戰術，惟因身材氣力均不俗，對制空權的爭奪，每佔上風。但照雙方作戰經驗及隊型論，則海濤仍佔優勢，如能提高戰意，及將局面拖慢，則仍有可為。此場比賽，預料戰情可能相當緊張，然海濤仍可於苦戰中，獲致勝利。（勵）附錄兩隊名單如下：

（海濤）陳順玲、吳高岳屏、陳洪珍、吳勵運、李詠芹、曾婉芬、葉清莉、吳純蘭、李蕙儀。

（新聯）尹桂嫦、楊素萍、姿培執、林玉英、李玉蓮、譚麗珠、麥影華、關運孫、關麗華。

本屆亞運會項目 共達一百廿四項 羽球定為錦標賽項目之一 田徑賽取消一萬公尺賽跑

【中央社台北廿六日電】中華民國奧林匹克委員會，廿六日收到印尼第四屆亞洲運動會籌備會寄來第二號公報說，本屆亞運會錦標賽，將有十六種運動，共一百廿四項目。此外還有柔道和射箭兩項表演，各種運動的比賽時間和地點，均已排定。

本屆亞運會競賽節目的特點，為增加羽球為錦標賽，田徑賽取消一萬公尺，增加女子八百公尺，射擊取消飛靶，角力增加希臘羅馬式，自由車取消一千公尺計時賽，及爭先賽，兩千公尺雙人速度賽，舉行三項公路賽，表演賽增加射箭一項。據說過一九六零年羅馬舉行的第六次亞洲體育總會議，本屆亞運會所舉行的競賽項目，是經會議認可的。

有關於場地，現已計劃雅加達的體育場、游泳池、自行車場、網球場、文化宮、快樂園、會所等，以及陸軍場、網球場、跑馬地等，已經有足夠的場地應用云。

足球總會青年盃賽報名 延至二月十日截止

【本報訊】足球總會青年盃小組委員會，於昨日下午七時，在會議室召開會議，出席者：陳文、李文傑、莫慶、黎兆榮、陳川等。首先由李文傑報告，本屆青年盃已定於二月中旬開始。參加報名，原定一月廿日截止，但因有多隊延誤，故延至二月十日截止。報名的同時又向北角各隊發出通告，已經報名者有六隊。

光華渴望加分 今變陣戰加山 李大輝出任中鋒

【本報訊】光華今天對加山，一向担任輔鋒的李大輝，今天改任中鋒，專負射門取勝責任。由於李大輝限於年齡，速度有限，要他担任輔鋒進攻，攻守力有不能勝任，但他站定射門，威脅力仍不遜當年。據教練鄧燊表示：「關景中氣力充沛，可任輔鋒，稍為降後，以協助李大輝。」其他人選，依照預定：門將駱國榮，後衛黎春宜、吳添旺，中衛譚燕忠、羅北、鄧文治，前鋒錢劍秋、盧瑞麟、李大輝、關景中、袁毓銘。

郭森表示：光華有無避免降班希望，今日之戰可以看出。光華有希望，只有加強爭取分的，至少了。大致可以看出多少。光華雖將與山、東方、東華、五一七等隊，但無必勝把握。今天如能戰勝加山，則將來對東華、五一七的比賽，仍有希望而已。否則，還有不堪設想了。

迎戰瑞典隊 華足聯會 廿九選陣

【本報訊】迎戰瑞典隊，新年期間訪港的華聯隊陣容，足球總會已決定於二十九日（下週一）下午六時，假華協會所召開選拔小組會議，進行選拔。（國）

專題分析 南華可穩勝 光華難樂觀 ·柒進·

今天的兩場甲組複賽，戰碼雖屬平平，不過，光華戰加山一役，則是護級戰的戲，因為光華迄今仍只得三分，加山亦不過八分而已，方如要保持不降班，大家都非要努力不可。

光華最近一仗，是負與愉園〇比三，這一仗，光華雖然拾了三隻蛋，不過後防演出，還是相當穩健。可是，前鋒仍嫌過弱，以致無法平反敗局。

加山近況亦未見好轉，最近對傑志一仗，竟然以一比六大敗。這一仗的初期，加山雖曾一度以一比〇佔先，其後，却以後勁不繼，在下半場廿多分鐘，以柴凌兵，非但無法扳返三球，且更多輸兩粒。

以雙方近況而論，可以說是半斤八兩，同時，雙方後防，均比較穩健。可是，前鋒大家都欠缺最後一腳。

對於今仗之君去，那一支球隊，如果採取密集，則那一隊便可能會不失，相反的，搶攻的一隊，必不易獲得勝仗。

光華如果有士氣和肯拚的話，是有贏波機會的。

另一場則為五一七對南華，這一仗，五一七近況極差，在銀牌賽不但被九巴淘汰，上週竟然以〇比四大敗與東方。

今天側閃為保強依然倦勁，主要原因是高保強不參加集體練波，大家對其缺乏信心。其餘球將，將紛紛上陣。

五一七之最大缺點，為士氣不振，與欠缺後勁。這兩大毛病，均屬一支球隊的致命傷。

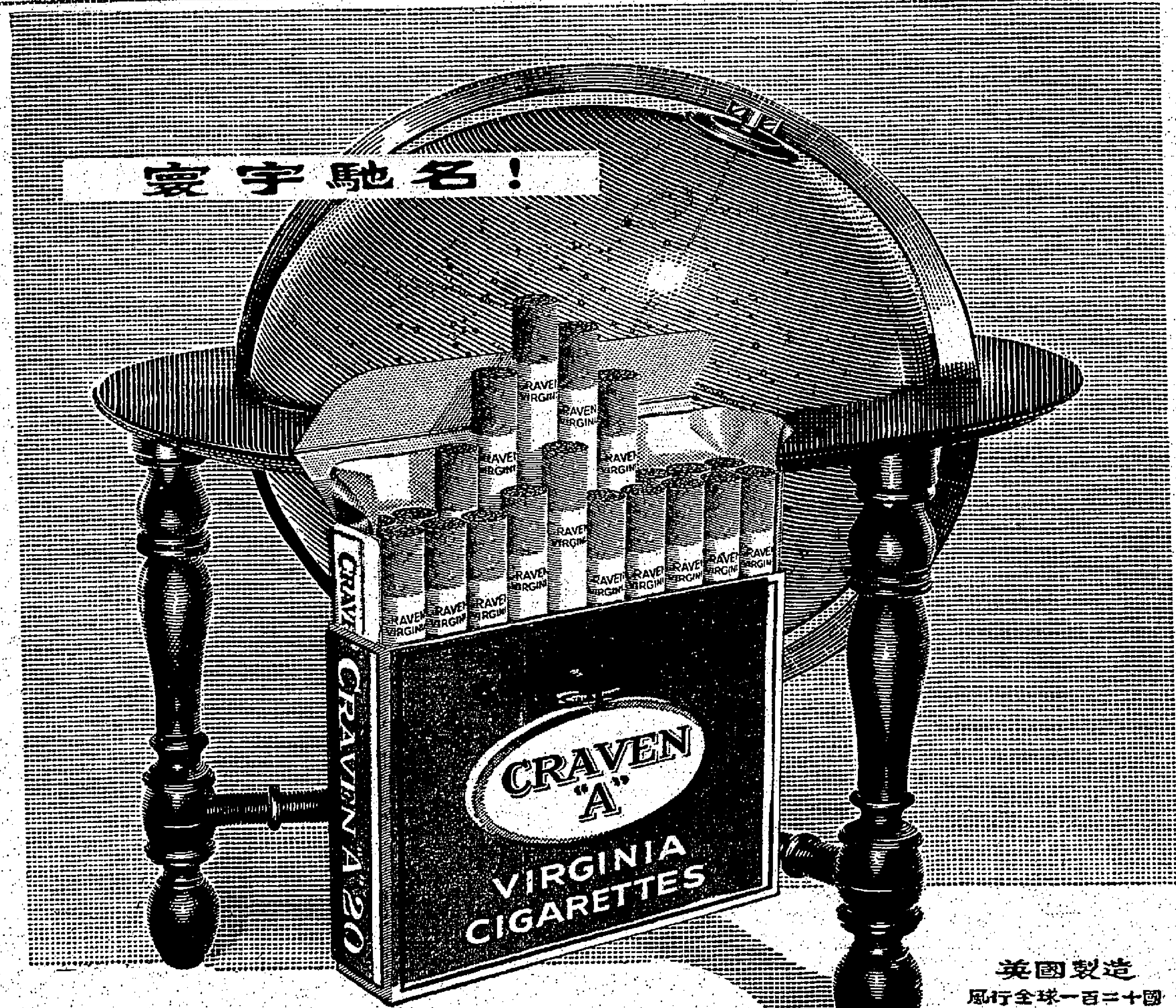
南華在上次對元朗，雖然戰捷，傷兵纍纍，郭錦洪不但大腿受傷，而且更傷及膝部，今仗已決定他缺。同時，陸達熙、李德焰、莫振燕各將足傷，大部份依然還未痊癒，亦要勉強上陣。

南華統帥部，今天決定調梁金鏗返防為左後衛，劉錦培復出踢左中衛。

今仗五一七除非有超水準之演出，否則，恐難逃一敗。

甲組足球聯賽成績表（截至元月廿二日止）

隊名	場數	勝	和	敗	得球	失球	積分
南華	十三	十	二	一	五十二	十二	廿二
愉園	十三	十	二	一	四十五	十四	廿二
傑志	十二	八	二	二	四十二	廿五	十八
星島	十	六	四	○	廿五	八	十六
元朗	十三	五	三	五	三十	卅二	十三
警察	十三	六	○	七	廿五	廿五	十二
九巴	十一	四	三	四	廿一	廿九	十一
五一七	十一	四	一	六	廿五	卅九	九
東方	十一	二	四	五	廿一	卅五	八
加山	十三	二	四	七	十七	卅九	八
東華	十一	二	三	六	十六	卅三	七
陸軍	十二	二	三	七	二十	三十	七
光華	十三	一	一	十一	十四	卅六	三



英國製造
風行全球一百二十國

黑猫香煙製造廠素以優良傳統技術專用名貴煙葉精製上等香煙見稱馳譽於世已一百五十年。
黑猫香煙潔美香醇，的確人人滿意，風行世界，遍各大洲。
黑猫香煙松咀，用正天然水松製造，不粘口唇。

黑猫香煙 潔美香醇

總代理：天祥洋行

新！

奇妙的刀片·神乎其技

在不覺中，鬚已剃淨！

奇妙之處不由你不信！
新超級藍吉列刀片由於製造方法特殊，對於剃鬚確具有不可思議的效用，使你感覺空前舒適輕快順滑，簡直不相信鬚刨中有刀片存在，不用吹灰之力，毋須推拖，鬚刨鬚已剃淨，面上立覺光滑無比舒適暢快！

空前奇妙，一試便知！

新
超級藍吉列刀片

十片裝每包二元半

保証
新超級藍吉列刀片與吉列鬚刨並用，絕對保証剃鬚效用最佳，前所未有。

老人頭 Gillette ® 是註冊商標

工商界

大陸人民貧病交迫 影響部份西藥市暢

肺針肝針及英國維他命丸等 每月由港寄回大陸數以萬計

【本報訊】本港西藥行，近年在「打錢蝕」營業下，各行業務尚告安定，在此農曆年關，不但未有因週轉不靈而致發生倒閉情事，藥行家數，反比前增多。因港九人口，與日俱增，而大小西藥行遍佈港九每一角落，此等藥行近年仍以本消為主，亦可勉強維持也。

查各種西藥大批轉口，雖然減縮，但近年中國大陸發生饑荒，人民貧病交迫，患肺病、水腫及肝病者，日見增多，情形嚴重，紛紛致函旅港親人求援，因此，以上各種西藥，近日以郵包寄返大陸者，比前大增，如英國、荷蘭素肺針，每月寄回大陸者，約有數萬支。西德肝針每月寄回大陸，亦以萬計。而以治療水腫之英國維生素（即維他命丸），每月寄回大陸亦有數千瓶，故上述各種藥品，門市頗暢，其價照升。如：英國荷蘭素肺針，配售價每支四元八，零售每支五元二，西德力補生五〇〇肝臟炎針，每盒（十支）十三元。肝精針每支二元半，英國多種維他命丸及B1丸，每瓶五、六元。至於其他西藥，除本銷外，轉口尚少，英國七海丸，近以市弱，其價每打由九十六元降回九十四元，美國默蘭肺針配售價每支仍住七元。日本和粒散滯銷，因在淡季，且客扯購不如以前之多，其價亦降，每磅按住四元六角。（日）

美鈔市軟順 金價昇五角

（金尾盤成二五二．五）

【本報訊】昨天倫敦現三千比索，睽交。K金早市開盤二五三，最高二五三．六二五，午市尾盤二五二．五，最低午市尾盤二五二．五。紐約轉販勞乙式二．八〇八七五，倘英對美告老上揚，漲了八厘。

大盤金價升五角。美元（一）價為三五．一五九—三五．一一五。美鈔電匯價一〇一五，大鈔六元，美鈔（一）十三元。紙幣價格五．六七三元，差額五．六七一二元，加價按五．四一二元。

六千比索，慎收，波幅：一大盤價告微升，約因美鈔供求，而市面平穩，一三元，寫交現二萬，票面可見，定額一．水乙式，波幅．六二。

[illegible]

此項標準價，不適用下列二項情況：一、預售價波升及五波升大白米，定於今年三月或更後的時間交貨者。

二、預售定於今年二月份或三月份配運之熟米盤者，其價格必須比標準價高十先令。

米商與外商簽訂買賣合約後之三日內，須具呈向對外貿易處申報告並須附呈證件備供稽核。（日）

港方米市靜如止水

米出口須照定價

【本報訊】港府年關糧食，以備新春應市，故一般預料米行新春開市時，交投必然暢旺。因在即，米行忙於提貨候客米，大盤交易，遂於停頓。昨（廿六）日批發米價一般持平。一般三、三泰國米提貨後，仍舊米價一般穩定。本地各米，以泰國米來源較多，需求，米價穩定，各種米市價如下：

[illegible]

日紗向港市競銷 有關商人甚重視

【本報訊】此間棉紡業人士對日本棉紗昇向本港傾銷，乃是卅二支至四十二支幼紗，但進一步難保沒有二十支紗，一般認為日本政府以津貼外匯方式鼓勵棉紗出口，從而排擠本港的紡織業。此項對外貿易的違法，本港紡織商業一致認為日本政府以津貼外匯辦法將大量棉紗輸出，本港首先受到打擊。

本港棉紡工業，乃本港最重要之工業，倘若今年棉紡工業遭受日本貨品競爭打擊而發生不幸事件，不但對於本港的經濟，即對於本港社會民生，亦有不良影響。

昨日幾家大紗廠首腦交換意見，認為日本政府應對本港棉紗的入口限制。現在日本棉紗對本港出口，不在限制之列。

一位棉紡業職成員稱：本港政府實施限制日本棉紗入口，已有必要。故希望政府亦設法援助本港棉紡工業，從而保護本港棉紡業之生存。（紡）

外滙牌價 局部降低

【本報訊】昨（廿六）日本港有關外匯銀行之外匯牌價，又將倫敦美匯平之滙率比前略為降低，計調整後之新訂牌價錄下：

倫敦美匯買出價由二．八一二〇美元改為二．八一一二美元，即每英鎊較前多〇．〇〇〇八美元。

股市突轉暢旺 船塢昇幅特大

【本報訊】昨股票市交投較暢，成交總值七百元十七萬元，行情普遍向好。升者有：聯合企業升五分，黃埔船塢升三元，太古船塢升一．五元，大酒店升二角半，電車升二角半，中巴升五角，油蔴地小輪升一元，香港燈升二角半，怡和升一角，牛奶升五角，會德豐升五分，聯合紡織升五分，城市酒店升五角，堪富利士升一角，電卡佛升二角半，上海船塢升一角半。下跌者有：滙豐挫二元，九龍倉挫二元，樂古挫二角半，九龍燈挫二角半。

茲將昨日各股成交數量表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三八六．〇〇	三八八．〇〇	三八六．〇〇	九九〇
又（倫敦登記）	三二〇．〇〇	三二〇．〇〇	三二〇．〇〇	二〇〇〇
遠東企業	二三．二〇	二三．二〇	二三．二〇	六〇〇〇
會德豐	一三．〇〇	一三．一〇	一三．〇〇	二五、〇〇〇
黃埔船塢	一五九．〇〇	一六二．〇〇	一五七．〇〇	一一、七六〇
太古船塢	八〇．〇〇	八〇．〇〇	七九．〇〇	一〇、六九〇
均益倉	三一．〇〇	三一．〇〇	三〇．七五	二、五〇〇
大酒店	四七．二五	四七．二五	四七．〇〇	三、〇〇〇
置地公司	七八．五〇	七八．五〇	七八．五〇	四、一〇〇
樂古公司	三二．〇〇	三二．〇〇	三二．〇〇	二〇〇〇
信託公司	二二．二五	二二．三〇	二二．二五	七三、〇〇〇
（新）	二．一五	二．一五	二．一五	一二、七六〇
電車公司	四三．二五	四三．二五	四三．〇〇	一、四〇〇
九龍巴士	七六．〇〇	七六．五〇	七六．〇〇	一、九三〇
油蔴地小輪	一三二．〇〇	一三二．〇〇	一三一．二五	一、四〇〇
九龍燈	三九．二五	三九．五〇	三九．五〇	七、四五〇
香港燈	三九．七五	四〇．〇〇	三九．七五	九、六四六
電話	四四．〇〇	四四．〇〇	四三．七五	二、一二〇
又（新）	四二．〇〇	四二．〇〇	四一．七五	四、一三六
煤氣	二一．七〇	二一．七〇	二一．六〇	七、五〇〇
太平企業	四．二二五	四．二二五	四．二二五	二、〇〇〇
怡和	二三．八〇	二三．八〇	二三．八〇	一九、四〇〇
青洲英坭	七二．〇〇	七二．五〇	七二．〇〇	二、四五〇
牛奶	三九．二五	三九．二五	三八．七五	四、四〇〇
聯合橡膠	五．一〇	五．一〇	五．一〇	一二、〇〇〇
堪富利士	二七．八〇	二七．八〇	二七．八〇	八、〇〇〇
鍾卡佛	四一．〇〇	四一．〇〇	四〇．七五	一、〇〇〇
中華巴士	六九．五〇	六九．五〇	六九．〇〇	三、七〇〇
城市酒店	四四．五〇	四四．五〇	四四．〇〇	二、三五〇
九龍倉	三六四．〇〇	三六四．〇〇	三六四．〇〇	[illegible]
聯合企業	九．九五	九．九五	九．九〇	七、六〇〇
會德豐紡織	五．七〇	五．七〇	五．七〇	七、〇〇〇
橡膠信託	六．四五	六．四五	六．四五	一、〇〇〇
亞洲航業	二．七五	二．七五	二．七五	一、二二五
思保打樁	一一．八〇	一一．八〇	一一．八〇	五〇〇
先施	八．五〇	八．五〇	八．五〇	四〇〇
萬國企業	一二．八〇	一二．八〇	一二．八〇	一、一〇〇
上海船塢	二．六五	二．六五	二．六五	六、三〇〇

（註：上表所用者，均係股票有成交，其餘昨無成交者不列出。）

膠價續好

【本報訊】星洲膠市在買家購意轉濃之下，市情續趨好，昨日之行情，一號星膠又由八角一仙拔至八角二仙（漲一仙），二號星膠由八角進至八角一仙（漲一仙），三號星膠亦由七角九仙升至八角（漲一仙）。（金）

兌〇．〇〇〇二美元。買入價亦由二．八一一一六三美元改為二．八一一〇四美元，即每英鎊較前多兌〇．〇〇〇一美元。（金）

工商簡訊

△白蠟，廠家吸納，美國一四三——一五〇九九片盒庄貨，由於低價貨已清，昨市價價較前拔好，每担拔成七〇元及七二元，早陣推成六八元。日本一三〇——一三五九七片盒庄貨，價少變動，企穩五五元。

△滑石粉，市道平穩，大陸廿五公斤袋庄貨，每噸成交二六五元，赤色貨，以二一〇元低價成出，廠家吸入，印度兩噸麻包庄貨，仍需按三三〇元。

太平 環球 北河 域利 多 油麻地

五院最後　欲看從速

氏品出品 粵語時裝愛情喜劇

編劇 方玲

主演 梅綺 王老五 西瓜 馬笑英 方君 嘉 林鳳 張英 歐嘉慧

閃電結婚

男女王老五的風情畫 青年夫婦們的閨趣圖

王老五必看之片！

香港電台今日上午十一時十分播出本片之插曲，請收聽

東光

今四場放映 恐怖刺激香港巨片 原子少年 楊里保 宏藝

憲兵與幽靈

中央

即日四場 恐怖 憲兵與幽靈

神仙故事

虎將奪王妃

夫妻話兒

糊塗風波

金陵 國民 金華 新舞台

今天（星期六）加開十一點正早場選映名片

狀元 八美審 一箭雙雕 太子換神燈 紅爐火

今天五點半：血戰虎豹 龍鳳舞 雙飛蝴蝶 飛女世界

明天（星期日）加開十一點正早場選映名片

一箭雙雕 狀元八美審 紅爐火 太子換神燈

金國 明星 新華 國民 東方

下期獻映

陳寶珠 李香琴 區家聲 少新權 沈芝華 張醒非

孫悟空鬧龍宮

白鼠精色誘唐三藏，香艷冶蕩！孫悟空大戰二郎神，緊張刺激！打得鬼哭神號！殺得雞飛狗走！

普慶

今天四場獻映

全部新藝綜合體電影！

PETER FINCH

NO LOVE FOR JOHNNIE

薄情郎

冰國英雄

惠刊本報廣告者請撥電話：二式一六零洽

吉百利玫瑰花什錦朱古力

品質美妙 風味特佳

送禮過年・最受歡迎

總經理：和記洋行

荔園遊樂花園

七彩卡通 新天方夜談 新姑嫂劫 陣陣驚魂

美女金槍

莫負我心 紅白牡丹花 音樂歌唱 舞蹈歌劇 姊妹花

機動遊戲 動物園 兒童園地

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫

新華・豪華

今天隆重獻映

俄國宮闈中最聳人聽聞的桃色兇殺案！

歷史上最荒淫的妖僧！宮闈內最放蕩淫亂的故事！

愛門普頓 珍娜瑪莉亞堅妮 聯合主演

誘惑婦女 收拾怪僧

俄國歷史中真有其人確有其事・第一次搬上銀幕動人可想而知！

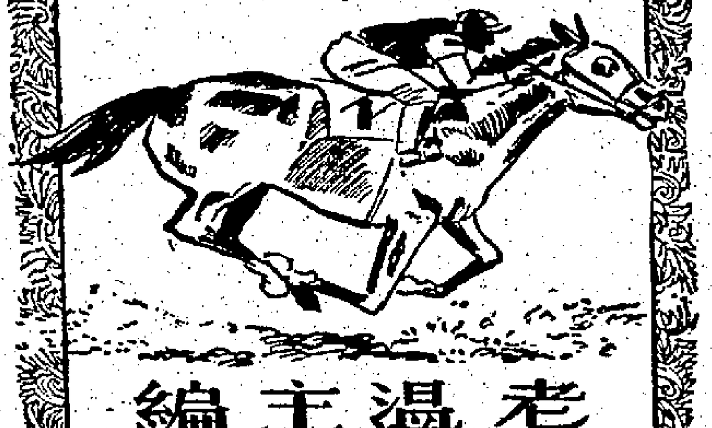
怪僧艷史

美高梅大膽揭露沙皇時代的俄國宮廷秘事

瑰麗彩色 片上中文

NIGHTS OF RASPUTIN

馬經



老溫主編

梅道登飲譽盛力戰羣雄
第三班長途爭霸
第九班水馬門長途熱門不甚化算
郭子猷有勁敵提防陳杰攔腰殺出

·老溫·

賽前論馬

今天是第七次賽馬的大天，天氣晴朗，預測場地輕快，八場的競爭，從形勢上看，每一場都有劇烈的爭奪，由於實力拉得很均勻，彩相決勝負頭，不難多番出現。

由下午一時半鳴鑼，二時開賽，分由第三班、第五班、第八班、第九班馬擔任節目，尾場并有小搖彩開獎，歲暮賽馬，擁金過肥年，快活谷必將形勢熱鬧。

頭場仍是紅牌生賽，由第九班馬出賽九化郎，水馬門長途，演出的準確程度已打了折扣，復由紅牌生出賽，更是難作正常估計，爆出冷之局，亦有可能，過去，第九班馬多冷門爆出，此場并非全力投注對象，但乘時敵冷，或向好分頭的馬匹少投，亦有可取之道。

淺見賽馬，有兩種不同的觀感，大部份的馬友成就以小搏大，依捉冷門，估心水的成份佔多，遊戲杯弓蛇影，自少，那是年關在即，幻想方面估多，另一方面是圈內人趕猜疑，以為大熱門，以從憑心下冷注於大熱門，不輕於冒險，以求先保本，穩而穩穿，對本利，雖然亦有信心，除此而外，不便武斷了。

以個人的觀察，今天各馬的爭奪，必然大打頭陣，各人激發高潮，旨在揭名此氣，梅道登上次以尖銳優勢獲得有聲有色，能以後勁弱，的各場馬平均有雄厚實力。

的隱冷走一哩，逐步一切，在不平凡的爆冷之下，尾場的兩場，郭子猷才能勝一個狂響，此次賽馬，馬的實力亦相埒，但從個形勢而言，仍以郭子猷的後人。

梅道登一鳴驚人，確實騎技超卓，但郭子猷而臨大敵，不敢怠慢，激發七氣，逐對抗的場合，郭子猷必具破釜沉舟之志，以挑戰梅道登，以保持本季騎師領先的優勢，和多年來稱雄快活谷的聲勢，於是醞成了各有擁場人，公共關方面，可能擁梅派突然激增，那是求新刺激，雖郭對熟，然必然的形勢，可以未卜先知。

既然有人足以力敵一方之雄，票數乃告分散，派彩乃有好分，如果有第三者從殺出，無論三熱四熱門或冷門，均有高奉派彩，有冒險之馬，不容忽畧。

迪日天朗，北風凜冽，吹並場地，快馬適合，演出正常水準，對於場地問題，無心理上的影響，第三班兩場短途，對於排位亦宜注視，長途一組，七騎全數上陣，照目前情況而言，均有狀態，而人與馬均應注意，重磅在長途場合，影響更大，第五班三組一哩，均屬熱門形勢佔優，第八與第九班，由於本場各人對像，無絕對頂大熱門，任何一騎勝出均有分頭。

陳杰的馬，在此賽潛力大增，突然性大，有利形勢增強，在梅道登與郭子猷左門暄天之際中，此外相爭，提防漁人得利。柯富達已先後勝出九次頭馬，本季如王者之師，勢如破竹，勝了七場，加上前季有兩場勝馬紀錄，尚欠一次頭馬，便可乘業，晉升為黑牌大師傅，我們并非供消終非業馬而是柯富達選出必拼的緊張門志，值得捧場，亦應予以注視。

告魯士上次復出，騎術仍能維持昔時水準，也是背拼個強人物，血氣方剛，不甘健，衝配搭漸歸下，俟機突襲。

全日最高潮的賽事是第三班一哩三化郎六五碼特長途，高班馬拉成均勢，除馬的潛力外，全程作戰計劃，也佔了很重要因素，看此場爭奪，賞心悅目，茲將八場的形勢，分析如下：

最後貼士　老溫

場	班次	途程	排位	馬名	磅數	騎師
第一場	第九班	紅牌生一哩一七一碼	九	靈芝草	一四九	柯富達
			十一	鐵木兒	一三九	莫熙灼
			一	欣欣	一四五	譚棠成
冷馬			五	喜臨門	一四四	陸仲庭
第二場	第八班	一哩	六	湛儒	一三五	布迪威
			十一	過得去	一四二	羅倫
			八	攝至	一五四	陳杰
冷馬			三	做得	一四九	衛林士
第三場	第五班	一里	十	油未干	一三三	梅道登
			九	頂快	一四二	郭子猷
			三	十足收成	一四九	柯富達
冷馬			二	一帆風順	一三六	告魯士
第四場	第三班	半里一七〇碼	六	良辰	一四七	郭子猷
			一	太陽神	一五二	布迪威
			八	杞夫人	一四六	布林利
冷門			四	票姚	一三六	梅道登
第五場	第五班	一里	九	所羅門王	一五四	郭子猷
			六	喂利來	一四五	陳杰
			三	神宜	一四八	洪變康
冷馬			一	喜濟	一三一	莫熙灼
第六場	第三班	一里三化郎六十五碼	五	樂景	一五二	畢浩清
			三	趙子龍	一四三	何偉航
冷馬			二	加利	一四一	郭子猷
第七場	第五班	一里	五	貝美馬	一四三	衛林士
			八	小玩意	一四五	布林利
			一	神箭	一五四	梅道登
冷馬			三	翠谷	一三三	告魯士
第八場	第三班	半里一七〇碼	六	龍心	一五〇	郭子猷
			二	忠靈山	一四一	梅道登
			九	挪威太子	一五一	布林利
冷馬			十二	新潮	一五二	衛林士

第一場 喜臨門宜於敲冷 靈芝草質新有利

第九班 紅牌生賽 九化郎

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	欣欣	一四〇	譚棠成	羅	8
二	白雪	一五四	馬恩恩	吳	
三	飛樂加	一四〇	馬恩恩	殷	
四	快樂號碼	一四一	張錦堤	愛	5
五	喜臨門	一四四	陸仲庭	殷	3
六	來福	一四六	林國禎	閣	6
七	人之艷	一四七	凌典周	羅	10
八	利來小姐	一三八	彭利來	皮	2
九	靈芝草	一四九	柯富達	殷	9
十	四好	一三六	周振雄	亮	4
十一	鐵木兒	一三九	莫熙灼	蘇	1
十二	飛燕	一四八		殷	11
十三	先見	一三四	歐榮康	愛	7

頭班第九班馬打頭陣，馬雖多而新出者比比皆是，大熱門殊不可靠，雖然選馬而外，長途復選騎師，但過份大熱，無甚分頭。

欣欣未能及時向柔，乃係老去年華，腳法有些生硬，不能開出一段特別快，但馬性乖巧，多操勁步，演出有準，近況仍佳，有位置資格。

靈芝草多番失手，但走回位置，不能施展絕武，揮場著已發揮頭哩，但馬質較新成，唯中取能，仍算此駒機會較高，有凌厲後勁，九化郎會由柯富達勝過一仗，中途換氣，另有一手，此次穩配搭進，機會仍大。

鐵木兒嘉譽耐勞，早期狀態曾一度低落，但近期又見回勇，步幣勁雄，清爽活躍，老馬雖得狀態回勇，出戰馬性乖巧，跑順三段之後，有凌厲衝刺，長途一向路合，足予靈芝草大威脅，機會僅次之。

喜臨門質高步活，清脆玲瓏，差在脾劣，處度年華，直線下降，演出失準，但近期已見好轉，脾氣亦見漸馴，陸仲庭駕輕就熟，是冷門佳選。

綜合結論：靈芝草得質新之利，以臨老弱份子，仍屬佳選，鐵木兒近況回勇，長途路宜，可以挑戰，欣欣位置之材，冷馬喜臨門。

賽龍同勇可揚威 過得去近期活躍

第二場

第八班 一里

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	太陽	一五二	告魯士	愛	2
二	寶龍	一四八	衛林士	閣	1
三	做得	一四九	王劍影	蘇	6
四	賈樂來	一三七		四	
五	封面女郎	一四七	布迪威	蘇	
六	安治	一三五	何富達	殷	9
七	佐治渡治	一三五	陳杰	蘇	8
八	攝至	一五四	黎根	羅	3
九	天晚得	一四八	莫熙灼	愛	7
十	柯蒂絲小絲	一三八	羅倫	吳	12
十一	過得去	一四二		與	10
十二	北極星	一四一	梅道登	米	
十三	雨運	一四五		亮	5
十四	易力	一四一	何偉航	貝	4
十五	旋紡輪	一四九	布林利	蘇	11
十六	勇發麟	一三三	洪變康	蘇	13

第八班馬多場合，混戰一團，多騎維持普通狀態，不容易有顯著突出之大勇，由於稍馬較多。

賽龍質素較新，近期狀態有些反覆，但最近熱課已能顯進，西關大步，氣勢雄壯，復以騎師有利，全程有相當快速，前次……

油未乾可以觸手 一帆風順喜迎春

第三場

第五班 一里

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	光耀明	一四〇	何偉航	殷	11
二	一帆風順	一三六	告魯士	米	4
三	十足收成	一四九	柯富達	托	7
四	夏文妮	一三六	邱達福	羅	10
五	好滿意	一五〇	陳杰	莉	1
六	好快	一五四	林國樑	羅	2
七	五月花	一四九	林廣文	蘇	5
八	合時	一四五	羅倫	紅	3
九	頂快	一四二	郭子猷	閣	6
十	油未乾	一三三	梅道登	羅	9
十一	一定得	一四五	嚴福康	愛	8

此場稱馬實力估低，各騎實力均勻，如有一面倒大熱門出現，未必是最合的之機會，值得研究，然派彩率必佳也。

油未乾擁有高質，隨弱不易落成佳態，而跑時有老脾，逐至直線下降，到了第五場，以質素而言，在此班中顯見有利，何現仍現已起，從梅道登過去六化郎可縮一分十四郎，步伐寬雄，過去六化郎可縮一分四十四另的砂另，加長一段路，放到一分四十四另，話，想是鄭機會最大。

頂快走一里最宜，此駒之優點是有快速，後勁亦強，幾課均由關馬師操足，交由郭子猷上陣，宜加重視，此駒馴服易騎，此程之實力與前駒頗為接近，頗有得門。十足收成也佔班次之利，欣逢如魚見水已。此駒準備完善，可以應付，不過軟地仍而，但超路一捷可以應付，勇態日升，由柯富達執韁，勢必窮放，一里應可放利，三甲之材。

由羅沙放了三段，頗為凌厲，目前唯一輕磅，又逢回勇，布迪威駕輕就熟，最為合拍，機會甚高。

過得去脚法爽朗，由羅倫回勁，頗見生色，上次騎一段後勁，凌厲通剽，一哩適合，負中磅最宜，多期由郭子猷多操，步伐齊駿，靈活運用，發力均勻，雖得狀態，直線上升，恰到好處，及時爭奪，足與賽龍力戰一仗。

挺至近期以穀操進，上次六化郎大熱門無表現，但以有狀態，尚堪保持，陳杰窺此駒多時，可能馬中段回上，得質新力雄之利，可以走回位置，亦有突襲之力。做得走佳，雖然老去年華，但近兩季均由林敬總目騎戰，多時，步伐駿齊，氣勢漸盛，過去多時征戰，上次轉騎衛林士出馬，走回第四，以後仍多操苦練，前三段不過普通快，推後勁較強，是冷門佳選。

綜合結論：賽龍近期呈勇，四蹄洒開，餘勁尚強，磅輕佔利，是頭馬對像，過得去實非弱者，足以挑戰，挺至三甲之材，冷門做得。

良辰逢舊配施威 票姚憑助力爭雄

第四場

第三班 五化郎

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
1	太陽神	一五二	布迪威	愛	7
2	大胆	一四二		殷	
3	錦繡	一四七	陳杰	吳	3
4	票姚	一三六	梅道登	蘇	5
5	高士美	一四二	何偉航	亮	6
6	良辰	一四七	郭子猷	四	2
7	萬里駿	一四五		托	
8	杞夫人	一四六	布林利	皮	
9	時美亞	一四〇	王劍影	四	4
10	時高	一五一		吳	1
11	驕發	一四八		羅	4

高班馬門短途，出賽馬有特快之前頭力，方能爭霸，此場無他馬可勝者，須有特快前速本錢為目標，乃正路選馬的辦法。

良辰上次八成狀態，逐出顯偷爆出冷門，此駒短途實力，可走五化郎，爭先後操練最勁，備戰之忙，一時無兩，狀態此為時有進步，郭子猷回篤上陣，粗輕就熟，人馬均快，取勝機會激增。

太陽神在此班仍佔班次之利，上次窮放輕取一伏，證明前速亦說利，如走短途，可見速度更增快，近幾課磨練前實力，步伐寬放，大有一鼓雄決心，實力也是三甲之材。

杞夫人之前速，可與同場任何一騎匹美……

一帆風順早已操勁，上次短途喊殺，長途馬改騎戰略，得回季軍，已算爭氣，長途後操足長程，仍保持上選水準，獨運奇遇，士門後不夠狠，但放騎強勁駒進一些的話，也就是上佳冷門。

綜合結論：質高之油未乾勝算高，頂快與十足收成實力有成效，冷門是分段捲速之一帆風順。

所羅門王有寶藏 喜着輕飄放冷箭

第五場

第五班 一里

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	喜濟	一三一	莫熙灼	貝	5
二	百寶箱	一四七	梅道登	羅	2
三	神宜	一四八	洪變康	蘇	1
四	唐璜	一五四		愛	
五	益友	一四六	林國樑	托	4
六	喂利來	一四五	陳杰	米	3
七	我來	一四九		四	
八	金蘭	一五〇	郭子猷	紅	7
九	所羅門王	一五四	郭子猷	羅	
十	瑞寶	一四二		殷	6
十一	安定	一五〇	布迪威	殷	

此場本一年馬估壽勢，正路選馬，實力明顯，大熱門取勝大。

所羅門王名氣極大，初時若有外雖力，後此駒習已改善，新馬贏了五化郎後，即操長途，馬質與步伐頗屬長途佳駒，上次走一里二五見頹於急誠，奮時未達全勇，不足為據，此役由郭師親自主操，試足六化郎及一里，已達斜陰段，準備之完善，乃全程馬之冠，此次對手不強，更佔班次之利，應可取勝。

喂利來也是質高良駒，上次勝後，更足，操練功夫做足，似有捲土重來之意，負中磅上陣，與前駒比較便宜，狀態仍勇，可以前騎一門。

神宜有狀態回之實力，當然不能忘懷。

百寶箱與操練，逢無佛可恐的階段，布林利狠操，此駒脾氣，倘能順利出閘，應是此場爭霸人物。

喂利來有狀何突才之實力，其後狀態低沉，自從踏入本季稍為操起，後比勁不行，出場多不振，其後操練不勤，目前仍態低水，上名季軍，不應忽畧，何況靠的短途馬在經場用武，布程以騎功補足，未段力爭頭位，梅道登乃騎手，排凌冷。

綜合結論：人強馬壯之良辰可以取勝，太陽神實力高，杞夫人夠快，可敵位置，冷門是路宜之票姚。

連環位置

做得	衛林士
油未乾	梅道登
良辰	郭子猷
忠靈山	梅道登

樂景質高後勁強 加利乖巧潛力厚

第六場

第三班 十一化郎六十五碼

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	勁王	一四五	林國樑	紅	6
二	加利	一四一	郭子猷	閣	5
三	趙子龍	一四三	何偉航	亮	7
四	愛丁堡	一三七	布迪威	米	2
五	樂景	一五二	畢浩清	亮	4
六	喜力長	一四四	羅倫	愛	3
七	信友	一四八	王劍影	趙	1

此場一里三化郎六十五碼，少一分氣力，休想在此程贏馬，路遙知馬力，七騎均能應付，實力接近，當有精彩爭霸，鏡頭了。

樂景擁足長途，雖升此班之後，上次也打入三甲，可見長途實力之雄厚，最難得通爭拼挪，依然豪勇奪目，近期從穀操練，不露鋒芒，但氣力充沛，腳法豁秀，最後試跑的由畢浩清主駕，未段風發凌厲，刺，雷門心強，今番由畢師御駕親征，更宜留意，機會極高。

趙子龍久不復甦，上次初勇即撑，走勢極佳，但敗於良辰馬頭位，惟步伐窮舒，予人好感，近課躍進，勇態更增鋭，配何偉航上陣，更易留意，可成奇駒。

神宜有狀態，……

柯蒂絲小姐漏韁 龍運弱勁難振作

梅道登上次勝得稍劣，但體質必多人見紅纏勢，梅道登負試一勁力甚弱，課快六化郎，其後出練馬師米曲猶頭，凡里最後試跑，細研末段，勁力甚弱，成熟大有距離。

對於捧人而不注重馬，仍非伍賽美的選馬方法，目前龍運步空，氣並不盛，作甚早課，莫熙灼柯倫振作。

柯蒂絲小姐出試，走花蹄回五化郎過外，正在退步時，馬見突然操頭，發力狂奔，凌厲無匹，莫熙灼盡力按緊，亦難抵禦，馬仍狂飆，遊得奔騰，立刻呼喊，以防撞馬匹不及閃避，馬已呈勇，其後由助手操手勢，馬才收慢步伐，走回大沙圈。柯蒂絲小姐可以注視了。

貝美馬突呈豪勇 翠谷清秀脚法佳

第七場

第五班 一里

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	神箭	一五四	梅道登	羅	9
二	金蹄	一五〇	王劍影	四	8
三	翠谷	一三三	告魯士	米	4
四	齊祖德	一三〇	陳杰	托	6
五	貝美馬	一四三	衛林士	羅	5
六	郎郡	一四六	林國樑	閣	1
七	金像獎	一四九	郭子猷	皮	
八	小玩意	一四五	布林利	貝	3
九	太平山	一三七		米	
十	永恒	一三三		蘇	2
十一	萬事勝意	一四六	羅倫	亮	7

第五班走一里，各駒實力均勢，宜向熱門馬埋手，任何一駒熱到無味道時，以次熱之爭奪為宜。

貝美馬有鐵馬之稱，過去質素雖不凡，駒跟隨不住，有速度而能保持，照常操練，操練完善，迎試幾課均呈大勇，但配衛林士，乘手風順爭，論機會乃爭雄之材。

小玩意質新未見底，但正常之潛力未可估計，從步伐來看，後勁相當利害，如貶路上通得住，仍能放頭馬，太可憑排山倒海般衝刺，取勝，沿來貝美馬未可安枕。

神箭實質高一度，路程短長一段，如留放合度，一里想可應付，獨嫌頂磅吃虧而已，此駒早課放足，仍算勇奪目，希望以梅道登的騎術以補不足，三甲之材。

翠谷質素較新，向短途鬧顯身手之後，切不可揀經短途馬，此次告魯士親自主操，磨練十足，勇態已達水準，負一三三磅，輕磅佔利，開前放出，可望一放到底取勝。

綜合結論：貝美馬演出準確，配搭緊湊，機會最高，冷門小玩意質新當起，神箭仍有三甲之望，翠谷佔班次之利，勇態在水準中，輕磅走一里，可望偷襲爆冷。

龍心當起氣勢豪 忠靈山全程夠快

第八場

第三班 五化郎

編號	馬名	磅數	騎師	練馬師	排位
一	至尊寶	一五一	柯富達	四	10
二	忠靈山	一四一	梅道登	閣	3
三	鼎泰	一五〇	王劍影	趙	4
四	方騁	一四五	告魯士	羅	9
五	飛騎	一四一	陳杰	皮	7
六	龍心	一五〇	郭子猷	紅	5
七	美光	一四九	羅倫	四	8
八	新寶	一四五		殷	
九	挪威太子	一五一	布林利	皮	1
十	樂輪	一四二	羅沙	貝	6
十一	紅珊瑚	一三九		吳	
十二	新潮	一五二	衛林士	吳	2

此場第三班短途好手雲集，可說四四皆可應付此程，選馬宜從快馬着手，騎師、排位，以快馬為依歸，乃正路選馬佳辦法。

龍心是以短途起家的快馬，上季已躍起……

上佳冷馬

一帆風順	告魯士
樂景	畢浩清
翠谷	告魯士

從馬廄形勢看主力

馬殷

今天的馬廄形勢如何？照目前趨勢觀察，很多馬房都興奮了，近季來，如果尚未有過頭馬的，便是必拼馬，有幾分實力就拼殺了，茲將各場的馬廄主力分析如下：

第一場

羅廄有欣欣與人之艷，論近況，人之艷比欣欣佳，欣欣頭亦有普通快，但後勁甚少，人之艷路程適合，步幅爽朗，美與周雖然未勝過頭馬，也未走過位置，但是從馬的實力而言人之艷，較有可取。殷廄三匹，但快樂與快樂號碼兩匹，賽馬勝，還有靈芝草一匹，賽路適台，近速兩駒，遂勝幾籌，雖然質素低，雖以合勝，遂勝幾籌，雖然靈芝草亦有反覆，仍有質新之利。

變廄有喜臨門與先見，兩匹都是有脾氣的馬，喜臨門近兩課起得速，脚法靈活，而且增強了氣勢，陸仲庭對此駒已騎熟，比起先見一放，先見的是馬毛病，送未改善。

第二場

羅廄有攝得去、勇發麟、做得、佐治波治四駒，佐治波治反覆太大，狀態仍未勇，過得去與做得較為正常，勇發麟多操未得出過得去的實力較大。

第三場

米廄的一帆風順優於夏文妮，夏文妮多時呈勇，而無功績，難以支持信心，一帆風順……

第四場

四廄的良辰優於特美麟，不可以道計，特美麟短途不合，狀態未起，良辰路碰有態，前速夠快，特美麟的機會仍待，若云刻意求冷，無異浪擲。

第五場

無同廄的馬。

第六場

亮廄樂景優於趙子龍，乃是質新有利，趙子龍多操而進展少，樂景升班甚速，仍現有餘未盡。

第七場

羅廄神箭與貝美馬各有千秋，神箭本甚佳，但重磅有影響，貝美馬近兩課回勇，但質素不及神箭新。

第八場

四廄的至尊寶優於美光，至尊寶體力強，美光體弱，多時操練仍說虎虎可現，美光體弱，近況未如理想。皮廄的邏輯與挪威太子，相去不遠，各有優點，邏輯體力強，但未大勇，挪威太子近兩課稍有可觀。

梅道登試太陽神後勁強

梅道登試票姚半哩，腳法靈活，輕鬆活潑，近況漸佳。

布迪威試太陽神半哩，前後段輕弛，末段稍試，即有凌厲衝刺，姿勢悅目，近況甚佳，初作短途爭霸，亦有取勝機會，尤以體力強壯，佔優不少。

郭子猷試良辰半哩，全程步伐寬放，雖勁氣勢外溢，近期多操，佳態如習。

布林利試杞夫人半哩，步幅開濶，近況漸佳。

一定得漸呈勇

嚴福康初試一定得半哩，腳法瀟見靈活，爽朗，經力增強，全程實甚有序，除勁甚銳，如試多課均有佳態，騎馬好轉，揣防突襲，盛質素進高，有幾分勇態可以與師進學了。

梅道登試油未乾半哩，按轡輕弛，輕鬆爽朗，近況仍佳。

何偉航試光明一段，步伐寬放，清脆活躍，擒提可愛，突然暴勇，可以注視。郭子猷試頂快半哩，按轡輕弛，佳態保持。

現，此一驛頗為醒目，仍有相當實力，可以注視。

豐利來餘勁強

陳杰試喂利來半哩，全程窮放奔騁，虎虎可畏，過終點後再放一程，勇態畢呈，足以力壓所羅門王了。

梅道登試百寶半哩，按轡輕弛，氣勢未銳，腳法仍有些生硬感覺，弱馬多操未起勁，機會平常。

洪變康試神宜半哩，腳法雖佳，但未臻勇，狀態僅堪保持。

布迪威試安定半哩，步幅夠大，但欠雄勁，近況未足。

畢浩清試樂景半哩，步密勁雄，氣力實注，腸性乖巧，末段跑順，有強烈衝刺。依然甚勇。

羅倫試喜力長半哩，按轡疾馳，步活輕鬆，陣顯有緻，近況不斷緩進，有突擊實力。

陳杰試喜相逢半哩，腳法瀟灑輕飄，佳態畢呈，步大勁雄，依然勇玲瓏，如初架臨風，佳態畢呈。

柯富達試至尊寶半哩。步大勁雄，依然佳。

布林利試挪威太子半哩，全程快試，闆步甚爽，近況較前時進步。

如簽士試方案半哩，腳法尚有瑕疵，略露潛順，齊整有致，近況轉佳。

農曆特稿

陶樂駿

人之艷後勁強

昨天的最後試跑，有多駒出試，新配搭較少，有的是嚴溎閣初試一定得和梅道登出試百寶，其餘大部份是舊配搭。

紅牌生賽有幾匹馬，前天試過了，昨天最佳印像是喜臨門和人之艷。

喜臨門跟仲庭與黎根的天晚得同試半哩，前段喜臨門步活如輪，入直路後，黎根在外稍稍下騎功，越過喜臨門半騎，陸仲庭乃稍騎，易有反應，仍以鞭終點後立刻遊以潤色，喜臨門可以少粹。

人之艷與陳杰策好滿意同試半哩，人之艷已顯潤色，步伐雄壯而遒勁充沛，後上甚勁，好滿意多次試跑均欠狀態平常，動度增強，雖然稍有相觀，但人之艷氣力貫注已有瞄頭了。

莫熙灼試鐵木兒半哩，脚法尚佳，顯菜兒半哩，最後半段已騎，不過普通。

捷至近況躍起

柯富達試佐治波治半哩，脚法未銳，近況無進展，有點脾氣，不及前次林國祖出策時的姿放。

布迪威試賽龍半哩，步大勁雄，氣勢轉盛，過終後仍有強烈衝刺，近況甚佳。何偉航試易力半哩，留頭試後，脚法雖純熟，但勁力不強，依堪保持而已。

陳杰試捷至半哩，全程滑秀有緻，彈力增強，輕飄可愛，上次六化郎四十碼未有表現，……

金國金新明
陵民華舞國
台聲
隊
映同映聯樂新曾
·映仍天今·
品出司公林邵
片巨俠武裝古

公主與七小俠

林鳳
胡楓
林蛟 彭鵬 馬龍 路林 朱丹 楊業 演 主
包佈 撥來 過唔 見 醒目 陳皮 佬哥 演主

中央 光明 國泰 皇后 城 樂聲 寶 京 華 金
連日爆滿
今週各場 提早定座
天天請早
新寶恐怖 大暴肉 絕頂刺激 感
兩大肉彈
三原葉子 萬里昌代 大胆 傑作
憲兵與幽靈
新藝綜合 影電體
粵語對白
比四谷 怪談更怪
比四谷 怪談更恐怖!
肉彈艷舞 銷魂奪魄 大胆程度 令人咋舌

如惠刊本報廣告者請電二二弍一六〇洽

京華快樂狂滿今天
獻映 預售各天座券
赤裸裸身術獻藝! 模特兒胸中膛刀!
濃子鬍! 怪印足! 血巾浴! 怪箱木! 為甚麼有特別的狀同一轍?
什麼所模特兒都死出
三原葉子 三矢歌子 天知茂 細川俊夫
「慾海仇記」:「裸之舞」大肉彈
新東寶正宗 水和味 威的猛片
片中 上文字 中字幕
血案重重，兇手是誰?

SHINTOHO
與當年「幽靈院的秘密」不分伯仲!

模特兒謀殺案

都城仙樂
今第51天映
全港一致好評 與論
公司出品 電懋
出場序 張揚 尤敏 葛蘭 葉楓 領銜主演
星星月亮太陽
全部伊士曼七彩
上下集
監製 鍾啓文
製片 宋淇
分場公映
南國 七時半 上集
五點半 九點半 映下集
原著 徐速
編劇 秦亦孚
導演 易文
優待學界:後座一元●樓座一元五角

麗斯 京華 快樂 樂都 新世界 東方 百樂門

今天四場 獻映
聯美最新巨片 狄波拉嘉 加利谷巴 主演
天網記
片上中文字幕
今早 大破偽鈔黨

連日爆滿
三原葉子 三矢歌子 「慾海仇記」:「裸之舞」大肉彈
模特兒謀殺案
今早 火海雙雄 快樂飛將軍戰史

後天今五場
新東寶 三原葉子 萬里昌代 大肉彈
慾海恩仇記
中文字幕 七彩
今早 人慾橫流

今天獻映
戰地兩女性
中文字幕
今早 七彩

今天獻映
火海生死戰
"HELL TO ETERNITY"

今天獻映
神女
滄桑
片上中文

縱橫天下的老鼠

老鼠的門齒特別發達，形如鑿而鋭利，牠們是雜食的動物，也屬於有害的動物。牠們吃的種類，多達二千多種。

老鼠的可怕，無可諱言是在「鼠口」兩個字上面。所謂「鼠口」，意思有兩種：第一種是指牠們繁殖率，第二是指牠們的嘴巴，在這兩種中無論任何一種都是可怕得很的。

在外國有一個俗語說：「貓兒怕主人，主人怕太太，太太怕老鼠兒。」照這句話來說，假若家中沒有貓兒作防鼠大將軍，則鼠眾們儼然為這一家之主；這項說法在邏輯上也總算說得過去的了。

在談及第一種「鼠口」時，差不多每一個家庭主婦都為之搖頭嘆氣，大呼豈有此理。老鼠們天生的一張尖嘴，除了用來偷吃東西外，更用來咬爛牠們吃不下的東西，無論是衣服、糧食、木門、水喉、鞋子、衣箱、傢俬，甚至連孩子的鼻子和耳朵，也在「咬之列」。總之，牠們一切無所不咬，難怪主婦們斥之為罪無可恕了。

老鼠喜歡咬東西，不論那是木門或鐵櫃，常會給牠們咬穿的。但事實上，牠們並不是喜吃木或鐵，不過是要磨鈍牠們的牙齒。由於老鼠通常吃的食物來自人類的廚房，而人類的食物一向是極度鬆軟的，因此假如牠們光吃這樣的食物，牠們的牙齒就有問題了。由於牠們的牙齒不斷的生長，假若上下門牙太長，就會頂到上下顎合不攏來，更甚一點，牠們會因門齒過長而頂穿上顎或下顎，而至一命嗚呼。所以鼠眾們必須不斷咬嚙堅硬的東西，把牙齒磨鈍一點，來調和牙齒的成長速度。

其次，老鼠的繁殖能力是在哺乳動物中最強的一種。一對老鼠夫婦在一年內可生五次至六次之多，一胎可產下八至九個孩子，而其幼子於出生後三個半月又可生孩子，假如通通可以發育的話，則說一對老鼠夫婦在一年之後可有子孫九千四百多頭，三年之後可超過三億四千萬頭以上。美國衛生當局的估計：現時紐約的[illegible]老鼠和人口的比例是二比一，即兩隻老鼠比一個人。

此外，在南太平洋西岸智利港口的法爾巴來索城，該城的人口約為三十萬，而老鼠的數字卻達一百五十萬隻，那即是說老鼠跟人口的比率是五比一。[illegible]並不是普通所見的家鼠，而是北歐灰色老鼠和智利本地老鼠交配的鼠種，牠們的體格跟家貓相差不遠，膽子很大，貓兒見了牠們反要轉頭而走，而牠們卻拼命的追逐貓兒，與正常貓鼠相反的現象，[illegible]。

以前美國總統羅斯福夫人也曾說：白宮的老鼠是她難於收拾的事。她曾不斷[illegible]，但牠們卻成為「無法可治」的動物。

美國紐約近郊的一所監獄內，曾發生了一宗罕見的事件。監獄當局在無意之中發現了監獄北門牆腳下，有一個巨大的洞穴。獄長聞訊大吃一驚，以為有人越獄，立刻把全部囚犯齊集點名，但囚犯一個也沒有少。為了研究那個洞穴，獄長乃派人進入洞內，在洞穴內不久，那人便發現了一個巨大無比的鼠巢，裡面有數以萬計的老鼠。牠們見了有人進入，便集體向他襲擊。這些老鼠是從監獄中的廚房偷竊糧食的，獄方要迅速地動用了很大的力量，才把牠們徹底的消滅。（愛雁作）

佛兒　南宮搏

被捕者

李承乾又是一呆，他料不到父皇會動怒，許多大員來審訊自己一宗莫須有的案子。但是，事到如今，他又明白思索是多餘的了！於是，他爽快地說：

「好，我隨你們去吧！」

「太子，請入更衣——」

李承乾點點頭，轉過身來，向東宮的內侍長揖：

「佛兒，我走了！相見不識——」

佛兒看了太子一眼，似乎在疑心太子的神志失常。

這時，在宮的兩名內侍跪在地下，向主人拜別！

李承乾半抑揚笑了，向兩名內侍說：

「再見了，好好地侍候新人，你們不會受到影響的——你們，一些也不知道我的事啊！」李承乾說完，整整衣，就步走了！

現在，東宮全體侍從都被集中了，他們看到太子時，全體跪下向主人告別。

與李承乾同時被捕的，還有東宮的侍從官七名。他們都被綁了手！

這是意外的，照理，收捕高級官吏，是不必像捉賊捕賊那樣綁住的。

李承乾看著他們所受的待遇，立刻明白自己被收捕一案是非常嚴重的！他在這些官員面前站住了，悠然一揖：

「對不起，我使你們受到連累——不過，若然有公平審訊的話，我不會使你們被誅的。」〇〇⑩

父之過　淡公翔　著

獄相愁雲

施父之言曰：「施太爺，汝之師爺，仍未脫前清官僚之氣焰也。今民國成立，國民一律平等，[illegible]，已不屑於四民之外，而在平[illegible]之[illegible]。今爺某雖為伶家後人，而自其祖父以來，已不甘自居，故子孫謹守，孫博得名，為宗族爭光耀。其孫亦能興辦學校，雖以[illegible]出色一案，為齊縣長所[illegible]，而被釋之後，亦自悔過，痛改前非。官家既不絕其自新之途，小兒又何妨與之來往？倘絕人太甚，亦非識時務者所取也。」施禹生曰：「汝目光既遠，胸襟亦闊，可稱和光同塵者。然我之思想，並未因與之往還，遂而遷近也。」

祖拱辰更謂之曰：「在今日時代，優伶亦非不能與士大夫同列也。試觀歐美各國，皆有以博士學位贈與優伶者。博士之位，與前清翰林學同。外人不獨不加以鄙視，且復從而敬其藝術。蓋以演劇亦為藝術之一，為鼓勵人才起見，是外國給博士學位與優伶，亦未可以非也。」施禹生聞至此，不復有所辯。復問曰：「與令郎同行，復有一人狀如丑生者，此人之來歷又何如？」祖拱辰曰：「此為前清武將之子孫，固非出身微賤也。此人父兄頗有眼光，在戊戌政變之年，已遣之赴學堂肄業，其時廣州祇有學堂一間，彼就學而後，成績亦頗佳。後乃轉而學戲，以其善諧謔，遂取名丑生，彼原為黃姓，某班名丑角『鬼馬蘇』者，即其人也。」施禹生曰：「近日優伶，即昔日世族子弟，亦有投身其間，自今而後，我不敢輕視戲班人也。」祖拱辰曰：「施太爺久歷仕途，識人自廣，一見其人，便深知其人之職業，非獨具眼光，何能及此？」施禹生乃遜謝。

是夕孔仲孚宴客花舫，一名泡鮮，一名泡芬，左右並列，泊於江邊。泡鮮用以宴男客，泡芬用以宴女賓。祖拱辰乃指謂之曰：「孔大班今夕宴客，能備得此兩舫，亦足以傲視一般飲客矣。」施禹生曰：「珠江花舫，約有數百艘，人人皆可以僱用，僱花舫以宴客，亦至尋常，何足以向人稱傲？」祖拱辰笑謂之曰：「施太爺頃間自稱對於此道為外行，初疑為自謙，今乃始知並非謙語。蓋泡鮮、泡芬兩舫，以酒筵稱美，結構宏麗，侍應周到，見稱於時。故假座此舫以宴客，主人既足以自豪，嘉賓亦稱讚必矣。若在平時令節，須預旬日以定之，而船租亦增至一倍。此兩舫即為綿谷花舫後人，袁氏子弟所經營者也。汝雖未嘗飲於綿谷花舫，而此兩舫不啻為綿谷之縮影。我代孔大班今夕能僱之，亦算不負所託。汝試觀此舫頭艙之楹額與長聯，皆為江霞公太史所撰書，亦足見袁氏後人能結交官紳，手腕靈妙。」語至此，施禹生御眼鏡而視之，乃曰：「此金匾額與聯，皆霞公得意之筆也。」⑳

自少狡詐之曹操　斯依唐

魏武帝縱橫宇區，御軍三十餘年，手不捨卷，詩歌樂府，雄視古今，兵法兵學，垂範千載，誠為民族強人，然懷詐挾譎，自幼已然，蓋天賦也。

明季「復社」領袖，婁東張天如（溥）題魏武帝集曰：「孟德，瑞應黃星，[illegible]，世說謂梁沛賊人，天下英雄！」又曰：「孟德御軍三十餘年，手不捨書；[illegible]草書疏術、張，霸比桓、蔡，開棋埒王、郭，復好養性，解方藥，周公所謂多材多藝，孟德誠有之。」而對其文學上之成就，尤為傾倒，如言：「文章瑰瑋，前有曹魏，後有蕭梁，然曹氏稱最矣。」如張氏者，殆曹瞞之異代知音歟。

魏武帝，即曹操，字孟德，小名阿瞞，東漢末季，生於沛郡之譙縣。父曹嵩，為中常侍曹騰之養子。中常侍即太監，太監無子，例許買人所生者為後，故嵩之本生父母，魏紀以為不可攷；然吳人作曹瞞傳，及郭頒之世語二書，皆謂嵩曾是夏侯氏所出，且為夏侯惇之叔，而曹操與夏侯惇，則從父兄弟也。觀曹氏初起，即與夏侯惇、淵以後官職地位等關係，皆極切要，則吳人之言，皆非出于敵國誣毀之詞。嵩以緣於閹宦故，為士類羞伍，迨董卓作亂，嵩避難本鄉，遂為徐州太守陶謙所殺，沛國徐嵩，由此亦可證漢士切齒痛恨太監矣。

然太監雖見黜於士大夫，而太監之修宮闈，未得少歛。曹操幼時居鄉，恃其家族背景，即以輕佻不法聞。顧其機警狡詐，自有過人之處。世說新語「假譎」篇云：「魏武少時，嘗與袁紹好為遊俠，觀人新婚，因潛入主人園中，夜叫呼云：『有偷兒賊』！青廬中人皆出觀，魏武乃抽刃劫新婦。與紹還，失道，墮枳棘中，紹不能動，復大叫曰：『偷兒在此』！紹惶迫，自擲出，遂以俱免。」觀此，足見曹操自少已知爭取主動，處處發於機先，相形之下，袁紹決色，然則袁本初（紹字）官渡之敗，早已注定於幼年時矣。若謂「梁沛賊人」者，亦自有故，初，漢桓帝時，有黃星見於楚宋之分，遼東殷馗善天文，因語人曰：「後五十年，有真人起於梁沛之間。」而曹氏之興，其時間又與預言吻合，終以天生符瑞，不可目擲。年二十以孝廉拜郎，自此遂居洛陽帝京，結交當世之士，喬玄一見許為國士。操亦不願憑父蔭（時曹嵩已為靈帝之大司農，旋代崔烈為太尉矣），竊取高官，反自縣尉卑職以進，意即欲從政治技術上，此其志亦未嘗不以天下為己任也。後因董卓之亂，曹操以子弟兵與諸侯並起聲討，使其政治地位，平空提昇，然後得挾天子以令諸侯，南征北討，亦備嘗行伍之艱苦，[illegible]，皆自實地經驗中觸發靈感而來，氣概高古，[illegible]，均[illegible]。

[illegible]也！

山川人物

半靜寂地帶

今天樂滿馬場的人，大都是想「過肥年」的。但能夠過肥年的，可以斷言必與此無關。

× ×

本月份零售物價指數，比上月高出三點。據工商業管理處解釋，乃係在農曆年底，食物價格上漲，乃極正常的現象。

吃的是「正常現象」，住的是「繁榮跡兆」，香港人亦足以自豪了！

× ×

最近一攝影師，先後在七個區，娶過七個妻子，而且都生下兒女。

所以，九龍一個太太，香港一個太太的男人，看來也祇列入「保守」之類的。

× ×

巴黎服裝專家，最近又發出一九六二年的春裝。大致上寬鬆了一些，平直，前後平貼，與女童服裝無大分別。

此「返老還童」裝也，將必受到老太婆們的歡迎無疑。

發酬通告

本報一月份上半月稿酬，請各文友自即日起到營業部洽收為荷。編輯部啟

提防孩童中毒　丹尼

由於中毒以致死亡的個案，相當高，所以認識何者為有毒的物質，和如何提防誤吃致命的東西，成為重要的課題。廚房是一個最危險的地方，據估計，百分之四十一是在廚房裡發生的。其次是臥房，佔百分之二十二，浴室和客廳則每佔百分之十，室內其他地方佔若干甚少。

孩子們誤吃毒物的事件，大多數由於某些有毒性的物質誤留放在孩子容易拿到手裡的角落地方——如在地板上，桌子上，架子上，窗口檯上，或未加鎖的抽屜、廁所角落、藥箱或母親的手袋。

有一名孩子，在早及六時半從他的搖床爬起來，自己進早餐，早餐的食物是二十二粒亞司匹靈——這丸藥是他的父母遺留在浴室的洗手盤裏的。

食物中毒不祇是局限於在家裏才發生的，甚至郊外旅行也能是危險的事。許多家庭所貯備的東西，是會招致食物中毒可能，有經驗的醫生說：「即使經常有些告父母小心打點藥物，不可隨意亂丟使孩子們容易拿到。」家庭裡要留意的東西計有：打火機油、木虱藥液、殺老鼠藥、巴利士油、衛生用藥液、洗頭水、防冷劑、漂染粉、洗衣粉、傢俬蠟、西藥片、丙水等。最通常是人們把以上藥液，倒進空的玻璃瓶或牛奶瓶裡，以致孩子誤吃了。

如果你知道或者懷疑一名孩子或成人吞吃了某一些不應吃的東西，或者如果他們開始突然而又沒有解釋的嘔吐，你應立即打電話給醫生來。如果當地醫生不便，在醫生未到達的時間，你應進行給嘔吐者喝清水和生雞蛋白，一杯牛奶，或者一杯喝。母親更要注意及孩子的肺部呼吸通暢，把他的頭部低過腰部約八或十英吋。

當你肯定他是誤吃了一種毒藥，但他沒有嘔吐發生，你可用方法誘致他嘔吐，如給他喝濃的鹽水，如果鹽水沒有發效，你可用匙羹柄匙在喉嚨裡，或用手指挖他的喉嚨，除了不尋常的腐蝕案外，使他嘔吐，是有助於消除毒物出離胃外的。

在醫生未抵達時，你應做一切準備功夫，以助醫生易於處理病者。放病人躺下，足部微微翹高過頭部，保持體溫，找出孩子所誤吃的瓶子，留給醫生檢驗，以決定他中了什麼毒。

天災和人禍

扯東拉西集　蠻南

天災和人禍，歷史上不斷有過。

在古代，天災是會比較認為嚴重的，而亦所以，天災的確是無時無之。例如冷，在古代尚未發明衣服的時候，也可以說是天災之一。可以想像得到的，在那時候，一定會冷死了不少人。這還不算是天災嗎？至於洪水之災，那時候一切簡陋，自不懂得興修水利，到了夏禹治水，大的洪災才免除了，但對於旱，到了所謂時代，還祇得剪爪求雨，而天災所加於人類的不幸，是近代，人類文明進步，除了不可抵抗的小部份之外，天災已減為極小限度。譬如冷死人，在古代不算稀奇，但在今日，那就不應再說為天災了。當沒有抵抗智識的時候，冷死人是屬於天災，在有了抵抗智識的今日，冷死人就應該算是人禍。凡是可抵抗而不抵抗，或不能使用抵抗的方法，都是人禍。

自然界的行為，當然不會像人的行為那麼合理，例如人可以保持經常適合的溫度，而自然界或熱或冷，不會遷就人意的，甚至或晴或雨，也不能盡適合人的需要，因而作為有能力的人，就得使用他們的能力去利用，去抵抗，去改變，不然，熱可以成災，冷可以成災，晴雨都可以成災的，那麼，天災太多了！但人總可以穿衣服，可以打扇子，求涼，晴天可以找陰涼，雨天可以打傘子，穿雨衣的，不穿衣服而冷死，不求涼而熱死，不求陰而曬焦，不打傘子而受濕，這難道就是天災嗎？這是人為不贖，這是人禍。

這刻，許多古代所認為的天災，都已經成為過去了，留下來了，人們正在想方法去對付，可能，不久之將來，連這些殘存的，都會變成歷史陳跡。人類社會是進步的，所謂進步，就是逐步解決了自然界加於人類生活的困難的問題乃至災害。故如果居今世而仍然以古代的天災為天災，那就是落後，就一定是開倒車。例如這幾年來，在大陸的農作物，普遍發生蟲災，為多時以來所沒有過的，原因則為中共消滅了捕捉蟲類的鳥類，這就說明了這是人禍，並不是天災。不能抵抗天災，反而助災為虐，這不是人禍是什麼？

所謂天災（或所謂自然災害）在原始時代以後，人類社會漸次步入文明，不過是偶然之事，並不會連年不絕之事，而大陸之所謂「自然災害」，自一九五四年以來，未曾停止過，尤以近三年更為越來越嚴重的情形，這就證實是人禍而不是天災了。——表面是天災，而實質卻不是天災，而是人禍。

天災可防，人禍的問題就嚴重了。古代以天災為嚴重，近代則以人禍為嚴重。如今日大陸同胞們，正在受著天災人禍雙重的威脅（事實祇有一種人禍），人禍固難逃，天災亦不可防，哀哉！

天災可防，人禍的問題就嚴重了。古代以天災為嚴重，近代則以人禍為嚴重，有了人禍，自要加上天災。

英王子的新學校　丁凡

一、學費多少　隨意

試想有一名十餘歲的孩子，在一條橫掛在距離湖面三十英尺高的繩子上，用雙手吊着交替着移動，使身體搖擺和旋轉。下面的湖水寒冷徹骨，假如膂力不夠純熟，就難免跌到水裏，給人嘲笑一番，或是技巧不夠還不太要緊，要命的是恐怕會因此害了一場大病。

現在，倫敦方面已由於一月二十三日正式宣佈，第一位皇位繼承人查理王子，將由下學期起，由理遜斯通學校轉入蘇格蘭的哥頓斯通學校讀書。當他在新學校開始上課的時候，他就需要做上面那種危險的事情。

查理王子的父親愛丁堡公爵，以前也是這間學校一個出色的學生。查理王子將來做父親的「後學」，也要像父親從前一樣刻苦，不會獲得特殊的待遇。

哥頓斯通是一間最特別的學校，它跟普通學校有很少相像的地方。來到這裡讀書的每一個學生，生活都不會輕鬆和舒適。

每天黎明，學生就要起床，在冰冷的淋浴下迅速地洗一個澡，再在運動場跑幾個圈子，鍛鍊跑步的最快速度。然後，才負責宿舍裏一部份的工作，如刷鞋、掃地和負責自己收拾床鋪。做完之後，才可以去吃早餐。

是的，今年祇不過十三歲但有一天會成為英皇的查理王子，下學期就要開始過這種辛苦的學校生活。

白金漢宮裏面考慮把查理王子送到哥頓斯通學校讀書的問題，已經有一個時期了。當然，有一部份人是反對要一個皇儲接受跟普通人辛苦得多的教育的，但是愛丁堡公爵卻堅持應該讓兒子追隨自己愛護過的作風。女皇終於同意了這個意見，把反對力量克服了。

有一個教育家說，在哥頓斯通學校裏，一切辦法都已經推走。因此他們對於查理王子進入這間學校，表示不大贊同。

但是哥頓斯通學校的德籍創辦人吉特．漢恤士，卻有他的一套獨特見解……

今日播音節目

香港電台　七時時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，國潮語新聞，每日公眾活動報告，特別報告。八時卅分「名伶與名曲」。五十八分天氣報告。九時錄音轉播倫敦昨晚國語節目。十五分民間故事京曲。四十五分廈門歌曲。十時十五分「空中小郵差」。聽唱節目。五十八分天氣報告。十一時重播昨晚兒童節目。十一時十五分民歌。卅分重播「閃電結婚」（第三集）。十二時正播「漁民一週」。卅分漁民天氣預告，小曲細唱。四十分「體壇預測」。一時時代曲。十五分粵語新聞，特別報告。廿八分天氣報告。卅分粵語流行曲。二時國語新聞，特別報告。十分京曲選唱。四十五分時代曲選唱。三時粵曲選唱。卅分週末點唱。五十八分天氣報告。四時十五分轉播南華球場甲組足球聯賽「南華對五一七」。五時十五分時代曲選唱。卅分下午潮特。五十八分天氣報告。六時粵語、國語、潮語、客語，新聞報告，特別報告。卅分音樂。廿五分「電台與我」。卅分「空中小說」。七時週末趣劇：「粵人追求」。卅分「體壇閒錄」。五十八分天氣報告。八時「每週時事評錄」。卅分轉播倫敦粵語新聞。四十五分漁民天氣預告，粵曲選唱。九時十五分「空中舞會」。四十五分空中歌壇。十時四十五分錄音轉播倫敦國語新聞。十一時明日節目預告，「醉人的音樂」。四十五分時代曲。五十八分天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時全日廣播完畢。

商業　七時音樂鐘子。十分節目預告。十五分口琴節目。卅分英語教授。四十五分天氣報告，時代曲。

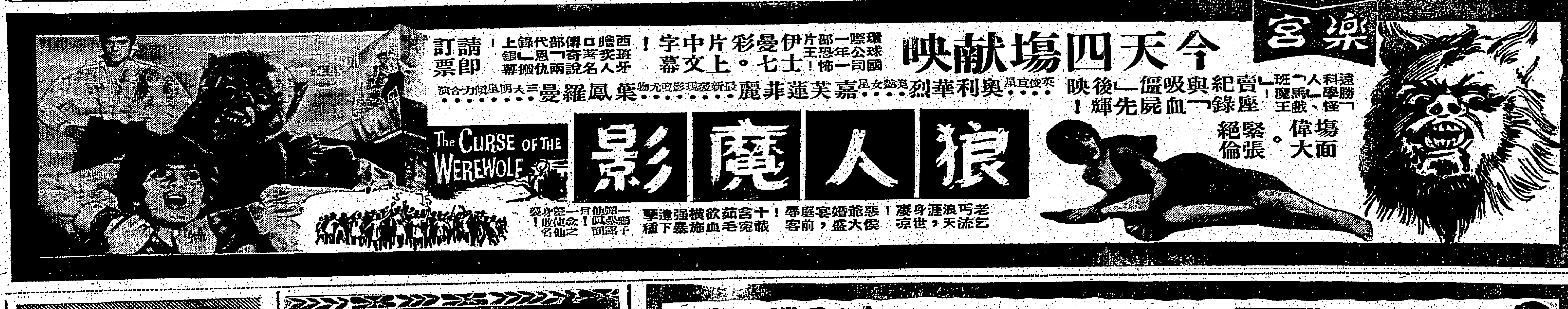
電台　八時卅分粵曲。九時卅分跳舞粵曲。十時社團節目。零五分時代曲點唱。卅分婦女生活節目。十一時粵曲。卅分國魂第四集「大俠龍蛇」。十二時祝婚點唱。十分時代曲。卅分粵曲。二時微型恐怖小說「雕魔姊妹花」。三時倫理小說「安我樂」。卅分粵曲。四時時代曲。五時十五分轉播南華球場甲組足球聯賽「南華對五一七」。六時粵語流行曲。卅分康樂少年。七時總統先生。卅分警世通言。八時醫院小說「天才夢」。九時中篇小說「世外桃源」。[illegible]

麗的呼聲

銀台　[illegible]分時代曲。九時粵曲。十時婦女講座。十五分今日市與社會服務。廿分時代曲。卅分歌唱故事[illegible]

金台　金台節目報告。九時平劇「碰捉罪」。十時潮州曲「挑藥花下山」。卅分嶺南歌曲。十一時今日新聞與社會服務。十五分家庭食譜。卅分國語廣播劇「夢裡乾坤」。十二時口琴。卅分新聞報導，天氣報告，金台及銀台節目預告。五十分時代曲。一時河北大鼓「白馬案」。卅分彈詞「常小猴」。二時申曲「朱小天」。卅分上海滑稽「濟公三百年」。三時潮語偵探故事「寸草心」。卅分潮州曲。四時十分轉播甲組足球聯賽「五一七對南華」。五時十分社會服務。廿分潮語武俠故事「楊露禪與鐵夜叉」。五十分國樂。六時兒童廣播劇「誰之過」。卅分古腔粵曲「百里奚會妻」。七時閩話春秋。卅分潮語戲劇化小說「兒孫滿堂」。八時新聞報導，天氣報告。卅分俠義故事「劍氣千幻錄」。九時歐西流行歌曲點唱。卅分越劇「評雪辨蹤」。十時麗的呼聲夜總會。卅分中國影壇回憶錄。十一時新聞報導，天氣預測，明日節目預告。廿五分潮語民間故事「風箏誤」。五十五分音樂。十二時完播曲。

麗的映聲　二時粵語長片「血屋驚魂」第一集。三時十分週末特選名片「守土有責」。五時不倒短片。十五分英語片「三傻笑片集」。卅五分英語片「鐵路英雄」。六時粵語新聞簡報。零五分英國電視新聞片。十五分國際橄欖球比賽「英國對威爾斯隊」。七時卡通片「神犬歷險記」。廿五分英語片「森林奇觀」。四十分「天氣預測」。四十五分英語片「默片大觀」。八時十分英語片「游俠馬菲力」。九時英語新聞簡報。零五分菲爾遜戲劇集。卅分「豔麗境界」。五十五分偵探片「米高先探案」。十時四十五分英語片「無法無天」。十一時十分最後新聞及天氣報告，收場曲。



本港新聞

中國文化協會春節徵文揭曉 發獎日期地點公佈

【本港訊】此間中國文化協會，為協助港澳僑胞文化人士紀念中華民國五十一年春節（農曆年）徵文，應徵者踴躍，計於元月二日截稿時止，共收到論文、小說、詩聯三類應徵文稿二千餘篇，經聘請專家評閱結果，計共錄取一千一百七十六篇，獎金港幣二千一百八十元。

發獎日期，該會已決定於一月三十一日、二月一日兩日內發給，每日發獎時間自上午九時至十二時，下午二時至五時止。在此二日內未及領獎者，可於二月十日前（除二月五、六、七日三天外），其餘各日辦公時間，均可領取，逾期不領，即作放棄論。

發獎地點四處：（一）九龍彌敦道一〇一號海防大廈八樓三座該會領取（澳門區除外）；（二）居住香港區者（包括新界各島在內）一律逕赴灣仔高士打道六十四號香港孫部領取；（三）居住九龍區者一律逕赴九龍自由道二號；（四）居住澳門者一律逕赴澳門德明中學領取。

所有領獎作者，一律須依該會前所公佈之章程，親自攜帶身份證領取。又據該會負責人稱：所有錄取作者姓名及應領獎金數額，如刊載有誤，一律以該會發佈之通知為準。

論文

[illegible]

基督復臨安息日會 港澳代表大會舉行

[illegible]

民安隊訓練日期

重任教練訓練班成績公佈 香港分區演習定月底舉行

【本港訊】民安隊香港分區演習，定於一九六二年一月卅一日星期三舉行，詳情經分發各有關長官知照。[illegible]

當局謀解決水荒 平洲島進行建五蓄水池

【本報訊】新界民政當局，現為解決新界東北部平洲島水荒，計劃在該島開闢五個蓄水池，昨日大埔理民府曾派員往平洲島作實地勘察。[illegible]

鐵行公司華貴客輪 舟山自日本返港

明日可抵步泊九龍倉卅日回歐洲

佳伯卅日到埠二月一日繞台返歐

【本報訊】鐵行輪船公司華貴客輪舟山號（CHUSAN）自日本回航，按航程，如無特殊事故，當可於明（廿八）日抵達香港。該輪在港停留兩日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月卅日下午五時離港，經新加坡、非洲、歐洲，航返倫敦。

該公司另艘佳伯號客輪（KHYBER）則由歐洲開來遠東各埠，經新加坡航行來香港，計程將於本月卅日航抵本埠。該輪在港逗留兩日，起落客貨後，擬定二月一日離港，繞經台灣、婆羅洲，然後返航歐洲。

圖為駐港美援公署署長郝樂遜抵港時攝影。

美援華公署署長 郝樂遜抵港公幹

美國國際開發總署駐華美援公署署長郝樂遜，昨日自台乘民航公司超級翠華號客機飛香港公幹，預定在此間逗留數日，公畢即返台灣。

美救濟西藏難民會 菲力諸昨飛台

曾留港一月將自台返美

美國救濟西藏難民委員會主席菲力諸，昨日乘民航超級翠華號飛台灣，作短期之業務旅行。菲力氏曾在港逗留將及一月之久，於訪台灣後，將即啓程返美國。

旅遊會年會 兩代表離港

【本報訊】據英國海外航空公司消息，印度航空公司業務董事古達，出席太平洋旅遊協會大會後，於昨（廿六）日乘「英航」班機離港。

美出版人來港考察 擬出東方旅行指南

[illegible]

圖為日本老篤製藥廠社長清島美雄。

日本老篤製藥廠 淸島美雄氏訪港

[illegible]

今日來往班機

到港班機（星期六）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
泛美	三藩市東京	下午十一時五十分
英航	倫敦印度星洲	上午十時卅分
英航	三藩市東京	下午二時五十分
英航	印度曼谷	下午四時一刻
國泰	星洲曼谷	下午三時
國泰	大阪台北	下午三時卅分
國泰	馬尼剌	下午八時四十分
民航	東京台北	下午七時卅五分
日航	星洲曼谷	下午一時四十分
日航	東京台北	下午三時卅分
法航	印度曼谷金邊	下午二時三刻
菲航	馬尼剌	下午五時
印航	東京	下午四時卅五分
泰航	曼谷	下午九時三刻
馬航	星洲	下午三時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午六時五十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午八時三刻
英航	仰光印度倫敦	下午三時一刻
英航	加爾各答	下午五時
英航	東京	下午五時卅分
國泰	西貢曼谷	上午八時
國泰	馬尼剌	下午三時三刻
國泰	曼谷星洲	下午四時一刻
民航	台北	下午八時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
日航	東京	下午二時卅分
日航	沖繩東京	下午四時五十分
法航	東京	下午三時三刻
印航	曼谷印度	下午五時卅分
泰航	曼谷	上午十時
瑞航	東京	下午六時五十分

告預船輪日入

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
柏高剌	貨船	PAKURA	金邊	廿八	福來
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	新加坡	廿八	東來
新利來利	貨船	SUNNYVILLE	美國	廿八	銀行
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	廿八	捷成
珍斯馬士基	貨船	IENS MSK	非洲星洲	廿八	捷成
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	廿八	太古
安娜	貨船	ORNA	日本	廿八	鐵行
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿八	太平
舟山	客船	CHUSAN	日本	廿八	鐵行
沙賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	歐洲	廿八	捷成
傑士威利	貨船	KINGSVILLE	美歐非星	廿八	多利順
民川	貨船	MUENCHEN	日本	廿九	捷成
四川	客船	SZECHUEN	海防	廿九	太古
越南	客船	VIETNAM	馬賽	廿九	法郵
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	廿九	總統
嘉利班	貨船	GARRYBANK	日本	廿九	銀行
利來	貨船	NELLOR	澳洲	廿九	鐵行
德格保	貨船	TEGELBERG	日本	廿九	渣華
巴士拉	貨船	BASRA	歐洲	廿九	渣甸
芝文定	貨船	TJIMENTENG	非洲星洲	三十	渣華
和生	貨船	HOSANG	山打根	三十	怡和

告預船輪日出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	日本	廿八	東來
利嘉馬士基	貨船	LICA MSK	美洲	廿八	捷成
泰勒總統	貨船	PRES.TAYLOR	越星非歐美	廿八	總統
貴州	貨船	KWEICHOW	紐西蘭	廿八	太古
柏高剌	貨船	PAKURA	金邊	廿九	福來
珍斯馬士基	貨船	IENS MSK	日本	廿九	捷成
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	星洲印尼	廿九	捷成
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	日本美國	廿九	總統
錫蘭	貨船	CEYLON	星洲歐洲	廿九	太平
沙賓士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿九	捷成
安娜	貨船	ODNA	星洲非洲	廿九	鐵行
傑士威利	貨船	KINFSVILLE	美國	廿九	多利順
民川	貨船	MUENCHEN	星洲歐洲	三十	捷成
安天娜	貨船	ANTENOR	菲島婆羅洲	三十	太古
四川	客船	SZECHUEN	海防	三十	太古
德薩士	貨船	TEXAS	日本美國	三十	怡和
舟山	客船	CHUSAN	星洲歐洲	三十	鐵行
越南	客船	VIETNAM	日本	三十	法郵
巴士拉	貨船	BASRA	日本	三十	渣甸
利來	貨船	NELLOR	婆羅洲澳洲	三十	鐵行
加利素埠	貨船	CITY OF CARLISLE	日本	三十	銀行

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
利嘉馬士基（貨）	LICA MSK	美國	捷成	A 四	中午
安天娜（貨）	ANTENOR	歐洲曼谷	太古	太古碼頭	下午六時
多利亞士（貨）	DOLIUS	日本	太古	A 九	上午六時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
萬年好頓（貨）	VAN LINSCHOTEN	西非洲	渣華	B 十七	下午五時
邊來亞（貨）	BENLOYAL	星洲歐洲	邊行	九龍倉碼頭	下午五時
多利亞多（貨）	TOREADOR	美國	多利順	A 十五	上午九時
巴拿馬（貨）	PANAMA	星洲非洲	錦來	A 一	晚間
亞洲（客）	ASIA	星洲歐洲	天祥	九龍倉碼頭	上午十一時
葛蘭亞尼（貨）	GLENARTNEY	日本	怡和	太古碼頭	中午
利士多（客）	NESTOR	澳洲	太古	太古碼頭	上午

港澳輪

大來	下午二時半開
德星	下午三時開
佛山	午夜十二時開

截信時間 今（廿七）日（星期六）

空郵	菲律賓信件上午九時；澳洲、星洲、印尼、歐洲、美國、英國信件正午；伊朗、西德、西班牙信件上午十一時；印度信件正午；緬甸、泰國、馬來亞、印尼信件下午一時；澳洲、紐西蘭、新西蘭、菲律賓信件下午二時；北美洲信件下午二時
平郵	加拿大信件下午二時；印度、巴基斯坦、非洲、埃及信件下午三時；韓國信件下午一時；台灣信件下午一時；泰國、羅洲、印尼信件下午五時；日本信件下午六時；沖繩島信件下午六時；東埔寨、越南包裹下午五時；巴西、斯里蘭卡、瑞士包裹下午五時

東方旅行·今非昔比

前往琉球

搭超級翠華號噴射客機 只需一〇六分鐘

班期：逢星期五（台北）

民航空運公司

九龍半島酒店 電話：六二五〇八 六二八二六

香港德輔道中二十號交易大廈一〇一室 電話：二〇三九一

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co. Ltd.

電話：九龍 五三一四八 香港 三〇一五九

浩生 直放山打根 二月三日收貨 四日開行

東龍 往神戶、橫濱、大阪 二月三日收貨 四日開行

曉生 往斗湖 二月四日收貨 七日開行

東英 往仰光、石叻、吉打 二月六日收貨 七日開行

東雄 往曼谷、石叻、吉打、檳城 二月十二日收貨 十三日開行

東豪 往比利時、哥本哈根、鹿特丹、漢堡、吉打、安特衞普、倫敦 二月十四日收貨 十五日開行

總經理 怡和公司啓

四川快輪

每逢星期四由香港開台 星期一由台開港 星期三由香港開海防

貨客接洽處：台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號

太古輪船公司

M.M.

新型客郵「越南」S.S. "VIETNAM"（時速廿一海里）

直往神戶、橫濱

一月廿九日落貨 卅日下午開行

貨客接洽處：太子行地下 電話：37946 26651-4 23520

法國郵船公司啓

M.M.

新型萬噸快船「萬新」S.S. "MAURICIEN"（時速十八海里）

直往小呂宋、西貢、北非、倫敦及歐洲各埠

准期二月一、二日落貨 三日下午開行

貨客附搭，請移玉至敝公司辦房接洽是荷

雪廠街五號B 太子行地下 電話：37946 26651-4 23520

法國郵船公司啓

香港九龍首輪影院聯合廣告

利舞台·樂宮·麗聲·皇后·皇都·樂聲·大華 娛樂 新華·豪華

今天隆重獻映

美國哥倫比亞公司出品俄國宮闈秘聞巨片

農曆歲晚壓軸好戲

愛門普 雷蒙 文一德恩樂傑作

珍娜瑪莉亞堅娜 合演

彩色巨片 上中文字幕

怪僧艷史

沙皇時代的宮廷穢史

真有其人！確有其事！

豪華 新華 今天早場

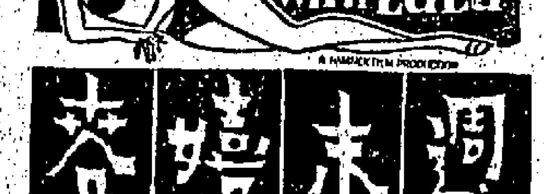
笑聲震動全院 請早 週末

哥倫比亞肉感滑稽招笑大名片！

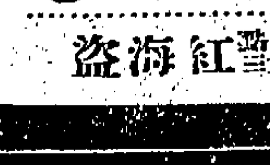
「一士春原人合結 護嬉一班馬作品」 不可不妙·可妙

上中文字幕

笑料有如連珠爆發！



週末嬉春



美人站變落湯雞 紅綠燈王大出浴 紅海盜

明早十一時 卡通 紅海盜

今天四場請早

七彩綜藝新片 上中文字幕

黑海盜復仇記

謝蘭利·勒地 碧姬芭之妹 美奴鐸

千軍萬馬·血戰海盜·火海殲敵戰

今天四場獻映！

派拉蒙公司監製 打破門閥 香豔大名片

謝扶利 亨達 絲娜史蒂芬 提 合演

黐纏漢，安排巧妙計劃！ 賊阿爸，向匪徒刧巨款！ 淫賤妻，視丈夫如贅疣！

殺機重重！脂香陣陣！

今天四場 伊士曼七彩·片上中文字幕

西班牙名著 恩仇兩說改編

兒童不宜觀看

狼人魔影

嘉蓮麗·奧華利烈·葉羅曼鳳 主演

情海波瀾